

HP Jornada 820/820e PC de Mão

Guia do Usuário



Número de fabricação F1260-90011

Impresso em Cingapura

Primeira edição

Declaração de direitos autorais

Este manual e exemplos nele contidos são fornecidos “como são” e estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. A Hewlett-Packard Company não fornece garantias de espécie alguma com respeito ao manual, incluindo, porém não se limitando, às garantias implícitas de comercialização e adequação a uma finalidade específica. A Hewlett-Packard Co. não será responsabilizada por quaisquer erros ou danos incidentais ou conseqüentes relativos ao fornecimento, desempenho ou uso deste manual e de seus exemplos.

As limitações e negações acima podem não ser aplicáveis a transações na Austrália e Reino Unido, assim como não devem afetar os direitos estatutários do consumidor.

© Hewlett-Packard Co. 1998. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, adaptação ou tradução deste manual sem permissão prévia por escrito da Hewlett-Packard Company, exceto quando permitido pelas leis de direitos autorais.

Os programas que controlam este produto têm seus direitos autorais protegidos. Também é proibida a reprodução, adaptação ou tradução destes programas sem permissão prévia por escrito da Hewlett-Packard Co.

Microsoft, MS, MSN, PowerPoint, ActiveX, ActiveSync, Outlook, InkWriter, Windows, Windows NT, Visual Basic, Visual C++, e o logotipo Windows são marcas comerciais ou marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Os produtos Microsoft são licenciados aos fabricantes de equipamentos pela Microsoft Licensing, Inc., uma subsidiária da Microsoft Corporation.

Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd.
Asia Pacific Personal Computer Division
452 Alexandra Road
Singapore 119961

Conteúdo

Bem-vindo	1
Abrindo o pacote do HP Jornada	2
Usando este guia	3
Encontrando informações	6
Aprendendo sobre o HP Jornada	7
Conservando seu HP Jornada	12
Primeiros passos	13
Recursos de hardware do HP Jornada	14
Configurando seu HP Jornada	18
Usando seu HP Jornada	25
Acessando correio eletrônico e a web	31
Decidindo como e por que conectar-se	32
Acessando correio eletrônico pessoal e a Internet	33
Conectando remotamente a correio eletrônico e rede corporativos	41
Conectando localmente a recursos de correio eletrônico e de rede	49
Criando e modificando conexões	53
Criando conexões sem o aplicativo Dial-up do HP Jornada ..	54
Usando suas conexões	56
Conectando a seu PC de mesa	65
Conectando pela primeira vez	66
Conectando ao parceiro de mesa	74
Conectando a outro PC	76
Navegando na área de trabalho do HP Jornada	77
Sincronizando dados	78
Transferindo arquivos.....	85

Transferindo dados PIM de PCs palmtop mais antigos	86
Mantendo-se organizado	93
Usando o Microsoft Pocket Outlook	94
Usando o Visualizador do HP Jornada	98
Gravando memos de voz	102
Trabalhando com os programas	105
Trabalhando com o Microsoft Pocket Office	106
Usando a Apresentação do HP Jornada	113
Usando o Microsoft InkWriter	114
Fazendo backup e restaurando dados	115
Usando o OmniSolve da LandWare	117
Usando o bFAX Pro da bSquare	118
Usando o bFIND da bSquare	119
Personalizando seu HP Jornada	121
Incrementando seu HP Jornada	122
Ajuste fino do desempenho	128
Ajustando o touch pad do HP Jornada	134
Gerenciando a energia da bateria	135
Solucionando problemas	139
Solucionando problemas básicos	140
Solucionando problemas em conexões remotas	143
Tela	145
Reinicializando	146
Garantia, suporte e reparos	149
Apêndice A Ergonomia	157
Glossário	165
Acordo de licença do software da HP	167
Notas sobre regulamentação	173
Índice	177

Bem-vindo | 1

Parabéns por adquirir o PC de Mão Hewlett-Packard Jornada 820 ou 820e, um dispositivo portátil baseado no sistema operacional Microsoft® Windows® CE. As dimensões e as capacidades do PC de Mão HP Jornada 820/820e permitem manter seus trabalhos mais importantes e suas informações pessoais atualizados e junto a você. Seu HP Jornada suporta a última versão do Microsoft Pocket Outlook, para que você possa verificar o correio eletrônico em qualquer lugar e gerenciar seus compromissos e contatos. Você perceberá que o HP Jornada é a parceria ideal para seu PC de mesa ou notebook, permitindo carregar dados de negócios e documentos importantes com você e facilmente passar de volta as informações atualizadas ao retornar para o escritório. O HP Jornada oferece os mais altos níveis de desempenho e duração de bateria, além de programas e utilitários poderosos projetados pela Hewlett-Packard, tornando o HP Jornada um parceiro de trabalho poderoso, confiável e portátil.

Se você está familiarizado com PCs notebook e produtos Microsoft Windows, perceberá que seu HP Jornada possui muitas das mesmas características, permitindo que você torne-se produtivo rapidamente.

Neste capítulo, você encontrará:

- Uma lista de conteúdo do pacote do HP Jornada
 - Uma introdução aos recursos do HP Jornada e uma descrição das vantagens em usar o HP Jornada
 - Instruções sobre como cuidar de seu HP Jornada
-

Abrindo o pacote do HP Jornada

Seu pacote do HP Jornada inclui os seguintes itens:

- PC de Mão HP Jornada 820 ou 820e
- Bateria padrão do HP Jornada
- Duas baterias de reserva tipo moeda CR2032
- Adaptador de AC e cabo de alimentação
- Cabo sincr
- Guia de início rápido do HP Jornada—Um guia para começar a trabalhar com o HP Jornada rapidamente
- CD de software de mesa para Microsoft Windows CE—Inclui o Serviços para Microsoft Windows CE, além de atualizações de sistema e software tanto para seu HP Jornada quanto para seu PC de mesa
- CD do HP Jornada—Inclui programas e utilitários que acrescentam funcionalidade ao HP Jornada
- Guia do Usuário (este documento)
- Guia de acessórios do HP Jornada—Inclui informações sobre acessórios e produtos que podem ajudá-lo a aproveitar ao máximo seu HP Jornada

Os acessórios opcionais a seguir (e seus números de item HP) também encontram-se disponíveis pela Hewlett-Packard. Consulte o site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld para atualizações.

- Bateria estendida (F1276A)—Permite até 15 horas de operação com bateria.
 - Cabo de AC/sincr (F1268A)—O cabo integrado de AC e sincr permite a conveniência de uma conexão a seu PC de mesa em um único passo.
 - Cartão CompactFlash e adaptador (4MB) (F1231A)—Acrescenta memória de armazenamento.
-

- Cartão CompactFlash e adaptador (10MB) (F1233A)—Acrescenta memória de armazenamento.
- Cabo paralelo de impressora (F1274A)—Conecta seu HP Jornada diretamente a uma impressora PCL.
- Adaptador serial (F1295A)—Permite conectar à porta de 25 pinos em seu PC de mesa com o conector de 9 pinos em seu cabo síncr.

Usando este guia

Este Guia do Usuário destina-se a ajudá-lo a utilizar seu HP Jornada de forma rápida e fácil. Apesar de ter sido tomado muito cuidado para assegurar a exatidão dos procedimentos e imagens de telas, algumas telas reais podem ser diferentes das impressas neste Guia do Usuário. Instruções detalhadas e passo a passo para usar os programas incluídos em seu HP Jornada também estão disponíveis na Ajuda on-line, para que você sempre possa ter acesso a elas e não tenha que carregar este guia ao viajar. (Para obter mais informações sobre a Ajuda on-line, veja a seção **Usando a Ajuda em seu HP Jornada** no capítulo 2.)

Conteúdo

Este Guia do Usuário inclui os seguintes capítulos:

- **Capítulo 1, Bem-vindo**—Oferece uma visão geral rápida do pacote do HP Jornada e deste Guia do Usuário.
 - **Capítulo 2, Primeiros passos**—Fornece instruções passo a passo para instalar as baterias, completar o Assistente de Boas-vindas do Windows CE e preparar-se para usar seu HP Jornada pela primeira vez.
 - **Capítulo 3, Acessando correio eletrônico e a Web**—Descreve como conectar à Internet ou a uma rede corporativa, enviar e receber correio eletrônico e navegar pela Web.
-

- **Capítulo 4, Conectando a seu PC de mesa**—Fornece todas as informações necessárias para instalar o Serviços para Windows CE em seu PC de mesa ou notebook, transferir arquivos e sincronizar os dados do Pocket Outlook e mensagens de correio eletrônico.
 - **Capítulo 5, Mantendo-se organizado**—Explica como usar seu HP Jornada para gerenciar seu calendário e agenda de endereços e descreve listas de afazeres, alarmes e lembretes. Inclui documentação sobre o Pocket Outlook, o Microsoft Voice Recorder e o aplicativo Visualizador do HP Jornada.
 - **Capítulo 6, Trabalhando com os programas**—Descreve os programas de produtividade incluídos com seu HP Jornada: Microsoft Pocket Office (Pocket Word, Pocket Excel, Pocket Access e Pocket PowerPoint) e Microsoft InkWriter®, os aplicativos de Backup do HP Jornada e Apresentação do HP Jornada, bFAX™ Pro e bFIND da bSquare™ e OmniSolve da LandWare.
 - **Capítulo 7, Personalizando seu HP Jornada**—Detalha as diversas formas de acrescentar funcionalidade a seu HP Jornada instalando software e programas adicionais, e explica como personalizar seu HP Jornada e o sistema operacional Windows CE usando o Painel de controle.
 - **Capítulo 8, Solucionando problemas**—Oferece dicas e procedimentos úteis a serem seguidos quando algo não funciona como deveria.
 - **Apêndice A, Informações sobre ergonomia**—Fornece informações importantes sobre problemas causados por esforços constantes e como usar seu HP Jornada com segurança e conforto.
-

Convenções

Este Guia do Usuário inclui algumas indicações visuais, que o ajudam a encontrar facilmente as informações desejadas.



Um atalho, uma outra forma de fazer algo ou informações expandidas sobre o tópico.



Informações de cuidado ou advertência sobre o tópico.
São informações importantes, que devem ser observadas para evitar perda de dados ou danos a seu HP Jornada.



Instruções passo a passo.



Informações úteis relacionadas ao tópico.

Encontrando informações

Este guia descreve o que está incluído com seu HP Jornada, fornece uma visão geral dos programas incluídos e descreve como configurar comunicações entre seu dispositivo e um PC de mesa e entre seu dispositivo e a Internet. A tabela abaixo é um guia para os diferentes tipos de informações disponíveis para ajudá-lo a usar seu HP Jornada. Observe que, apesar de este livro apresentar os programas em seu dispositivo, ele não os descreve minuciosamente. Para obter mais informações, consulte a abrangente Ajuda on-line de cada programa.

Informação	Fonte
Programas	Este Guia do Usuário. —ou— A Ajuda on-line de seu dispositivo. No menu Iniciar , clique em Ajuda .
Sincronizando e trocando arquivos com um PC de mesa (incluindo informações sobre conectar ao viajar)	Este Guia do Usuário —ou— Ajuda on-line de seu dispositivo. No menu Iniciar , clique em Ajuda . —ou— Ajuda on-line do Serviços para Windows CE em seu PC de mesa. Na janela Dispositivos móveis, clique em Ajuda e clique em Tópicos da ajuda do Serviços para Windows CE .
Botões da barra de tarefas	Clique em um botão da barra de tarefas e mantenha-o pressionado para ver seu nome. Arraste para fora do botão da barra de tarefas antes de soltar, para evitar o acionamento do botão.
Informações de solução de problemas em conexões	Solucionador de problemas de comunicações em seu computador de mesa. Na janela Dispositivos móveis, clique em Ajuda , e então em Solucionador de problemas de comunicações .
Informações atualizadas de dispositivos Windows CE	Site na Web da Microsoft Windows CE, em www.microsoft.com/windowsce .
Informações sobre esta versão do Windows CE	Arquivo Readme.doc (localizado na pasta Serviços para Windows CE em seu PC de mesa).



O texto completo deste Guia do Usuário também encontra-se disponível no site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld. Você pode transferir o Guia do Usuário para seu PC de mesa e visualizá-lo usando o Adobe™ Acrobat Reader, disponível no site na Web da Adobe, em www.adobe.com.

Aprendendo sobre o HP Jornada

A Hewlett-Packard levou a computação portátil a novos níveis de compatibilidade e conveniência. Com o HP Jornada, você perceberá muitos benefícios não encontrados em outros computadores semelhantes. Seu HP Jornada:

- Está sempre pronto para trabalhar quando você precisar, com até 10 horas de duração da bateria
- É simples de sincronizar com seu PC de mesa
- É conveniente para ser carregado, pesando 1115 g incluindo as baterias
- Pode ser expandido com acessórios de Cartão de PC, dispositivos USB ou um monitor externo.
- Já vem completo, com um modem embutido (somente modelo 820)

O HP Jornada torna a computação portátil simples e fácil. Diversos recursos valiosos permitem que você mantenha-se organizado e “conectado” em qualquer lugar. Por exemplo:

- O aplicativo Visualizador do HP Jornada exibe dados do Pocket Outlook de forma resumida, permitindo procurar ou visualizar imediatamente os dados necessários. Você pode até mesmo ver notas anexadas a compromissos.
- O aplicativo Dial-up do HP Jornada permite acesso rápido e fácil a seu correio eletrônico e à Web, permitindo que você trabalhe como se estivesse no escritório.
- O aplicativo de Backup do HP Jornada grava backup de informações em um Cartão CompactFlash ou Cartão de PC, protegendo contra perda de dados.

Os programas de seu HP Jornada

Seu HP Jornada já vem com um conjunto completo de software, suficiente para que você trabalhe como um “profissional móvel”.



Os programas listados abaixo estão instalados na ROM e não podem ser apagados ou removidos.

Microsoft Pocket Office

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e clique em uma das opções abaixo.

- **Pocket Word**—Tome notas e redija documentos, ou transfira arquivos do Microsoft Word de seu PC de mesa para ler e analisar fora do escritório.
- **Pocket Excel**—Visualize e edite listas de preços ou análises financeiras em seu HP Jornada, ou preencha seu formulário de despesas de viagem antes mesmo de retornar a seu escritório.
- **Pocket Access**—Leve com você informações de bancos de dados e introduza informações obtidas com os clientes, para atualizar os bancos de dados do Microsoft Access ao voltar para o escritório.
- **Pocket PowerPoint**—Crie apresentações profissionais em seu PC de mesa e leve-as com você para apresentá-las em seu HP Jornada, ou projete-as em um monitor externo ou um projetor de VGA, através de uma conexão direta.

Microsoft Pocket Outlook

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Pocket Outlook**, e clique em uma das seguintes opções.

- **Calendário**—Nunca perca um compromisso. Mantenha-se atento a datas e eventos importantes ou gerencie sua agenda.
 - **Contatos**—Leve sua agenda telefônica com você, para sempre ter acesso a nomes, endereços e números de telefone. Se você atualizar sua lista de contatos no HP Jornada, simplesmente sincronize com seu PC de mesa e seus contatos estarão sempre atualizados.
-

- **Caixa de entrada**—Envie e receba mensagens de correio eletrônico, e sincronize sua Caixa de entrada do HP Jornada com o Microsoft Outlook ou Microsoft Exchange em seu PC de mesa em minutos.
- **Tarefas**—Mantenha-se atento à sua lista de afazeres. Configure um alarme ou lembrete e o HP Jornada irá garantir que você nunca perca um compromisso!

Microsoft Pocket Internet Explorer

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas** e clique em **Internet Explorer**. Ou dê um clique duplo no ícone Internet Explorer na área de trabalho.

- Navegue na Web com seu HP Jornada ou receba o conteúdo de um canal com esta versão otimizada do Microsoft Internet Explorer 4.0.1.

Comunicações

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e clique em uma das opções abaixo.

- **ActiveSync™**—Sincronize seu HP Jornada com seu PC de mesa ou notebook em uma rede ou conexão dial-up, de um local remoto.
 - **PC Link**—Estabeleça a conexão entre seu HP Jornada e seu PC de mesa com um único clique.
 - **Rede remota**—Conecte com um servidor dial-up, conta RAS ou provedor de serviços de Internet.
 - **Terminal**—Conecte a serviços on-line que exijam emulação de terminal VT-100 ou TTY.
 - **bFAX Pro**—Envie documentos do Word ou notas digitadas e receba fax com o bFAX Pro da bSquare.
-

Aplicativos especiais HP

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e clique em uma destas opções:

- Visualizador do HP Jornada—Veja informações de Calendário, Tarefa e Contato (Pocket Outlook) com a quantidade necessária de detalhes, para que você mantenha o controle de sua agenda. Visualizações por Mês, Semana e Dia ajudam a gerenciar seu calendário com ainda mais eficiência. (Também acessível por um ícone na área de trabalho e uma Tecla de atalho HP).
- Dial-up do HP Jornada—Conecte de forma fácil e rápida. Use este programa para configurar conexões à Internet e a contas de correio eletrônico ou a uma rede corporativa, e então discar de uma simples janela em sua área de trabalho. (Também acessível por um ícone na área de trabalho.)
- Backup do HP Jornada—Proteja seus dados importantes mesmo estando longe de seu escritório, fazendo backup de seus dados de Contatos, Calendário e Tarefas ou do dispositivo inteiro em um cartão CompactFlash ou Cartão de PC.

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em uma destas opções.

- Configurações do HP Jornada—Ajuste os controles da tela e o volume do som para adequar-se a qualquer ambiente de trabalho. Além disso, veja informações da memória e configure e ative a proteção por senha.
 - Apresentação do HP Jornada—Visualize o conteúdo da tela de seu HP Jornada em qualquer monitor ou projetor compatível com VGA, para fazer apresentações ou compartilhar seu trabalho com outras pessoas.
 - Touch pad do HP Jornada—Mova e aponte com este controle, que proporciona a mesma funcionalidade de um mouse, usando apenas a ponta de seu dedo.
-

Accessórios

No menu **Iniciar**, aponte para **Acessórios** e clique em uma das opções abaixo.

- InkWriter®—Use o InkWriter para rabiscar notas rápidas ou criar esboços em uma reunião.
- Microsoft Voice Recorder—Grave lembretes ou informações essenciais quando não houver tempo para digitar.
- Calculadora—Faça cálculos simples em uma calculadora na tela e copie os resultados para qualquer documento aberto.
- Relógio mundial—Saiba a hora em qualquer lugar do mundo e veja informações de viagem úteis tanto para sua cidade quanto para a cidade que você está visitando.
- bFIND—Procure uma palavra ou texto em qualquer banco de dados, arquivo, nome de arquivo ou mensagem de correio eletrônico armazenados em seu HP Jornada.
- OmniSolve—Faça cálculos matemáticos e financeiros complexos com esta calculadora completa da LandWare.

Jogos

- Paciência—Passe o tempo no aeroporto, no trem ou durante uma reunião ou palestra não muito interessante com este clássico.
-

Conservando seu HP Jornada

Com a manutenção adequada, seu HP Jornada será um parceiro confiável de seu PC de mesa. Siga estas dicas para garantir um uso duradouro e livre de problemas.

Limpando a tela

Tocar a tela do HP Jornada com a mão deixa uma marca oleosa que dificulta a leitura da tela. Para limpar a tela, use uma solução comercial para limpeza de vidro, aspergida em um pano macio. Evite aspergir diretamente na tela.

Choques mecânicos em seu HP Jornada

Deixar seu HP Jornada cair pode causar danos a componentes delicados, como a tela. Danos acidentais não são cobertos pela garantia expressa da Hewlett-Packard.

Evitando interferência irradiada

Interferência irradiada por outros equipamentos eletrônicos pode afetar a aparência da tela e o funcionamento do modem do HP Jornada. Afastando-se o HP Jornada da fonte de interferências, o funcionamento do modem e a tela voltam ao normal.

Evitando altas temperaturas

Seu HP Jornada foi projetado para operar em temperaturas entre 0 e 40 °C e preservar os dados em temperaturas entre 0 e 55 °C. Sujeitar o dispositivo a temperaturas superiores a 55 °C pode causar danos à unidade ou perda de dados. Tome o máximo cuidado para não deixar seu HP Jornada exposto ao sol ou dentro de um carro, onde a temperatura pode atingir níveis perigosos.

Primeiros passos | 2

Este capítulo o ajudará a começar a usar seu PC de Mão Hewlett-Packard Jornada 820 ou 820e. Você aprenderá como configurar seu HP Jornada, descobrirá como personalizar o Microsoft® Windows® CE para suas preferências e receberá uma breve introdução ao sistema operacional Windows CE. Ao concluir este capítulo, você terá todas as informações necessárias para começar a trabalhar com seu HP Jornada.

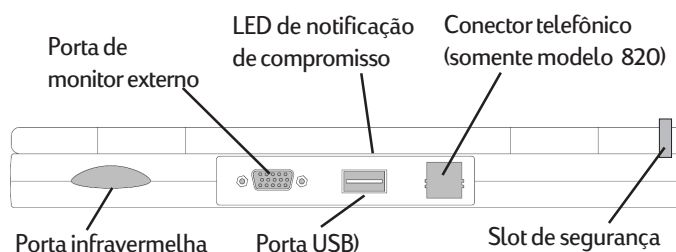
Este capítulo inclui instruções passo a passo para ajudá-lo a:

- Identificar os recursos de hardware de seu HP Jornada
- Instalar as baterias principal e de reserva
- Conectar o adaptador de AC
- Executar o Assistente de boas-vindas do Windows CE
- Fazer seu HP Jornada trabalhar com você



Recursos de hardware do HP Jornada

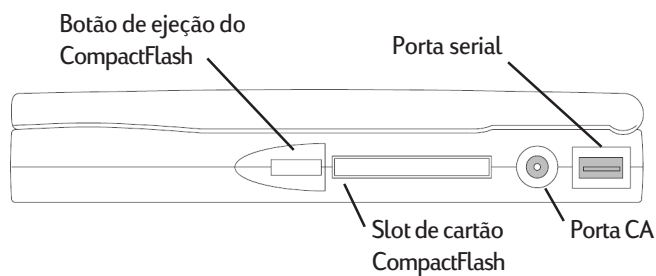
As figuras abaixo apresentam os diversos conectores, portas e outros recursos de seu HP Jornada.



Esta é a vista da parte traseira do HP Jornada.

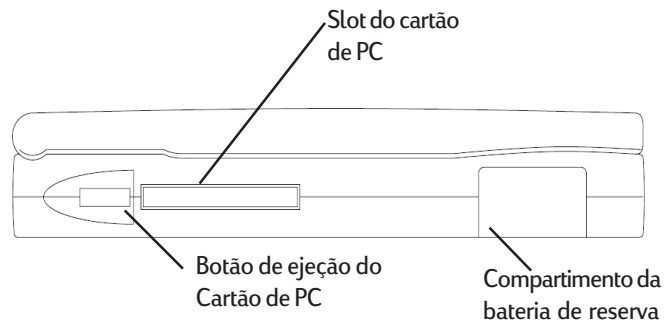
- **Porta infravermelha (transceptor compatível com Fast IrDA)**—Permite enviar e receber arquivos por raios infravermelhos entre seu HP Jornada e outro HP Jornada ou PC de Mão, ou entre seu HP Jornada e uma impressora ou PC de mesa com porta infravermelha. (Para mais informações, veja a seção **Conectando por infravermelho** no capítulo 4.)
 - **Porta de monitor externo**—Permite conectar seu HP Jornada a um monitor ou projetor compatível com VGA, permitindo fazer apresentações em qualquer lugar, a qualquer momento. (Para mais informações, veja as seções **Usando o Microsoft Pocket PowerPoint** e **Usando a Apresentação do HP Jornada** no capítulo 6.)
 - **LED de notificação de compromisso**—Notifica compromissos agendados, alarmes e apresenta lembretes, e permite desligar um alarme sem abrir seu HP Jornada. (Para mais informações, veja a seção **Usando o Microsoft Pocket Outlook** no capítulo 5.)
 - **Porta USB (Universal Serial Bus)**—Permite a conexão de um mouse, teclado ou outro periférico plug-and-play USB. (Para mais informações, veja a seção **Adicionando periféricos** no capítulo 7.)
-

- **Conector telefônico (RJ-11)**—permite conectar uma linha telefônica ao seu modem do HP Jornada, mantendo você ligado ao mundo. (Para mais informações, veja a seção **Conectando à linha telefônica** no capítulo 3.)
- **Slot de segurança**—Permite manter seu HP Jornada protegido, com a conexão de um cabo de segurança Kensington opcional.



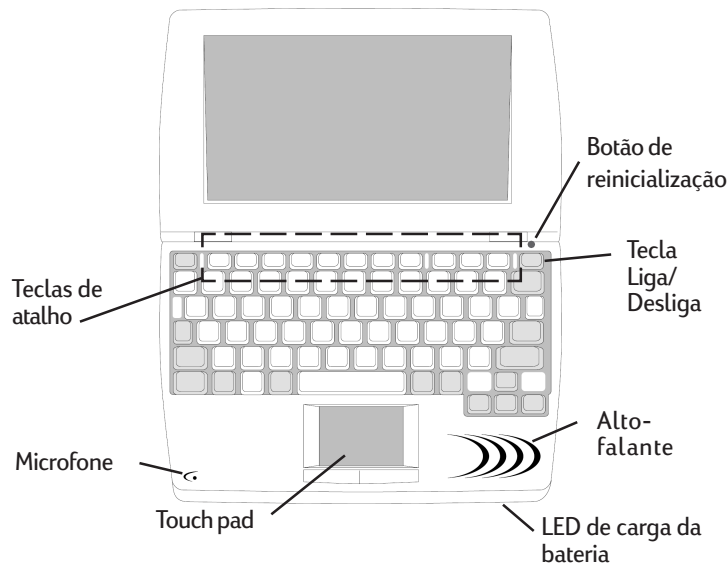
Esta é a vista lateral direita do HP Jornada.

- **Slot de Cartão CompactFlash Tipo II**—Permite adicionar memória ou usar acessórios em Cartões CompactFlash. (Para ver uma lista de cartões de acessórios recomendados, vá até o site na Web da Hewlett-Packard, em www.hp.com/handheld.)
- **Botão de ejeção do CompactFlash**—Ejeta um Cartão CompactFlash do slot.
- **Porta AC e adaptador de alimentação AC**—Conecte seu HP Jornada à alimentação AC em qualquer lugar do mundo, para carregar a bateria principal ou conectar a seu PC de mesa.
- **Porta serial (RS-232C)**—Conecte seu HP Jornada a seu PC de mesa para transferir arquivos e sincronizar dados do Pocket Outlook, ou conecte seu HP Jornada diretamente a uma impressora, modem externo ou outro dispositivo. (Para mais informações, veja a seção **Conectando pela primeira vez** no capítulo 4.)



Esta é a vista lateral esquerda do HP Jornada.

- **Slot de Cartão de PC Tipo II**—Permite usar Cartões de PC (também chamados Cartões PCMCIA) para expandir a memória ou acrescentar funcionalidade a seu HP Jornada. (Para ver uma lista de Cartões de PC recomendados, vá até o site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld.)
 - **Botão de ejeção do Cartão de PC**—Ejeta um Cartão de PC do slot.
 - **Compartimento da bateria de reserva**—Contém duas baterias de reserva tipo moeda CR2032 de 3V.
-



Esta é a vista frontal do HP Jornada.

- **Alto-falante**—Reproduz sons do sistema ou memos de voz.
- **Microfone**—Permite gravar memos de voz.
- **Botão de reinicialização**—Reinicializa rapidamente o sistema operacional Windows CE. *(Advertência: Ao reinicializar o HP Jornada, todos os dados em qualquer documento aberto são perdidos. Veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.)*
- **Teclado**—Permite uma digitação por toques confortável e possui um teclado numérico embutido.
- **Touch pad**—Oferece personalização total para navegação na área de trabalho. (Veja a seção **Ajustando o touch pad do HP Jornada** no capítulo 7.)
- **LED de carga da bateria**—Acende quando a bateria principal está carregando (quando conectado à alimentação AC). Vermelho indica que a energia da bateria está baixa, âmbar indica que a bateria encontra-se com 90% da energia total e verde indica que a bateria está completamente carregada.



- **Teclas de atalho do HP Jornada**—Permitem acesso com apenas um toque a seus programas, pastas ou documentos favoritos. (Veja a seção **Usando as teclas de atalho do HP Jornada** no capítulo 7.)

Configurando seu HP Jornada

Siga as etapas abaixo para começar a usar seu HP Jornada pela primeira vez. Como parte do processo de configuração, você instalará as baterias, ligará o dispositivo e completará o Assistente de boas vindas do Windows CE. Para configurar seu HP Jornada, você precisará de seu HP Jornada, da Bateria padrão do HP Jornada, do adaptador de AC e do cabo de alimentação, e das baterias de reserva.

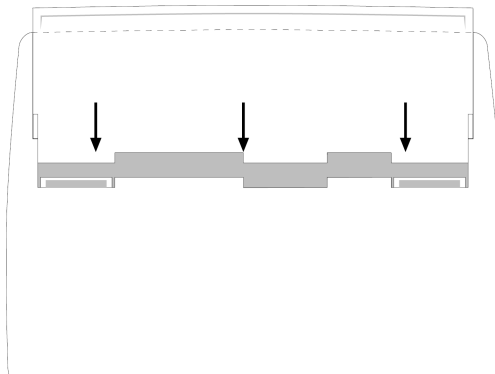


Siga as etapas descritas abaixo, na ordem em que são apresentadas. Não instale as baterias de reserva antes de instalar a bateria principal.

Instalando a bateria principal

A Bateria padrão do HP Jornada fornece energia para seu HP Jornada quando ele não está conectado à alimentação AC. Sob condições operacionais normais, a bateria deve fornecer energia para até 10 horas. No entanto, a duração da bateria irá variar de acordo com a forma de uso de seu HP Jornada.

A bateria principal encaixa-se sob seu HP Jornada, como mostrado no diagrama.



Esta vista inferior do HP Jornada mostra como inserir a bateria principal.

Para instalar a bateria principal

1. Coloque seu HP Jornada sobre uma mesa, com a parte inferior do dispositivo voltada para cima. Certifique-se de que a unidade esteja fechada.
2. Coloque a bateria principal no compartimento da bateria, na parte inferior de seu HP Jornada. Os contatos da bateria devem ficar alinhados com os contatos na parte inferior do dispositivo.
3. Deslize a bateria na direção da parte de trás de seu HP Jornada, até que ela encaixe.



Após instalar a bateria principal, seu HP Jornada ligará automaticamente. No entanto, você deve conectar o adaptador de AC e instalar as baterias de reserva antes de usar seu dispositivo.



A bateria principal já deve encontrar-se parcialmente carregada ao ser retirada da embalagem. No entanto, carregue a bateria completamente antes de operar seu HP Jornada com energia da bateria. A carga da bateria principal leva aproximadamente entre 3,5 e 5 horas.

Ao substituir a bateria principal, sua nova bateria precisa estar pelo menos 30% carregada para que o HP Jornada ligue.

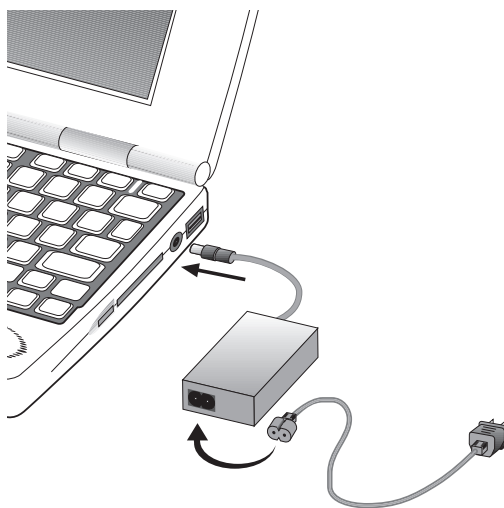
Quando seu HP Jornada está operando com energia da bateria, o painel de controle Energia indica o tempo restante estimado da bateria principal. Após desconectar da alimentação AC, pode levar cerca de um minuto para que o **Tempo restante estimado** seja atualizado.

Conectando o adaptador de AC

Para evitar o esgotamento da energia da bateria, você pode operar seu HP Jornada com energia AC, usando o adaptador de AC fornecido. O adaptador de AC aceita voltagens entre 100 e 240 V, permitindo conexões à alimentação AC em

qualquer lugar do mundo. Ao viajar, podem ser necessários adaptadores para tipos diferentes de tomadas elétricas, mas o adaptador de AC do HP Jornada converte com segurança a voltagem de linha AC para a voltagem CC exigida por seu HP Jornada.

Quando seu HP Jornada está conectado à alimentação AC, a bateria principal será carregada automaticamente. O LED na frente da bateria indica o status da bateria. Vermelho indica que a bateria está fraca e âmbar indica que a bateria está 90% carregada. Quando a bateria está totalmente carregada, o LED fica verde. O LED só acende se o HP Jornada estiver conectado à alimentação AC.



O adaptador de AC inclui duas partes: o cabo de alimentação e o adaptador.



Para conectar à alimentação AC:

1. Conecte o cabo do adaptador de AC à porta AC no lado direito de seu HP Jornada.
 2. Conecte o cabo de alimentação ao adaptador de AC.
 3. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de energia AC.
-

Use o adaptador de AC para ligar seu HP Jornada à alimentação externa sempre que possível, especialmente ao conectar a um PC de mesa, usar um modem de Cartão de PC, um NIC ou outro periférico, ou quando o LED fica piscando por muito tempo.



Instalando as baterias de reserva

As duas baterias de reserva tipo moeda CR2032 protegem seus dados quando a bateria principal fica sem energia. As baterias de reserva não fornecem energia suficiente para acionar seu HP Jornada, mas elas protegem seus dados enquanto você substitui a bateria principal ou conecta à alimentação AC para recarga.

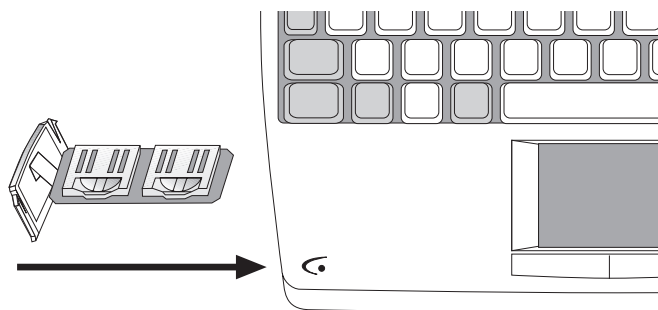
Para evitar a perda de dados, substitua as baterias de reserva assim que uma mensagem de advertência aparecer em sua tela, indicando que a da bateria está fraca. (Veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** no capítulo 7.)



Para instalar as baterias de reserva

1. Deslize para baixo a tampa do compartimento da bateria de reserva no lado esquerdo de seu HP Jornada (veja o diagrama).
 2. Remova a bandeja da bateria do compartimento, puxando a fita presa à tampa.
 3. Coloque as duas baterias de reserva na bandeja, com o lado positivo voltado para cima.
 4. Deslize cuidadosamente a bandeja no compartimento da bateria reserva.
 5. Dobre a fita dentro do compartimento e recoloque a tampa no compartimento da bateria.
-





Percorrendo o Assistente de boas-vindas

Após instalar a bateria principal, seu HP Jornada ligará automaticamente. Ao iniciar, a tela de boas-vindas da Hewlett-Packard aparece. Então, após alguns momentos, o Assistente de boas-vindas do Windows CE inicia. O Assistente de boas-vindas apresenta uma breve orientação, que ajuda a ajustar configurações do dispositivo, tais como o Relógio mundial e a Identificação do proprietário.

Antes de começar a trabalhar, pode ser necessário ajustar o brilho e o contraste da tela, para compensar diferentes condições de iluminação e ângulos de visão. Você pode usar o teclado para ajustar tanto o contraste quanto o brilho.

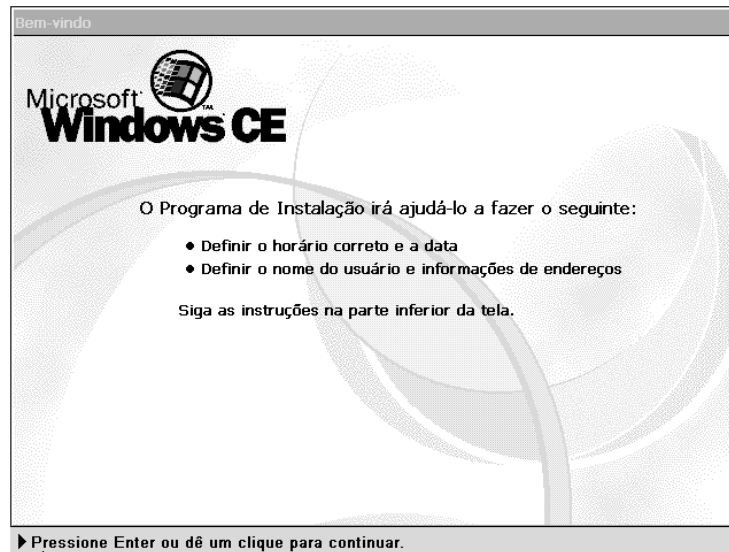


Para ajustar o brilho e o contraste da tela

1. No teclado, mantenha pressionada a tecla **Alt** e pressione **>** ou **<** para aumentar ou diminuir o brilho.
2. Pressione **Alt** + **↓** ou **Alt** + **↑** para ajustar o contraste.

As seções a seguir descrevem as etapas do Assistente de boas-vindas. Siga as instruções exibidas na área da barra de tarefas, na parte inferior de sua tela, para completar o Assistente de boas vindas. Ao concluir o Assistente de boas-vindas, você poderá começar a usar seu HP Jornada.

Para maximizar a duração da bateria, minimize o brilho e ajuste o contraste para aumentar a legibilidade.



Siga as instruções na barra de tarefas para completar o Assistente de boas-vindas.

Caso seu HP Jornada trave durante a operação, pode ser necessário executar uma reinicialização suave. Para reinicializar, use uma caneta ou clipe para papel para pressionar o botão vermelho de reinicialização (localizado logo acima da tecla Liga/Desliga). Seu HP Jornada reinicializará automaticamente. Dados não salvos em documentos abertos serão perdidos. Para mais informações, veja a seção

Reinicializando no capítulo 8.





Selecione a cidade mais próxima de sua residência nesta lista.
O Relógio mundial exibe informações regionais baseado na cidade selecionada.



Selecionando sua Cidade de residência

O Windows CE baseia suas configurações regionais na cidade designada por você como sua “Cidade de residência.” Clique na cidade mais próxima de sua residência na lista desdobrável na guia **Cidade de residência**. Se sua cidade não estiver listada, você pode usar o painel de controle do Relógio mundial para adicioná-la posteriormente. (Veja o tópico **Relógio mundial** na Ajuda on-line).



Digite aqui a hora atual para acertar o relógio.

Ajustando o Relógio mundial

O Windows CE usa o relógio do sistema para monitorar seus alarmes e compromissos, bem como para sincronizar os calendários e arquivos mais atuais com seu PC de mesa. Por isso, certifique-se de ajustar a data e hora corretas. Acerte a hora digitando a hora atual na caixa abaixo do mostrador do relógio ou arrastando os ponteiros de um dos relógios para a hora correta. Ajuste a data clicando na data atual no calendário (clique nos botões  ou  para mudar o dia e o mês).

Você pode reajustar as configurações do relógio posteriormente, usando o painel de controle do Relógio mundial. (Veja o tópico **Relógio mundial** na Ajuda on-line.)

Acrescentando informações do proprietário

Pode-se configurar o Windows CE para exibir informações do proprietário, tais como seu nome, endereço e telefone. Você também pode digitar uma nota a ser exibida; por exemplo, você pode oferecer uma recompensa pela devolução de seu HP Jornada. Para exibir as informações do proprietário a cada vez que seu HP Jornada inicia, selecione a caixa de marcação **Exibir identificação do proprietário** sob **Ao ligar**.

Você pode alterar as informações do proprietário a qualquer momento, usando o painel de controle Propriedades do proprietário. (Veja o tópico **Configurações** na Ajuda on-line).

Usando seu HP Jornada

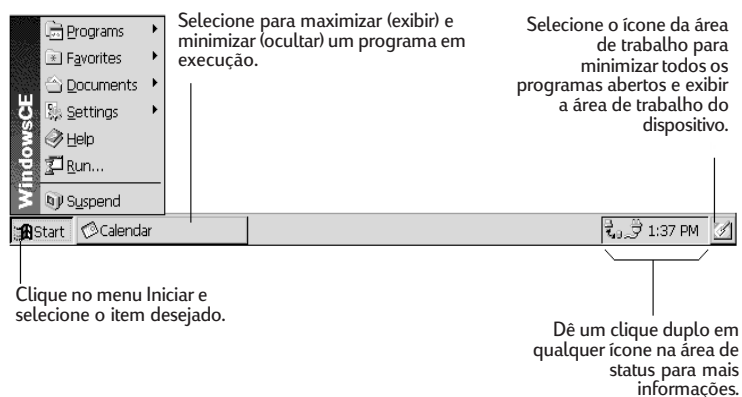
Após concluir o Assistente de boas vindas, você pode começar a usar seu HP Jornada e seus programas embutidos.

Bem-vindo ao Microsoft Windows CE

Parabéns por adquirir um dispositivo móvel baseado no sistema operacional Microsoft Windows CE. As dimensões e as capacidades de seu HP Jornada permitem manter seus trabalhos mais importantes e suas informações pessoais constantemente atualizados e ao seu alcance. O Serviço para Windows CE com ActiveSync™ aumenta as capacidades de seu HP Jornada, permitindo sincronizar as informações de seu PC de mesa ou notebook com seu dispositivo.

Usando o menu Iniciar e a Barra de tarefas

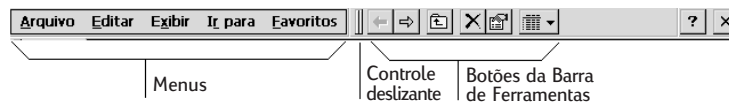
Use o menu **Iniciar** para abrir as configurações, a Ajuda, documentos recentemente utilizados e programas, como os Aplicativos HP. Clique em **Iniciar** e clique no programa ou item que deseja abrir. Além do menu **Iniciar**, a barra de tarefas contém botões para os programas em execução, uma área de status e um ícone de área de trabalho.



Usando as barras de comandos

Cada programa possui uma barra de comandos localizada no topo da janela do programa. A barra de comandos exibe tanto nomes de menu quanto botões da barra de ferramentas. Clique no controle deslizante e arraste, para alternar entre exibir somente botões da barra de ferramentas ou nomes de

menu e botões da barra de ferramentas. Pode-se arrastar o controle deslizante para exibir os botões e nomes de menu desejados. Pode-se também arrastar o controle deslizante para baixo, para mover os botões da barra de ferramentas para baixo dos menus.



Usando a Ajuda em seu HP Jornada

Pode-se obter Ajuda para programas específicos, incluindo o Windows CE, da seguinte maneira:

- Para obter procedimentos detalhados e informações gerais sobre um programa, clique em **Ajuda** no menu **Iniciar** e clique no nome do programa na guia **Conteúdo**.
- Para ver a Ajuda do Windows CE, clique no botão **?** em qualquer programa ou caixa de diálogo onde ele apareça.
- Para descobrir a função de um botão ou controle específico, clique e mantenha pressionado um botão da barra de ferramentas, e seu nome aparecerá em uma Dica de ferramenta. Arraste para fora do botão da barra de ferramentas antes de soltar, para evitar o acionamento do botão.





Ligando e desligando o HP Jornada

Um dos recursos mais convenientes do Windows CE e do HP Jornada é “ligar instantaneamente”. Por ligar instantaneamente, não é preciso esperar o HP Jornada inicializar ou preparar para desligar; pode-se começar a trabalhar imediatamente, pressionando-se a tecla Liga/Desliga no canto superior esquerdo do teclado. Ao acabar, desligue seu HP Jornada pressionando a tecla Liga/Desliga ou clicando em **Suspender** no menu **Iniciar**. Desligar seu HP Jornada apenas suspende a operação. Ao ligá-lo novamente, você recomeça a trabalhar onde você parou.



Para conservar a energia da bateria, pode-se configurar o HP Jornada para suspender automaticamente ou desligar após um período pré-estabelecido de tempo contínuo inativo. Por padrão, seu HP Jornada suspenderá automaticamente após 3 minutos, quando usando energia da bateria. (Para obter mais informações sobre suspender automaticamente e dicas para conservar a energia da bateria, veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** no capítulo 7.)

Usando o teclado do HP Jornada

Para proporcionar funcionalidade total com dimensões menores, o teclado do HP Jornada permite efetuar tarefas comuns com algumas combinações convenientes de teclas:

- Para ativar ou desativar as letras maiúsculas, mantenha pressionada a tecla Fn/AltGr e pressione a tecla  esquerda. Quando as maiúsculas estão ativadas, o símbolo  aparece na área de status da barra de tarefas.
- Para ativar (ou desativar) o teclado numérico, mantenha pressionada a tecla Fn/AltGr e pressione a tecla . Quando o teclado numérico está ativado, o símbolo  aparece na área de status da barra de tarefas.
- Para digitar caracteres acentuados ou internacionais, mantenha pressionada a tecla Fn/AltGr e pressione a combinação de teclas correspondente ao caractere (somente versões internacionais). Versões internacionais do HP Jornada possuem arranjos de teclado levemente diferentes.



Também pode-se usar o painel de controle do Teclado para ajustar o quão rapidamente os caracteres se repetem ao manter pressionada uma tecla. Para abrir o painel de controle do Teclado, pressione  .

Usando o painel de controle de Configurações do HP Jornada

O painel de controle de Configurações do HP Jornada fornece acesso a vários controles úteis. Use o painel de controle das Configurações do HP Jornada para:

- Ajustar o brilho e contraste da tela para diferentes condições de iluminação
- Ajustar o volume do alto-falante ou não emitir sons
- Verificar a energia restante na bateria
- Verificar a quantidade de memória de sistema disponível

As configurações do HP Jornada também permitem salvar as configurações de sua preferência em um perfil personalizado, para que você possa alterar todas as opções com um único clique.

Para abrir o painel de controle de Configurações HP

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em **Configurações HP**.

–ou–

Pressione a tecla de atalho de Configurações do HP Jornada .



Para mais informações sobre o aplicativo de Configurações do HP Jornada, veja a seção **Usando o aplicativo de Configurações HP** no capítulo 7 ou o tópico **Configurações do HP Jornada** na Ajuda on-line.



Acessando correio | 3 eletrônico e a Web

Com seu PC de Mão HP Jornada, você pode manter-se em contato com seu escritório, com sua casa e com seus clientes, através do correio eletrônico e da Internet. É possível conectar de inúmeras maneiras, usando seu HP Jornada e diversos acessórios. Este capítulo o guiará através das opções mais adequadas a suas necessidades.

Este capítulo fornece informações para que você possa:

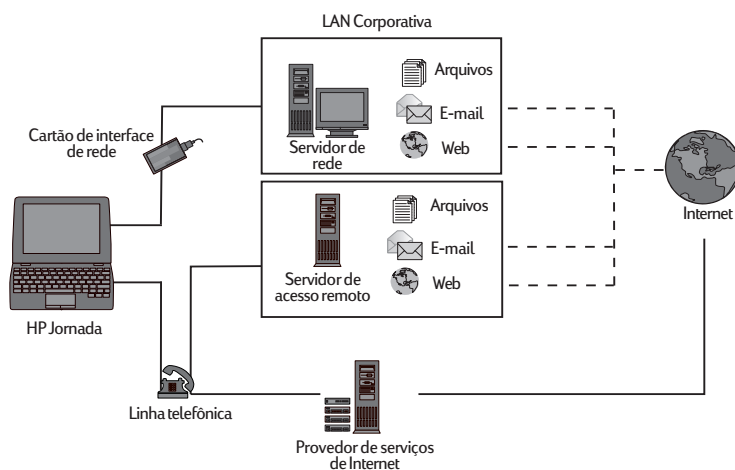
- Decidir por que e como você deseja se conectar
 - Configurar seu HP Jornada para acessar correio eletrônico pessoal e a Internet
 - Configurar seu HP Jornada para acessar correio eletrônico e sua rede ou PC corporativos, quando você estiver fora do escritório (remotamente)
 - Configurar seu HP Jornada para acessar correio eletrônico e recursos de rede corporativos, quando você estiver no escritório (localmente)
 - Configurar conexões adicionais com o aplicativo Dial-up do HP Jornada ou Rede remota.
 - Usar suas conexões com a Caixa de entrada e o Microsoft® Pocket Internet Explorer
-

Decidindo como e por que conectar-se

O método usado para enviar e receber correio eletrônico, navegar pela Internet e acessar outros recursos remotos depende de seus objetivos e de sua situação. Você:

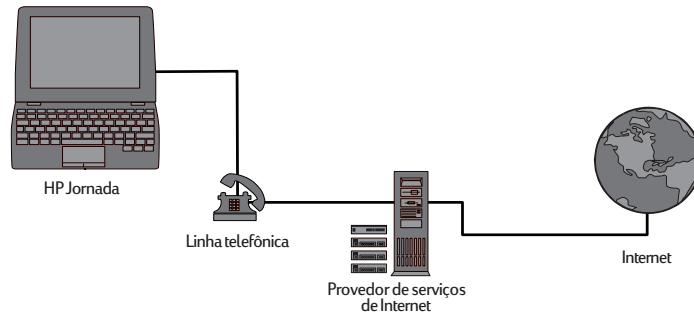
- Precisa de acesso a correio eletrônico pessoal (não corporativo) e à Internet?
- Precisa de acesso a correio eletrônico e serviços de rede corporativos quando está fora do escritório?
- Precisa de acesso a correio eletrônico e serviços de rede corporativos quando está em sua empresa?
- Deseja acesso a correio CompuServe™?

Suas respostas a estas perguntas ajudarão a determinar qual equipamento você pode utilizar aliado ao HP Jornada para se conectar. A ilustração abaixo apresenta as diferentes soluções para suas necessidades on-line.



Quais são as opções de conexão adequadas a você?

Acessando correio eletrônico pessoal e a Internet



Se você deseja apenas serviços de correio eletrônico e Internet (sem acesso a uma rede corporativa), você precisará de:

- **Um modem instalado**—Se você possui o HP Jornada 820, você já tem um modem interno e está pronto para se conectar. Se você possui o HP Jornada 820e, pode escolher entre diversos modems disponíveis em Cartão de PC (para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite o site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld.)
- **Uma conta PPP (Point-to-Point Protocol) ou SLIP (Serial Line Internet Protocol)**—Um provedor de serviços de Internet (ISP) fornecerá a você informações importantes, como nome de usuário, senha, telefone para conexão, nomes de servidores etc.
- **Uma conexão dial-up configurada em seu HP Jornada**—Esta etapa fica mais fácil com o aplicativo Dial-up do HP Jornada.
- **Acesso a uma linha telefônica**—Você pode conectar a uma linha telefônica analógica com seu HP Jornada 820. Ou então, conecte ao tipo de linha telefônica suportada pelo modem de Cartão de PC instalado em seu HP Jornada 820e.

Se você utiliza o HP Jornada 820, é necessário usar uma linha telefônica analógica para conectar seu modem. Conectar a uma Linha telefônica digital pode danificar seu modem.



Instalando e configurando um modem

O HP Jornada 820 possui um modem embutido de 56K V.90 para facilitar a comunicação, de modo que não é necessário instalar nenhum acessório. O HP Jornada 820e suporta diversos modems de Cartão de PC (para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite o site na Web da Hewlett-Packard dos Acessórios do HP Jornada em www.hp.com/handheld). Siga as instruções do fabricante incluídas com o modem de Cartão de PC para instalar e configurá-lo para usar com seu HP Jornada.

Obtendo uma conta com um provedor de serviços de Internet

Para acessar a Internet e correio eletrônico, é necessário contatar um ISP para estabelecer uma conta PPP. Contas SLIP são oferecidas por alguns ISPs ao invés de contas PPP. Seu HP Jornada suporta o uso tanto de SLIP quanto de PPP.

Seu ISP fornecerá a você todas as informações de configuração necessárias para conectar seu HP Jornada a serviços de Internet e de correio eletrônico. Não se esqueça de anotar:

- O nome de usuário de sua conta.
 - A senha de sua conta.
 - O número telefônico do modem de seu ISP.
 - Endereços IP e DNS, caso necessário.
 - Seu nome de usuário ou ID de correio eletrônico (pode ser o mesmo que o nome de usuário de sua conta no ISP).
 - Sua senha de correio eletrônico (pode ser igual à senha para sua conta no ISP).
 - O nome do servidor POP3 ou IMAP4 de seu ISP.
 - O nome do servidor SMTP de seu ISP (se exigido por seu ISP).
-

Configurando uma conexão dial-up a seu ISP

Após estabelecer uma conta em um ISP, você pode configurar uma conexão em seu HP Jornada e conectar à Internet e a seu correio eletrônico quando desejar. Para facilitar este processo de configuração, use o aplicativo Dial-up do HP Jornada. O aplicativo Dial-up do HP Jornada o conduz pelo processo de configuração de suas conexões, incluindo:

- Configuração de uma conexão a seu ISP
- Configuração de um serviço de correio eletrônico (se você optar por serviço de correio eletrônico)
- Configuração de um serviço de Web (se você optar por serviço de Web)
- Configuração de um local, um procedimento que define opções de discagem

As seções a seguir descrevem o processo pelo qual o aplicativo Dial-up do HP Jornada o conduzirá e as informações que você precisará fornecer.

Conexão ISP

Esta parte do programa permite salvar e nomear sua configuração de conexão ISP. Pode-se possuir mais de uma configuração de conexão (por exemplo, uma conexão à sua rede corporativa e outra a seu ISP pessoal), por isso escolha um nome de conexão que permita determinar qual conexão você deseja quando for discar. Neste ponto, você também completará as seguintes tarefas:

Escolher serviço de Correio eletrônico ou Web—Pode-se escolher uma ou ambas as opções. A maioria dos ISPs fornece tanto serviço de correio eletrônico quanto serviços de Web.

Escolher configuração Típica ou Avançada—A configuração Típica automatiza a maior parte da configuração da conexão, usando ajustes padrão. A configuração Avançada permite mais controle sobre as opções de configuração. Opções de configuração Típica e Avançada são oferecidas no início de cada estágio do processo

de configuração do aplicativo Dial-up do HP Jornada: configuração de serviço ISP, configuração de serviço de correio eletrônico e de serviço de Web.

Fornecer informações de ISP—Consiste nas informações que você obteve junto a seu ISP, como o número telefônico para discagem e configurações de endereço IP, DNS e WINS. Muitos ISPs designam automaticamente (ou dinamicamente) os endereços IP e DNS. Caso seu ISP não os designe automaticamente, desmarque a opção **Endereços designados pelo servidor** e digite os endereços.

Ao introduzir o endereço IP, você também pode escolher usar SLIP caso seu ISP utilize este protocolo. PPP é a opção padrão de protocolo do HP Jornada, mas SLIP também é suportado.



Você também pode selecionar opções de compactação de software e de cabeçalho IP. Pergunte a seu ISP se estas opções são recomendadas para sua conta.

Serviço de correio eletrônico

Neste estágio, você pode introduzir as seguintes informações de correio eletrônico:

ID de usuário e senha—O nome de usuário (ID de usuário) e a senha que você utiliza para acessar sua conta de correio eletrônico podem ser os mesmos usados para conectar a seu ISP. No entanto, alguns ISPs designam um nome e senha diferentes para este serviço.

Tipos de serviço—Seu ISP pode usar POP3 ou IMAP4 para receber mensagem. Além de usar IMAP4 ou POP3, alguns ISPs usam SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) para enviar mensagens. Esta é uma configuração opcional, consulte seu ISP para saber se ela se aplica à sua configuração.

Configurações—Pode-se escolher diversos ajustes de Serviço de Correio eletrônico. Se estiver usando POP3, você pode assegurar que a mensagem enviada seja compatível com o formato MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions, um formato que permite que mensagens binárias, como arquivos de gráficos e sons, sejam enviadas pela Internet). Pode-se

também configurar serviços de correio eletrônico para:

- Desconectar após realizar certas tarefas
- Verificar novas mensagens em intervalos de tempo definidos
- Exibir uma mensagem ou emitir um som quando houver mensagens novas
- Somente exibir mensagens de um número especificado de dias recentes
- Receber somente cabeçalhos de mensagens ao conectar (para posterior obtenção completa)
- Receber cópias inteiras de todas as mensagens e decidir pegar ou não anexos ao conectar.

As opções padrão representam as configurações usadas por muitos ISPs. Se você não tiver certeza ou não obtiver orientação de seu ISP, tente as configurações padrão.



Conexão: Minha conexão

Conexão

Provedor de Serviços

Serviço de E-mail

Serviço da Web

Seu ID de usuário e senha de correio eletrônico podem ser o mesmo nome e senha utilizados para conectar-se a seu provedor de serviços; porém, alguns provedores de serviços usam um nome e senha exclusivos para serviços de correio eletrônico.

Servidor POP3: mail.ISPName.com

ID de Usuário: username

Sua senha será solicitada ao efetuar o dial-up.

Opcional

Domínio (Windows NT): ISPName

Host SMTP para envio de E-Mail: mail.ISPName.net

Endereço de remetente de E-Mail: yourname@isp.net

<<Anterior Pronto

Iniciar Dial-up HP 01:53

Preencha as informações de seu serviço de correio eletrônico.

Informações de serviços de Web

O aplicativo Dial-up do HP Jornada solicita a seleção de configurações de serviços de Web, como suas páginas Home e de Pesquisa, Discagem automática e Desconexão automática, além de opções Avançadas. As opções Avançadas incluem configurações de segurança, uso de cache (e tamanho do cache), e utilização de cookies. Pode-se também configurar um endereço de servidor proxy, apesar de não haver necessidade na maioria das conexões com ISPs.

Páginas Home e de Pesquisa—Configure endereços para suas páginas Home e de Pesquisa usando esta opção.

Discagem automática e Desconexão automática—Estas opções permitem ao HP Jornada conectar e desconectar automaticamente de seu ISP quando um aplicativo (como a Caixa de entrada ou o Pocket Internet Explorer) solicitar acesso. Lembre-se que seu dispositivo precisa estar conectado à linha telefônica para que seja possível uma conexão.

Aparência do Pocket Internet Explorer—Selecione a caixa de marcação apropriada para exibir imagens, reproduzir sons ou ajustar o tamanho da página da Web à tela do dispositivo. Este ajustes podem reduzir ou aumentar sua velocidade de navegação na Web, em alguns casos.

Configurações avançadas—Controle alguns recursos avançados de serviços de Web com o aplicativo Dial-up do HP Jornada. Pode-se ativar cookies e cache e definir níveis de segurança com esta opção.

As configurações avançadas de segurança incluem a opção de seleção entre duas versões de SSL (Secure Socket Layer) ou PCT (Private Communication Technology). Estes protocolos mantêm a segurança e integridade do canal de transmissão usando criptografia, autenticação e códigos de autenticação de mensagens.

Informações de local

Suas configurações de local ajustam as opções de discagem de acordo com seu local de discagem. Você poderá salvar e nomear este grupo de configurações na forma de um perfil, para que você possa escolher entre os perfis ao discar. Por exemplo, você pode criar um perfil de conexão para discar de um hotel e outro perfil para discar de casa.

Após reunir as informações necessárias, você está pronto para iniciar o aplicativo Dial-up do HP Jornada.

Para criar seu perfil de conexão

1. Dê um clique duplo no ícone Dial-up HP na área de trabalho de seu HP Jornada. A primeira caixa de diálogo aparece.
2. Forneça as informações solicitadas em cada tela.
3. Quando terminar, clique em **Pronto**.



Após concluir este processo de configuração, você poderá selecionar o perfil de conexão na janela Dial-up HP em sua área de trabalho.

Se você já houver criado um perfil de conexão usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada, poderá acrescentar um outro clicando em **Editar**, junto à caixa **Conexão** na janela Dial-up HP. Então, clique em **Criar nova conexão**.



Conectando à linha telefônica

Após configurar sua conexão com o ISP, você está pronto para conectar a linha telefônica a seu modem ou dispositivo e então discar. Para conectar as linhas telefônicas suportadas por seu modem, siga as instruções fornecidas pelo fabricante. Para conectar a uma linha telefônica analógica, siga o procedimento descrito a seguir.



Para conectar uma linha analógica ao HP Jornada

1. Conecte o fio do telefone à tomada telefônica.
2. Conecte a outra ponta do fio de telefone ao conector telefônico atrás de seu HP Jornada ou em seu modem de Cartão de PC (seguindo as instruções fornecidas pelo fabricante do modem).



Se você não conseguir encontrar uma linha telefônica analógica, use a linha dedicada a um aparelho de fax. Aparelhos de fax usam apenas linhas analógicas.

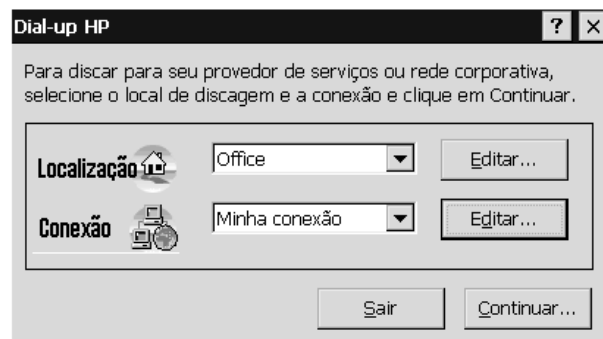
Discando

Quando estiver pronto para discar para seu ISP, use a janela Dial-up HP.



Para conectar a seu ISP

1. Dê um clique duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho. A janela Dial-up HP aparece.



2. Selecione um local e uma conexão nas listas desdobráveis, e clique em **Continuar**.
3. Na caixa de diálogo **Discar**, confirme o nome de usuário e senha utilizados para conectar ao ISP e selecione o modem que você usará para discar.

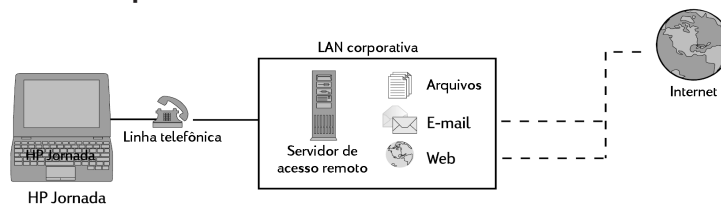
4. Verifique o número de telefone, forneça o prefixo, caso necessário, e clique em **Discar**. Uma mensagem de progresso aparece para indicar quando você está conectado à sua rede, e um ícone aparece na barra de tarefas enquanto você permanecer conectado.
5. Para desconectar, dê um clique duplo no ícone de conexão na área de status da barra de tarefas, e clique em **Desconectar**.



Ícone de conexão HP

Após conectar a seu ISP, use o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico ou use o Pocket Internet Explorer para navegar na Web (para mais informações, veja as seções **Enviando, recebendo e processando seu correio eletrônico** e **Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer** neste capítulo.)

Conectando remotamente a correio eletrônico e rede corporativos



Se você desejar acesso a serviços de correio eletrônico e Internet corporativos conectando remotamente, serão necessários:

- **Um modem instalado**—Caso você possua o HP Jornada 820, você já tem um modem interno, e está pronto para conectar. Se você possuir o HP Jornada 820e, você pode escolher um dentre diversos modems de Cartão de PC disponíveis (para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld.)

- **Uma conta em sua rede corporativa configurada para acesso discado a seu servidor de rede**—Seu administrador de rede pode fornecer informações importantes, como um nome de usuário, senha, número(s) telefônico(s) de acesso discado, nomes de servidores etc.
- **Uma conexão dial-up configurada em seu HP Jornada**—Esta etapa é facilitada pelo aplicativo Dial-up do HP Jornada, incluído em seu HP Jornada.
- **Acesso a uma linha telefônica**—Você pode conectar a uma linha telefônica analógica com seu HP Jornada 820. Ou então, conecte à linha telefônica suportada por seu modem de Cartão de PC se você possuir o HP Jornada 820e.



Se você utilizar o HP Jornada 820 (com modem interno), é necessário usar uma linha analógica para conectar seu modem. Conectar a uma linha digital pode danificar seu modem.

Instalando e configurando um modem

O HP Jornada 820 possui um modem de 56K V.90 embutido para facilitar a comunicação, não sendo necessária nenhuma instalação. O HP Jornada 820e suporta diversos modems de Cartão de PC disponíveis (para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard, em www.hp.com/handheld). Para instalar e configurar um modem de Cartão de PC para uso com seu HP Jornada, siga as instruções do fabricante.

Estabelecendo uma conta de rede dial-up

Antes de entrar em sua rede usando um modem, é necessário estabelecer uma conta de rede com seu administrador de rede. Provavelmente, será necessário discar para um servidor, que possui um modem instalado para receber sua chamada. As informações necessárias para esta conexão são semelhantes às necessárias para conectar à Internet através de um ISP:

- O nome de usuário de sua conta
 - A senha de sua conta
-

- O número telefônico do modem do servidor de sua rede
- Endereços IP, DNS, e WINS, caso necessário
- Seu nome de usuário ou ID de correio eletrônico (pode ser igual a seu nome de usuário).
- Sua senha de correio eletrônico (pode ser igual a sua senha de usuário).
- O nome do servidor POP3 ou IMAP4
- O nome do servidor SMTP da rede (se necessário)

Configurando uma conexão remota à sua rede

Ao conectar à sua rede, você pode usar o aplicativo Dial-up do HP Jornada para criar uma conexão para você. Após configurar uma conta com seu administrador de rede, é necessário configurar uma conexão em seu HP Jornada, para poder conectar à sua rede, correio eletrônico e intranet (possivelmente incluindo Internet) sempre que desejar. O aplicativo Dial-up do HP Jornada o conduz pelo processo de configuração para suas conexões, incluindo:

- Configuração de uma conexão à sua rede.
- Configuração de um serviço de correio eletrônico (se você optar por Serviço de correio eletrônico).
- Configuração de um serviço de Web (se você optar por Serviço de Web). Neste caso, a Web pode significar sua intranet corporativa ou a Web propriamente dita.
- Configuração de um local, o que define as opções de discagem.

Você terá a oportunidade de configurar as opções a seguir durante o processo de configuração.

Conexão com o provedor de serviços

Esta parte do programa permite nomear e salvar sua configuração de conexão de rede. Você pode criar mais de uma conexão (por exemplo, se você desejar conectar aos recursos de sua rede corporativa, além de um ISP pessoal).

Assim, o nome dado às conexões ajuda a saber qual conexão você deseja usar ao discar. Neste estágio, você também deve efetuar as seguintes tarefas:

Escolher serviço de correio eletrônico ou Web—Pode-se escolher uma ou ambas as opções. Seu administrador de rede pode informar quais opções estão disponíveis para você.

Escolher configuração Típica ou Avançada—A configuração Típica automatiza a maioria das configurações da conexão, usando ajustes padrão. A configuração avançada permite mais controle sobre as opções de configuração. Opções de configuração Típica e Avançada são oferecidas no início de cada estágio do processo de configuração: Provedor de serviços (neste caso, seu administrador de rede), Serviço de correio eletrônico e Serviço de Web.

Fornecer informações do Provedor de serviços—Consiste em informações fornecidas por seu administrador de rede, como o número telefônico de discagem e as configurações de endereços IP, DNS e WINS. Muitas redes designam automaticamente (ou dinamicamente) os endereços IP e DNS. Se sua rede não os designar automaticamente, desmarque a opção **Endereços designados pelo servidor** e digite os endereços.

Ao definir o endereço IP, pode-se também escolher usar SLIP (Serial Line Internet Protocol), se sua rede utilizar este protocolo. PPP (Point-to-Point Protocol) é o protocolo padrão do HP Jornada, mas SLIP também é suportado. Caso você tenha uma conta SLIP, selecione a caixa de marcação **Usar SLIP** durante a configuração do IP no processo de configuração do HP Jornada.



Você também pode selecionar opções de compactação de software e compactação de cabeçalho IP. Pergunte a seu administrador de rede se estas opções são recomendadas para sua conta.

Serviço de correio eletrônico

Neste estágio do processo, podem ser fornecidas as seguintes informações de correio eletrônico:

ID de usuário e senha—O nome de usuário (ID) e a senha usadas para acessar sua conta de correio eletrônico podem ser os mesmos usados para entrar em sua rede. Porém, às vezes um nome e senha diferentes são usados para este serviço.

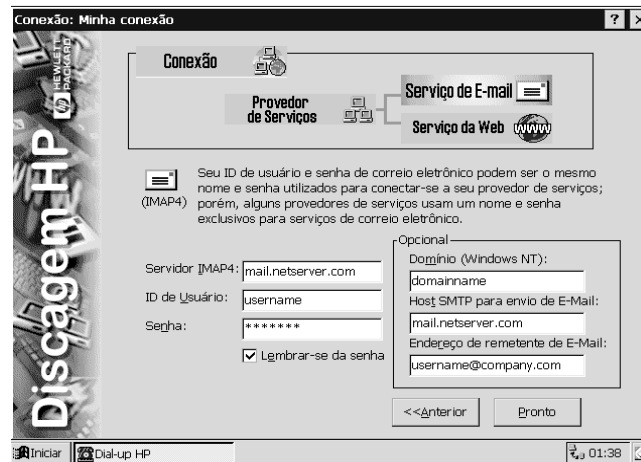
Tipos de serviço—Sua rede pode usar protocolo POP3 ou IMAP4 para receber mensagens. Redes utilizam um outro protocolo para enviar mensagens, chamado SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). Algumas redes podem exigir que você forneça informações do servidor SMTP. Consulte seu administrador de rede para saber se esta exigência se aplica à sua configuração.

Configurações—Pode-se escolher diversos de ajustes de Serviço de correio eletrônico. Você pode assegurar que suas mensagens enviadas sejam compatíveis com o formato MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions, um formato que permite que mensagens binárias, como arquivos de imagens e sons, sejam enviadas pela Internet). Também pode-se configurar serviços de correio eletrônico para:

- Desconectar após realizar certas tarefas
- Verificar novas mensagens em intervalos definidos
- Exibir uma mensagem ou emitir um som quando houver novas mensagens
- Somente exibir mensagens de um número especificado de dias recentes
- Receber apenas os cabeçalhos de mensagens ao conectar (para posterior obtenção completa)
- Receber cópias inteiras de todas as mensagens e decidir pegar ou não anexos ao conectar

As opções padrão oferecem as configurações usadas por muitos provedores de serviços. Se você não tiver certeza das configurações a utilizar ou não obtiver orientação de seu administrador de rede, tente as configurações padrão.





Preencha as informações de seu serviço de correio eletrônico.

Informações de serviço de Web

Esta parte do aplicativo Dial-up do HP Jornada configura informações do serviço de Web, como suas páginas Home e de Pesquisa, Discagem automática e Desconexão automática, além de opções Avançadas. As opções Avançadas incluem utilização de cookies, uso de cache (e tamanho do cache) e configurações de segurança. Você também pode definir um endereço de servidor Proxy. Verifique com seu administrador de rede se estas opções são adequadas à sua configuração.

Páginas Home e de Pesquisa—Defina endereços para suas páginas Home e de Pesquisa usando esta opção.

Discagem automática e desconexão automática—Estas opções permitem ao HP Jornada conectar e desconectar automaticamente de seu ISP, quando um aplicativo (como o programa Caixa de entrada ou o Pocket Internet Explorer) solicitar acesso. Lembre-se que seu dispositivo precisa estar conectado à linha telefônica para que uma conexão seja possível.

Aparência do Pocket Internet Explorer—Selecione a caixa de marcação apropriada para exibir imagens, reproduzir sons ou ajustar o tamanho da página da Web à tela do dispositivo. Estes ajustes podem reduzir ou aumentar sua velocidade de navegação na Web em alguns casos.

Configurações avançadas—Controle alguns recursos avançados de serviços de Web com o aplicativo Dial-up do HP Jornada. Pode-se ativar cookies e cache e definir níveis de segurança com esta opção.

As configurações avançadas de segurança incluem a opção de seleção entre duas versões de SSL (Secure Socket Layer) ou PCT (Private Communication Technology). Estes protocolos mantêm a segurança e a integridade do canal de transmissão utilizando criptografia, autenticação e códigos de autenticação de mensagens.

Informações de local

Suas configurações de local definem as opções de discagem de acordo com seu local de discagem. Estas configurações incluem a cidade e o estado do qual você está discando, o código de país, código de área e outras opções de discagem. Você também será capaz de salvar e nomear este grupo de configurações como um perfil, para que você possa escolher entre mais de um perfil ao discar. Por exemplo, você pode criar um perfil de conexão para discar de um hotel e outro para discar de casa.

Após reunir as informações necessárias, você está pronto para iniciar o aplicativo Dial-up do HP Jornada.

Para criar seu perfil de conexão

1. Dê um clique duplo no ícone Dial-up HP na área de trabalho de seu HP Jornada.
2. Forneça as informações solicitadas em cada tela.
3. Quando tiver concluído, clique em **Pronto**.



Após concluir este processo de configuração, você pode clicar no perfil de conexão na janela Dial-up HP de sua área de trabalho.

Se você já houver criado um perfil de conexão usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada, poderá acrescentar um outro clicando em **Editar**, junto à caixa **Conexão** na janela Dial-up HP. Então, clique em **Criar nova conexão**.



Conectando à linha telefônica

Após configurar uma conexão à sua rede, você está preparado para conectar a linha telefônica a seu modem ou ao HP Jornada e então discar. Para conectar aos tipos de linhas telefônicas suportadas por seu modem, siga as instruções fornecidas pelo fabricante do modem. Para conectar a uma linha analógica, use este procedimento.



Para conectar a linha telefônica ao HP Jornada

1. Conecte o fio do telefone à tomada telefônica.
2. Conecte a outra ponta do fio de telefone ao conector localizado atrás do seu HP Jornada ou a seu modem de Cartão de PC (seguindo as instruções fornecidas pelo fabricante de seu modem).

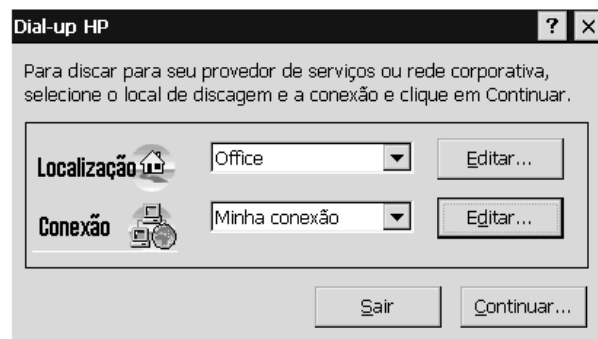
Discando

Use o aplicativo Dial-up do HP Jornada para discar para sua rede.



Para conectar à sua rede

1. Dê um clique duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho. A janela Dial-up HP aparece.

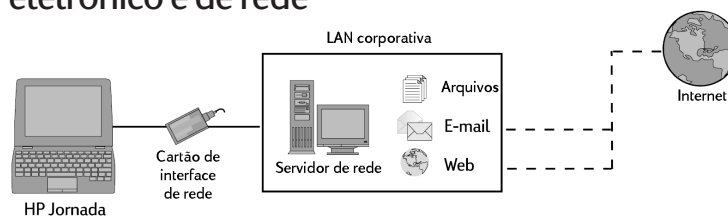


2. Selecione um local e uma conexão das listas desdobráveis e clique em **Continuar**.
3. Na janela **Discar**, confirme o nome de usuário e senha utilizados por você para entrar em sua rede, e selecione o modem que você usará para discar.
4. Verifique o número de telefone e clique em **Discar**. Uma mensagem de progresso aparece para indicar quando você está conectado a sua rede, e um ícone aparece na barra de tarefas enquanto você permanecer conectado.
5. Para desconectar, dê um clique duplo no ícone de conexão na área de status da barra de tarefas e clique em **Desconectar**.



Após conectar-se a sua rede, você pode usar o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico ou usar o Pocket Internet Explorer para navegar em sua intranet corporativa ou na Web. Para mais informações, consulte as seções **Enviando, recebendo e processando seu correio eletrônico** e **Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer** neste capítulo.

Conectando localmente a recursos de correio eletrônico e de rede



Se você desejar apenas serviços de correio eletrônico corporativo e Internet (sem acesso remoto), serão necessários:

- **Um cartão de interface de rede (NIC) instalado**— Você precisará de um NIC adequadamente configurado com o endereço IP de seus servidores DNS e WINS (seu administrador de rede pode fornecer estas informações).

- **Uma conta em sua rede corporativa**—Seu administrador de rede fornecerá informações importantes, incluindo um endereço IP para seu HP Jornada, se este não for designado dinamicamente.
- **Uma conexão de rede (LAN)**—Isto inclui a conexão física à sua LAN.

Instalando o cartão de interface de rede

Para conectar diretamente a uma rede, é necessário instalar um NIC e configurá-lo corretamente com o endereço IP de seus servidores DNS e WINS (peça essas informações a seu administrador de rede).

É necessário usar um NIC para conectar seu HP Jornada diretamente a uma LAN. Há NICs produzidos como acessórios em Cartões de PC por diversos fabricantes (para ver uma lista de NICs de Cartão de PC recomendados, visite o site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld). Instale o NIC de Cartão de PC no slot de Cartão de PC de seu HP Jornada, e ligue o cabo de rede seguindo as instruções do fabricante de seu cartão.

Além do NIC de Cartão de PC, é necessário instalar o driver de software adequado para configurar o NIC. Drivers para cartões Proxim 7400 e Socket LP-E LAN estão incluídos no HP Jornada. Drivers para outros cartões podem ser obtidos com o fabricante do cartão. Instale os drivers de software da maneira usual para instalação de programas (para mais informações, veja a seção **Instalando programas** no capítulo 7).

Estabelecendo uma conta ou privilégios de convidado na rede

Contate seu administrador de rede para configurar uma conta ou privilégios de convidado na rede. O administrador de rede fornecerá as informações necessárias para entrar na rede da mesma forma que você faria com seu PC de mesa, incluindo nome de usuário, senha, nome de domínio e endereço IP (se aplicável).

Use o painel de controle de Rede para configurar o NIC usando as informações fornecidas por seu administrador de rede.

Para configurar o NIC

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Painel de controle**.
2. Dê um clique duplo no ícone Rede. A caixa de diálogo **Configuração de rede** aparece.
3. Na guia **Adaptadores**, selecione o driver ou adaptador e clique em **Propriedades**. Verifique com seu administrador de rede caso não saiba quais configurações usar.
4. Na guia **Identificação**, digite seu nome de usuário, senha e nome de domínio. Estas informações serão salvas, não sendo necessário fornecê-las a cada vez que conectar-se a um recurso de rede.



Conectando o cabo de rede e efetuando login

A etapa final antes de efetuar login na rede é conectar seu NIC ao cabo de rede. Siga as instruções do fabricante incluídas com seu Cartão de PC e contate seu administrador de rede para maiores esclarecimentos. Depois disso, você pode efetuar login da mesma forma que em seu PC de mesa.





Para efetuar login na rede com seu HP Jornada

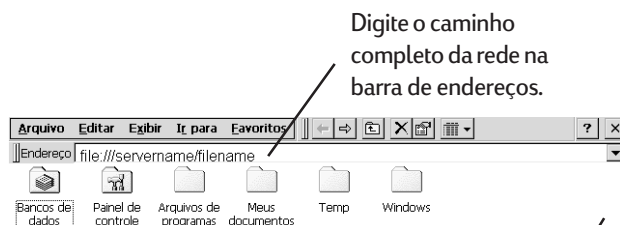
1. Insira o NIC no slot de Cartão de PC em seu HP Jornada. A rede estabelecerá uma conexão automaticamente.

Após ter conectado seu HP Jornada à rede, você pode acessar um arquivo na rede digitando o caminho completo do arquivo na barra de endereços do Windows CE.



Para acessar um arquivo em uma rede

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas** e clique em **Windows Explorer**.
2. Certifique-se de que a barra de endereços esteja visível—no menu **Exibir**, veja se uma marca de seleção aparece junto à **Barra de endereços**.
3. Na barra de endereços, digite o caminho completo de rede do arquivo a abrir, usando o formato file:///nomedosservidor/nomedoarquivo.



O Windows Explorer mantém uma lista dos recursos de Internet e de rede mais recentemente usados, para que não seja necessário digitar o caminho a cada vez que você os acessar. Selecione um caminho de rede ou URL da lista desdobrável.



Criando e modificando conexões

Você pode configurar mais de uma conexão usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada; por exemplo, pode-se criar conexões separadas para acessar seu correio eletrônico pessoal e para acesso a rede. Após configurar a primeira conexão de correio eletrônico/Internet ou rede, use o aplicativo Dial-up do HP Jornada para modificar conexões existentes; por exemplo, você pode desejar mudar o número de telefone de discagem ou o local de discagem.

Para criar uma conexão ou um local adicional

1. Dê um clique duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho. A janela Dial-up HP aparece.
2. Clique em **Editar** junto à caixa **Conexão** ou **Local**.
3. Na caixa de diálogo **Conexão** ou **Local**, clique em **Criar nova conexão** ou **Criar novo local**. As caixas de diálogo aparecem da mesma forma que ao criar a primeira conexão.
4. Forneça as informações necessárias, de acordo com o tipo de conexão ou local que você deseja criar (consulte as seções anteriores neste capítulo).
5. Ao terminar, clique em **Pronto**. Sua nova conexão ou local aparecerá na janela Dial-up HP.





Para modificar uma conexão ou local existente

1. Dê um clique duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho.
2. Selecione o local ou conexão a ser alterado nas listas desdobráveis.
3. Clique em **Editar**.
4. Na caixa de diálogo **Conexão** ou **Local**, clique em **Modificar**.
5. Faça as alterações desejadas e clique em **Pronto** para salvar suas alterações.

Criando conexões sem o aplicativo Dial-up do HP Jornada

Também pode-se criar conexões a seu provedor de serviços de Internet (ISP) ou rede, configurando manualmente os programas necessários. Antes de poder discar, será necessário:

- **Um modem instalado**—Se você possuir o HP Jornada 820, já possui um modem interno e está preparado. Se você possuir o HP Jornada 820e, pode escolher entre diversos modems de Cartão de PC (para mais informações sobre modems compatíveis de Cartão de PC, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld).
 - **Uma conta PPP, SLIP ou corporativa**—Configure uma conta com um ISP ou com seu administrador de rede corporativa (para acesso remoto a sua rede corporativa). Obtenha as mesmas informações de provedor de serviços descritas nas seções anteriores neste capítulo.
 - **Uma conexão de Rede remota**—Será necessário configurar uma conexão de Rede remota, como descrito nesta seção.
 - **Padrões de discagem e locais de discagem**—Será necessário definir manualmente estas opções na Rede remota.
-

- **Programa Caixa de entrada e serviços de Web**— Para mais informações, veja as seções **Usando a Caixa de entrada** e **Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer**, mais à frente neste capítulo.
- **Acesso a uma linha telefônica**—Você pode conectar a uma linha telefônica analógica com seu HP Jornada 820. Ou conecte ao tipo de linha telefônica suportada pelo modem de Cartão de PC que você instalou no HP Jornada 820e.

Para configurar uma conexão de Rede remota

1. Caso seu HP Jornada não tenha um modem embutido, instale um modem de Cartão de PC.
2. Obtenha as seguintes informações com seu provedor de serviços (ISP ou administrador de rede): número de telefone de acesso discado, nome de usuário, senha e nome de domínio.
3. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e clique em **Rede remota**.
4. Dê um clique duplo no ícone Criar nova conexão. A caixa de diálogo **Criar nova conexão** aparece.
5. Forneça um nome para a conexão, como “Conexão corporativa”, clique em **Conexão dial-up** e clique em **Próximo**.
6. Selecione seu tipo de modem na lista. Não deve ser necessário alterar configurações nas caixas de diálogo **Configurar** ou **Configurações TCP/IP**. Ao terminar, clique em **Próximo**.
7. Digite o número telefônico de acesso e clique em **Concluir**.



Quando criada a conexão dial-up, simplesmente dê um clique duplo na conexão, digite seu nome de usuário, senha e domínio, e clique em **Conectar** a qualquer momento desejado.

Quando conectado, você pode usar o Pocket Internet Explorer para visitar páginas na Web e o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico. Para poder usar o programa Caixa de entrada, é necessário fornecer as informações necessárias para comunicação com o servidor de correio. Veja a seção **Usando a Caixa de entrada**, mais à frente neste capítulo.



Para definir um local de discagem para uma conexão de Rede remota, dê um clique duplo no ícone da conexão na pasta Rede remota. Na caixa de diálogo **Conexão dial-up**, clique em **Propriedades de discagem** e forneça as informações, procedendo como em uma conexão de rede ou ISP usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada.

Usando suas conexões

Agora que a conexão foi configurada adequando-se às suas necessidades, você está pronto para usar esta conexão para enviar correio eletrônico ou navegar pela Web, ou receber sua correspondência da CompuServe.

Usando a Caixa de entrada

Você pode usar o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico pela Internet com seu HP Jornada. Pode-se também usar correio eletrônico na intranet de sua empresa, por conexão discada remota (usando seu modem) ou por conexão direta (com um NIC). Usando o Serviços para Windows CE, pode-se sincronizar informações no Microsoft Outlook, Microsoft Schedule+ ou Microsoft Exchange em seu computador de mesa com o HP Jornada. A cada vez em que você sincroniza, o Serviços para Windows CE compara as alterações efetuadas em seu HP Jornada e em seu PC de mesa e atualiza ambos os computadores, incluindo alterações em mensagens na sua Caixa de entrada. Para mais informações, veja o capítulo 4, **Conectando com seu PC de mesa**.



O aplicativo Dial-up do HP Jornada configura automaticamente um serviço de Caixa de entrada para você. No entanto, você também pode configurar serviços de Caixa de entrada pelo programa Caixa de entrada.

Para configurar serviço de correio eletrônico (correio da Internet)



1. Obtenha as seguintes informações com seu ISP ou administrador de rede: nome de servidor POP3 ou IMAP4, nome de servidor SMTP, nome de usuário, senha e nome de domínio (somente para conexões de rede).
2. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas** e aponte para **Pocket Outlook**. Clique em **Caixa de entrada**.
3. Na Caixa de entrada, no menu **Serviços**, clique em **Opções**.
4. Na guia **Serviços**, clique em **Adicionar**.
5. Selecione **Correio IMAP4** ou **Correio POP3**, forneça um nome para a conexão e clique em **OK**.
6. Na caixa de diálogo **Definição do serviço de correio**, forneça as informações da etapa 1. Em **Conexão**, escolha a conexão remota desejada (se você recebe correio eletrônico através de uma conexão de rede, clique em **Conexão de rede**).

Se você não tiver criado uma conexão, clique em **Criar nova conexão**, dê um clique duplo no ícone **Fazer nova conexão** e siga as instruções no assistente. Ao terminar, clique em **Caixa de entrada** na Barra de tarefas e continue a configurar a Caixa de entrada.



7. Na caixa de diálogo **Preferências gerais do correio**, selecione as opções desejadas.
 8. Na caixa de diálogo **Preferências da caixa de entrada do correio**, selecione as opções desejadas.
 9. Em **Ao receber mensagens**, escolha como você deseja que as mensagens sejam recebidas de forma padrão. Escolher **Recuperar cópia inteira de mensagens** ocupará mais espaço de armazenamento em seu HP Jornada. Escolher **Somente sincronizar hierarquia da pasta Caixa de entrada** (somente IMAP4) agilizará o recebimento de suas mensagens.
-

10. Em **Ao recuperar cópia inteira**, escolha se você deseja receber arquivos anexados e solicitações de reunião ao receber cópias inteiras de mensagens. Esta configuração aplica-se se você tiver selecionado receber cópias inteiras de mensagens como padrão ou transferir seletivamente cópias inteiras de mensagens abrindo a mensagem e clicando no botão **Recuperar cópia inteira**. Além disso, se desejar receber solicitações de reunião, seu administrador de Servidor Exchange deve ativar suporte para Rich Text Format em sua conta.

Para mais informações sobre a configuração da Caixa de entrada, veja a seção **Configuração da Caixa de entrada** mais à frente neste capítulo.

Enviando, recebendo e processando seu correio eletrônico

Pode-se receber e enviar correio eletrônico pela Internet com a Caixa de entrada. Só é preciso configurar uma conexão a seu ISP ou rede corporativa (com o aplicativo Dial-up do HP Jornada ou Rede remota) e configurar um serviço de correio eletrônico (com o aplicativo Dial-up do HP Jornada ou no próprio programa Caixa de entrada). Você pode conectar a seu ISP ou rede na Caixa de entrada.



Para conectar a seu provedor de serviços na Caixa de entrada

1. No menu **Serviços**, clique na conexão que deseja discar.
 2. Clique em **Conectar**.
 3. Digite seu nome de usuário, senha e nome de domínio, se necessário.
 4. Clique em **Propriedades de discagem** se você precisar modificar ou escolher um outro local.
 5. Clique em **Conectar**. Uma mensagem aparecerá, para indicar o status de sua conexão. Quando a conexão é estabelecida, pode-se enviar e receber correspondência.
-

Você pode conectar à sua conta de correio eletrônico e transferir mensagens para seu HP Jornada mesmo que o serviço de correio eletrônico de seu PC de mesa (parceiro) não seja Outlook ou Exchange (por exemplo, se seu serviço de correio eletrônico for o Lotus Notes). No entanto, você só pode sincronizar com o correio de seu PC de mesa se este usar o cliente de correio do Outlook ou Exchange.



Configurações da Caixa de entrada

Ao conectar ao servidor de correio, as mensagens em seu dispositivo e no servidor de correio são sincronizadas: novas mensagens são transferidas para a pasta Caixa de entrada do HP Jornada, mensagens na pasta Caixa de saída do HP Jornada são enviadas, e mensagens que foram excluídas no servidor são removidas de sua Caixa de entrada. Se, ao ler uma mensagem, você desejar a cópia inteira, clique no botão **Recuperar cópia inteira** na barra de ferramentas da Caixa de entrada.

Você pode configurar a Caixa de entrada para transferir todas as suas mensagens ou somente os cabeçalhos para a pasta Caixa de entrada. Transferir somente o cabeçalho das mensagens economiza espaço em seu HP Jornada. As mensagens originais permanecem no servidor de correio. Então, você pode selecionar mensagens que deseja ler e receber estas mensagens na próxima conexão. Ícones na lista de mensagens da Caixa de entrada indicam o status das mensagens. Pode-se especificar um limite de linhas para a recepção de mensagens. Para configurar esta e outras preferências, no menu **Serviços** clique em **Opções**, selecione o serviço a modificar e clique em **Propriedades**.

Anexos

Ao enviar um arquivo anexado, como um arquivo de Pocket Word, tenha certeza de que o destinatário pode ler o tipo de arquivo que você está enviando. Arquivos do Pocket Word (.pwd) só podem ser lidos por outros dispositivos Windows CE, como o HP Jornada. Salve o arquivo como .txt ou .rtf se não tiver certeza, ou escolha salvar o arquivo como arquivo de Word (.doc). Para mais informações sobre a leitura e o envio de anexos de correio eletrônico, veja a Ajuda on-line.

Se você escolher receber anexos de mensagens, você pode ler ou salvá-los em seu HP Jornada ou dispositivo de armazenamento. Você pode salvar anexos automaticamente em um cartão de armazenamento.



Para salvar anexos automaticamente em um cartão de armazenamento

1. No menu **Serviços**, clique em **Opções**.
2. Na guia **Armazenamento**, selecione o botão **Cartão de armazenamento estendido**. Clique em **OK**.

Exclusão de mensagens

Ao excluir mensagens de seu HP Jornada enquanto você ainda está conectado a seu provedor de serviços, a mensagem também será excluída do servidor. Se você excluir a mensagem após desconectar, a mensagem será excluída do servidor na próxima vez em que você conectar. Veja a Ajuda on-line para mais informações.

Sincronização com seu PC de mesa

Você pode sincronizar o correio eletrônico de seu HP Jornada com o programa de correio eletrônico (Outlook ou Exchange) em seu PC de mesa. Ao sincronizar:

- As mensagens são copiadas da pasta Caixa de entrada em seu computador de mesa para a pasta Caixa de entrada em seu HP Jornada (por padrão, nenhum anexo será copiado).
- As mensagens nos dois computadores são vinculadas. Assim, por exemplo, se você excluir uma mensagem em seu HP Jornada, ela também será excluída em seu PC de mesa, na próxima sincronização.
- Mensagens na pasta Caixa de saída em seu HP Jornada são transferidas para a Caixa de saída em seu PC de mesa e enviadas por este programa.

Se você desejar sincronizar seu correio eletrônico, é necessário conectar a parceria com seu PC de mesa. Na janela Dispositivos móveis, escolha **Opções do ActiveSync**

no menu **Ferramentas**, e clique em **Mensagem**. Para mais informações sobre a sincronização, veja a seção **Conectando a seu PC de mesa** no capítulo 4.

Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer

Você pode usar o Pocket Internet Explorer para navegar na Web ou em sua intranet corporativa com seu HP Jornada. O Pocket Internet Explorer permite ver sites na Web em sua integridade, diretamente em seu HP Jornada. Após configurar uma conexão on-line com seu ISP ou uma conta de rede, você está preparado para discar e navegar pela Web ou intranet. Pode-se configurar o Pocket Internet Explorer para discar automaticamente uma conexão criada por você quando ele for utilizado.

Se você não usou o aplicativo Dial-up do HP Jornada para criar sua conexão com ISP ou conexão de rede, é necessário configurar primeiro uma conta de Rede remota (veja a seção **Criando conexões sem o aplicativo Dial-up do HP Jornada** neste capítulo). Então configure as **Opções** no Pocket Internet Explorer.



O aplicativo Dial-up do HP Jornada atualiza automaticamente as configurações do Pocket Internet Explorer. No entanto, quaisquer mudanças feitas no Pocket Internet Explorer não se refletirão na caixa de dial-up do HP Jornada que você usa para conectar a seu provedor de serviços. É necessário fazer estas alterações no aplicativo Dial-up do HP Jornada.

Para definir ou editar informações de conexão no Pocket Internet Explorer

1. No Pocket Internet Explorer, no menu **Exibir**, clique em **Opções**.
 2. Na caixa de diálogo **Opções**, na guia **Discagem automática**, clique em **Discagem automática**.
 3. Selecione a conexão dial-up remota a ser usada.
-



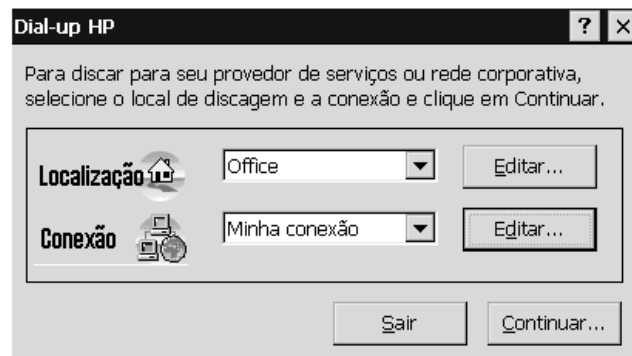
4. Clique em **Desconectar automaticamente** se desejar desconectar automaticamente da Internet após um período especificado de tempo inativo.
5. Use as outras guias **Opções** para ajustar informações como **Aparência**, **Páginas padrão**, **Servidor proxy** e **Recursos avançados**.
6. Ao terminar, clique em **OK** para salvar as alterações.

Se você configurar a Discagem automática no Pocket Internet Explorer, poderá conectar à Internet simplesmente iniciando o programa e fornecendo o endereço de um site na Web (certifique-se primeiro de que sua linha telefônica está conectada adequadamente). Se você preferir discar independentemente do Pocket Internet Explorer, pode desejar desmarcar a opção **Discagem automática**. Para conectar com o aplicativo Dial-up do HP Jornada, use o procedimento a seguir:



Para navegar na Web ou em sua intranet

1. Dê um clique duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho.



2. Na janela Dial-up HP, selecione um local e uma conexão nas caixas desdobráveis e clique em **Continuar**.
3. Na caixa de diálogo **Discar**, confirme o nome de usuário e a senha que você utiliza para conectar a seu ISP ou sua rede e selecione o modem que usará para discar a chamada.

4. Verifique o número de telefone e clique em **Discar**. Uma mensagem de progresso aparece para insicar quando você está conectado a seu ISP ou rede.
5. Após conectar à sua conta de ISP ou de rede, você pode usar o Pocket Internet Explorer para navegar.

Se você não utilizou o aplicativo Dial-up do HP Jornada para criar sua conexão, será necessário ativar a conexão desejada na Rede remota. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e clique em **Rede remota**. Na pasta Rede remota, dê um clique duplo no ícone da conexão desejada. Clique em **Conectar** para começar a discar.



Para mais informações sobre o uso do Pocket Internet Explorer, consulte a Ajuda on-line.

Recebendo sua correspondência da CompuServe

Se você for membro da CompuServe, pode usar a Caixa de entrada para receber seu correio eletrônico da CompuServe em seu HP Jornada. Para tal, será necessário:

- Usar o browser de Web e conta Internet em seu PC de mesa (parceiro) para visitar o site na Web da CompuServe em www.csi.com/communications.
- Seguir as instruções fornecidas neste site para criar uma caixa de correio POP3. Não se esqueça de escolher uma senha de caixa de correio que seu HP Jornada possa suportar (ou seja, texto puro).
- Criar uma conexão com o aplicativo Dial-up do HP Jornada em seu HP Jornada. Você terá todas as informações da conta necessárias ao terminar de criar sua caixa de correio POP3 no site da CompuServe.
- Configurar (e nomear) a conexão de serviço de correio da Caixa de entrada. Veja a seção **Usando a Caixa de entrada** neste capítulo.

Após ter concluído estes procedimentos iniciais de configuração, você poderá enviar e receber seu correio eletrônico da CompuServe como em qualquer outra conta de correio eletrônico da Internet.



Conectando a seu | 4 PC de mesa

Seu PC de Mão HP Jornada 820 ou 820e funciona perfeitamente como um computador independente. No entanto, para aproveitar ao máximo seu HP Jornada, é desejável conectá-lo a um PC de mesa ou notebook. Este capítulo descreve como estabelecer uma conexão entre o HP Jornada e um PC de mesa, e como usar seu HP Jornada com um PC de mesa—ou qualquer PC que tenha o Serviços para Microsoft® Windows® CE instalado. Você aprenderá a:

- Conectar a seu PC de mesa
 - Configurar o Serviços para Windows CE
 - Estabelecer uma parceria entre seu HP Jornada e seu PC de mesa
 - Usar o Serviços para Windows CE para navegar pelo conteúdo de seu HP Jornada
 - Sincronizar dados do Microsoft Pocket Outlook e mensagens de correio eletrônico com o Microsoft Outlook ou Schedule+ e Exchange
 - Transferir arquivos entre seu HP Jornada e um PC de mesa
 - Conectar e transferir arquivos entre seu HP Jornada e uma rede corporativa ou seu PC de mesa residencial pela Internet ou por modem
-

Conectando pela primeira vez

Pode-se conectar a um PC de mesa usando a porta serial de seu HP Jornada, ou a um PC de mesa ou notebook usando a porta infravermelha. Antes de conectar, é necessário instalar o Serviços para Windows CE no PC de mesa. Então, conecte seu HP Jornada a seu PC de mesa com o cabo síncr, a porta infravermelha ou uma conexão de rede, e estabeleça uma parceria.

Configurando o Serviços para Windows CE e estabelecendo uma parceria

O Serviços para Microsoft Windows CE com ActiveSync™ permite sincronizar as informações em seu PC de mesa com as informações em seu dispositivo. A sincronização compara os dados em seu dispositivo com seu PC de mesa e atualiza ambos os computadores com as informações mais recentes. Por exemplo:

- Mantenha seus dados do Pocket Outlook atualizados, sincronizando seu dispositivo móvel com o Microsoft Outlook (a sincronização da Caixa de entrada com o Outlook Express não é presentemente suportada), Microsoft Schedule+ ou Microsoft Exchange em seu PC de mesa.
- Sincronize documentos de Word e Excel, bancos de dados e tabelas do Access e outros ODBC's e documentos do InkWriter entre seu dispositivo e o PC de mesa. Seus arquivos são convertidos automaticamente para o formato correto.

Com o Serviços para Windows CE, pode-se:

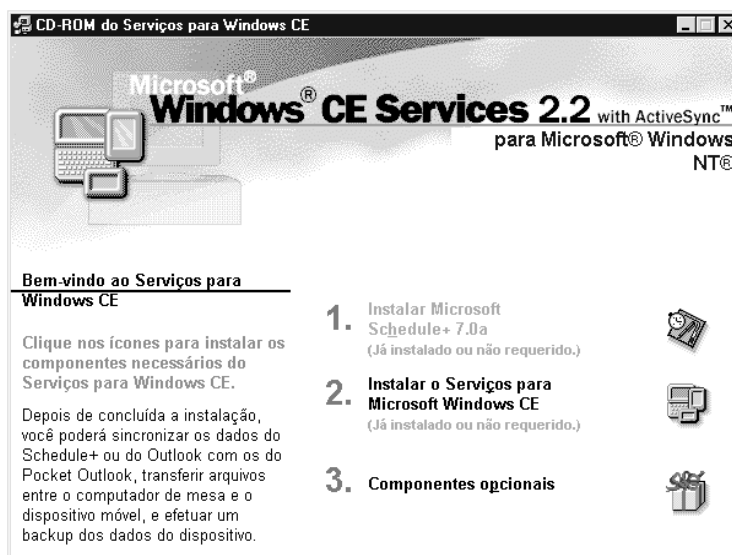
- Fazer backup e restaurar os dados de seu HP Jornada
- Adicionar e remover programas em seu HP Jornada
- Mover e copiar arquivos (ao invés de sincronizar) entre seu dispositivo e o PC de mesa

O Serviços para Windows CE inclui diversos componentes. O Assistente de instalação do Serviços para Windows CE

detecta quais componentes de software são necessários e solicita a configuração apenas dos componentes adequados. Por exemplo:

- Se você ainda não tiver o Outlook ou Schedule+ instalado, o Assistente de instalação tentará instalar o Schedule+ versão 7.0a.
- O Assistente de instalação pode acrescentar extensões da Caixa de entrada para permitir a transferência de mensagens para seu cliente de correio eletrônico no PC de mesa—Exchange ou Outlook.

Pode ser necessário reinicializar seu PC de mesa após instalar cada componente.



O CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE inclui as seguintes opções de software para seu PC de mesa:

- Serviços para Windows CE—Permite conectar seu HP Jornada a um PC de mesa ou notebook com Windows 95 ou Windows NT.

- **Atualização do Microsoft Exchange**—Acrescenta uma opção ao menu Ferramentas no Microsoft Exchange, permitindo sincronizar a Caixa de entrada de seu HP Jornada com a Caixa de entrada do Windows.
- **Microsoft Schedule+ 7.0a**—Um programa de controle de agenda para Windows 95 ou NT.
- **Componentes Ethernet**—Drivers de rede para o Windows CE.
- **Microsoft Pocket Streets**—Um programa de mapas e orientação para o Windows CE.
- **Drivers de infravermelho para Windows 95 versão 2.0**—Permite instalar uma porta infravermelha em um PC de mesa.
- **Atualização da Rede dial-up do Windows versão 1.2**—Permite estabelecer uma conexão remota a seu PC de mesa por modem.
- **Microsoft Internet Explorer versão 4.01**—A versão mais recente do browser de Internet para Windows 95 ou Windows NT.
- **Windows NT Service Pack 3**—Atualizações de sistema para Windows NT.



Há muitos programas disponíveis para Windows CE, inclusive freeware e shareware. Visite www.microsoft.com/windowsce, ou tente pesquisar na Web a expressão “Windows CE” para encontrar programas adicionais para seu dispositivo.

Instalando o Serviços para Windows CE

Os requisitos mínimos de PC para executar o Serviços para Windows CE são:

- **Microsoft Windows NT Workstation 4.0 ou Windows 95 (ou superior)**
 - **PC de mesa com processador 486/33DX ou superior (Pentium® P90 recomendado)**
 - **8 MB de memória (12 MB recomendados) para Windows 95 (ou superior) e 16 MB de memória (32MB recomendados) para Windows NT Workstation**
-

- Disco rígido com entre 10 a 50 MB de espaço livre (as necessidades reais irão variar, dependendo da seleção de recursos e configuração atual do sistema)
- Porta serial de comunicações serial de 9 pinos
- Unidade de CD-ROM
- Placa gráfica VGA ou de maior resolução (SVGA 256 cores recomendado)

Para instalar o Serviços para Windows CE



1. Insira o CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE na unidade de CD-ROM em seu PC de mesa.
 2. O Assistente de instalação do Serviços para Windows CE deve iniciar automaticamente. Se ele não iniciar, clique em **Executar** no menu **Iniciar**, e digite *d:\setup*, onde *d* é a letra designada para sua unidade de CD-ROM.
 3. Siga as instruções que aparecem em sua tela para instalar o Serviços para Windows CE, e reinicialize seu PC de mesa.
 4. Após reinicializar seu PC, a caixa de diálogo do Windows CE **Criar uma conexão** aparece, solicitando a conexão de seu HP Jornada.
 - Se você conectar usando o cabo síncr, conecte seu dispositivo como descrito na seção a seguir, **Conectando com o cabo síncr**, e clique em **Iniciar**.
 - Se você conectar por infravermelho, clique em **Cancelar** e passe para a seção **Conectando por infravermelho**, mais adiante neste capítulo.
-

Conectando com o cabo sincron

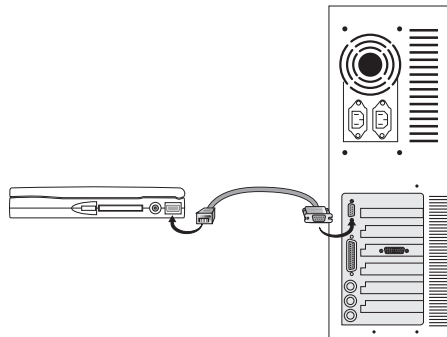
O HP Jornada usa uma conexão serial para se comunicar com um PC de mesa. A conexão serial é estabelecida com o cabo sincron, incluído com seu HP Jornada, e uma porta serial de comunicações de 9 pinos em seu PC de mesa.

Se você não tiver uma porta serial de 9 pinos em seu PC de mesa ou se a porta estiver sendo usada por outro dispositivo, como uma impressora ou modem, pode ser necessário obter um adaptador com o fabricante de seu computador.



Para conectar seu HP Jornada ao PC de mesa

1. Insira a ponta de 9 pinos do cabo sincron em uma porta serial de seu PC de mesa.
2. Insira completamente a ponta chata do cabo sincron, com o lado da seta para cima, na porta serial do lado direito de seu HP Jornada.



Insira completamente a ponta chata do cabo sincron, com o lado da seta para cima, na porta serial.

Estabelecendo uma parceria

Após instalar o Serviços para Windows CE em seu PC de mesa, você é solicitado a estabelecer uma parceria entre seu PC de mesa e seu HP Jornada. A parceria permite que seu PC de mesa reconheça seu HP Jornada ao transferir arquivos ou sincronizar dados.

Você pode estabelecer parcerias entre seu HP Jornada e até dois PCs de mesa (por exemplo, seu PC de casa e seu PC do trabalho). Um único PC de mesa pode ter parceria com qualquer número de PCs de mão ou portáteis. Isto é útil se você tiver mais de um computador baseado em Windows CE, ou se diversas pessoas compartilham um mesmo PC de mesa.

Percorrendo o Assistente de novas parcerias

O Assistente de novas parcerias ajudará a criar uma parceria e oferece opções para sincronizar dados do Pocket Outlook, mensagens de correio eletrônico e arquivos entre seu HP Jornada e seu PC de mesa. Ao aparecer a caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel** em seu PC de mesa, clique em **Sincronizar** e siga as instruções na tela de seu PC de mesa para completar o Assistente de novas parcerias.

O assistente solicita que você digite um nome e uma descrição para seu HP Jornada. O nome pode ser o que você desejar (até 15 caracteres alfa-numéricos, sem espaços) e deve fornecer uma identificação fácil de seu HP Jornada. A descrição poderia ser a marca e o modelo de seu dispositivo (ex. HP Jornada 820) ou um número de controle de inventário.

Posteriormente, pode-se alterar o nome e descrição do dispositivo usando o painel de controle de Comunicações em seu HP Jornada. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, clique em **Painel de controle** e dê um clique duplo no ícone Comunicações.



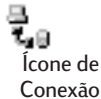
O assistente também solicita que você configure a sincronização. Se você optar por ativar a sincronização, pode configurar para que o ActiveSync sincronize automaticamente a cada vez que você conectar a seu PC de

mesa, ou para que sincronize continuamente—sempre que informações sincronizadas sejam alteradas, enquanto os computadores estiverem conectados.



Independente das opções escolhidas ao completar o assistente, você também pode sincronizar a qualquer momento selecionando o comando **Sincronizar agora** no menu **Ferramentas** da janela Dispositivos móveis. Para mais informações, veja a seção **Sincronizando dados** neste capítulo.

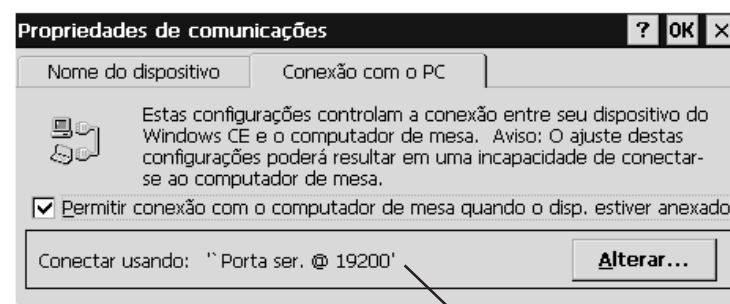
Solucionando problemas em parcerias



Ícone de
Conexão

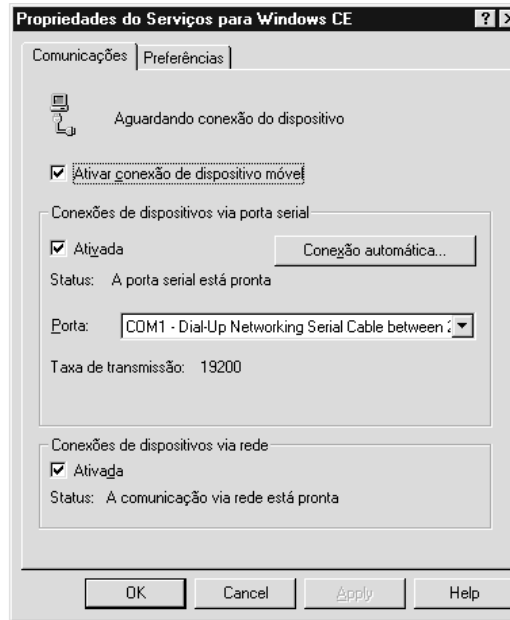
Se você não conseguir estabelecer uma conexão entre seu HP Jornada e seu PC de mesa, dê um clique duplo no ícone de conexão na área de status da barra de tarefas em seu HP Jornada. A caixa de diálogo **Status da conexão** pode fornecer informações sobre o problema.

Você também deve certificar-se de que tanto o PC de mesa quanto o HP Jornada estejam se comunicando à mesma taxa de transmissão. Para verificar a taxa de transmissão de seu PC de mesa, clique em **Comunicações** no menu **Arquivo** da janela Dispositivos móveis. Você pode verificar e alterar a taxa de transmissão de seu HP Jornada usando o painel de controle Comunicações. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, clique em **Painel de controle** e dê um clique duplo no ícone Comunicações.



Taxa de
transmissão

Verifique se o cabo sincr de seu HP Jornada está conectado à porta listada na guia **Comunicações** da caixa de diálogo **Propriedades do Serviços para Windows CE** (esta é a porta que você selecionou ao instalar o Serviços para Windows CE), como mostrado na figura abaixo.



Se estas etapas não corrigirem o problema, use o Solucionador de problemas de comunicações do Serviços para Windows CE. O Solucionador de problemas de comunicações fornece etapas detalhadas de diagnóstico para identificar e corrigir problemas comuns.

Para iniciar o Solucionador de problemas de comunicações

1. No menu **Iniciar** de seu PC de mesa, aponte para **Serviços para Microsoft Windows CE** e clique em **Dispositivos móveis**.
2. No menu **Ajuda** na janela Dispositivos móveis, clique em **Solucionador de problemas de comunicações**.



Conectando ao parceiro de mesa

Após estabelecer uma parceria, há muitas opções para conectar seu dispositivo a seu parceiro de mesa futuramente. Pode-se configurar o Serviços para Windows CE para detectar automaticamente seu HP Jornada e estabelecer uma conexão sempre que você conectar o cabo síncr. Usar a porta COM em seu PC de mesa é a forma mais fácil de conectar, a menos que você utilize esta porta para outros periféricos.



Para ativar a conexão automática

1. No menu **Iniciar** de seu PC de mesa, aponte para **Serviços para Microsoft Windows CE** e clique em **Dispositivos móveis**.
2. No menu **Arquivo** na janela Dispositivos móveis, clique em **Comunicações**.
3. Sob **Conexões de dispositivos via porta serial**, clique em **Ativar AutoConexão**.

Se você usa a porta COM de seu PC de mesa para outros dispositivos, ou se tiver desconectado seu HP Jornada e precisar restabelecer a conexão, pode estabelecer uma conexão manual, usando o programa PC Link em seu HP Jornada.



Para conectar manualmente

1. No menu **Iniciar** do HP Jornada, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e clique em **PC Link**. A caixa de diálogo **Status da conexão** aparece. Após alguns momentos, um som indica que a conexão foi estabelecida.



Para fechar a conexão

1. Em seu HP Jornada, dê um clique duplo no ícone de conexão na área de status da barra de tarefas.
2. Na caixa de diálogo **Status da conexão**, clique em **Desconectar**.



Ícone de conexão

Conectando por infravermelho

Você pode usar a porta infravermelha de seu HP Jornada para conectar a um PC de mesa ou notebook com Windows 95 (ou superior). Após conectar, pode-se transferir arquivos e sincronizar dados do Pocket Outlook e mensagens de correio eletrônico, como se a conexão tivesse sido feita usando o cabo síncr.

Antes de conectar por infravermelho, é necessário instalar e configurar uma porta infravermelha em seu PC de mesa ou notebook. Muitos PCs notebook possuem uma porta infravermelha embutida; no entanto, pode ser necessário instalar um transceptor infravermelho de outro fabricante em seu PC de mesa. Para mais informações sobre a instalação e configuração deste dispositivo para uso com seu PC de mesa, consulte as instruções que acompanham sua porta infravermelha.

O CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE também inclui drivers de dispositivos de infravermelho para Windows 95.

Para configurar o Serviços para Windows CE para conexão infravermelha

1. Insira o CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE na unidade de CD-ROM em seu PC de mesa, e execute o Setup.exe.
2. Clique em **Componentes opcionais** e selecione o programa de instalação do Driver de comunicação do Windows 95.
3. Quando o programa de instalação solicitar que você especifique uma porta de comunicação, selecione uma porta virtual (normalmente COM3).



4. Quando a instalação estiver concluída, reinicialize seu PC de mesa e abra a janela Dispositivos móveis.
5. Na janela Dispositivos móveis, clique em **Comunicações** no menu **Arquivo**.
6. Sob **Porta**, selecione a porta infravermelha que você configurou ao instalar o dispositivo infravermelho.
—ou—
Clique em **Novo** para instalar a porta. (Se você instalar uma nova porta, pode ser necessário reinstalar o Serviços para Windows CE.)



Para configurar seu HP Jornada para conexão infravermelha

1. No menu **Iniciar** de seu HP Jornada, aponte para **Configurações**, clique em **Painel de controle** e dê um clique duplo no ícone **Comunicações**.
2. Na guia **Conexão de PC**, se não estiver indicado **Conectar usando porta infravermelha**, clique em **Alterar** e selecione **Porta infravermelha** na lista de conexões disponíveis.



Para estabelecer uma conexão infravermelha

1. Alinhe a porta infravermelha em seu HP Jornada ao dispositivo infravermelho de seu PC de mesa ou notebook.
2. No menu **Iniciar** de seu HP Jornada, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e clique em **PC Link**.

Conectando a outro PC

Em alguns casos, pode ser necessário conectar seu HP Jornada a um PC de mesa que não seja o parceiro dele. Ou então, pode haver situações em que seu PC de mesa não reconhece seu HP Jornada como parceiro. Isto ocorre se você tiver efetuado login no PC de mesa com um nome de usuário diferente ou se tiver feito uma reinicialização completa em

seu HP Jornada, removendo todas as fontes de alimentação ou deixando a bateria esgotar.

Nestes casos, ao conectar seu HP Jornada a um PC, a caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel** aparece, oferecendo as opções de Sincronizar, Procurar ou Restaurar dados de um arquivo de backup existente.

Se você escolher **Sincronizar**, o Assistente de novas parcerias iniciará, e seu HP Jornada será designado como um parceiro do PC de mesa.

Se você escolher **Procurar**, seu HP Jornada será conectado como “convidado”. Como convidado, você pode visualizar arquivos e pastas no HP Jornada, transferir arquivos e pastas e fazer backup ou restaurar manualmente. No entanto, não se pode sincronizar dados ou fazer backup ou restaurar dados automaticamente.

Se você escolher **Restaurar**, é oferecida a opção de restaurar dados de um arquivo de backup existente no PC de mesa. Restaurar dados desta maneira substituirá todos os dados existentes no HP Jornada pelos dados no arquivo de backup em seu PC.

Caso você tenha perdido seu HP Jornada ou trocado por outro HP Jornada, pode usar a função Restaurar para configurar um novo dispositivo com exatamente os mesmos dados e as mesmas configurações presentes no anterior, desde que você tenha feito previamente um backup completo no PC de mesa. Ao conectar o novo dispositivo a seu PC de mesa pela primeira vez, selecione **Restaurar** ao invés de **Sincronizar** ou **Procurar**. Para mais informações, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 6.



Navegando na área de trabalho do HP Jornada

Enquanto seu HP Jornada está conectado a um PC de mesa, você pode usar o Serviços para Windows CE para navegar pelo conteúdo de seu HP Jornada em seu PC de mesa. Seu HP Jornada aparece como um ícone na janela Dispositivos móveis em seu PC de mesa. Ao dar um clique duplo no ícone do HP Jornada, o conteúdo de seu HP Jornada é exibido como

uma pasta comum em seu PC de mesa. Você pode cortar, colar e copiar arquivos entre pastas em seu HP Jornada, ou transferir arquivos entre seu HP Jornada e seu PC de mesa, simplesmente arrastando os ícones de arquivo entre as pastas apropriadas.



Para mais informações sobre transferir arquivos, incluindo detalhes sobre a conversão de tipos de arquivos entre programas do Pocket Office e do Office 97, veja a seção **Transferindo arquivos**, mais adiante neste capítulo.

Não se pode abrir arquivos ou iniciar programas armazenados em seu HP Jornada dando um clique duplo em seus ícones na janela Dispositivos móveis. Ao dar um clique duplo em um ícone de arquivo ou programa armazenado em seu HP Jornada, o Serviços para Windows CE exibe as propriedades para aquele arquivo ou programa, como se você tivesse clicado em **Propriedades** no menu **Arquivo**.



A janela Dispositivos móveis em seu PC de mesa exibe o conteúdo de seu HP Jornada.

Sincronizando dados

O Serviços para Windows CE com ActiveSync permite sincronizar dados entre seu HP Jornada e seu PC de mesa, de forma que os nomes que você tenha adicionado a seu banco de dados de Contatos e os compromissos adicionados a seu Calendário durante uma viagem podem ser atualizados

automaticamente em seu PC de mesa após seu retorno. Você também pode sincronizar mensagens na Caixa de entrada de seu HP Jornada com o Microsoft Outlook ou Microsoft Exchange em seu PC de mesa. Além disso, você pode sincronizar arquivos nas pasta Arquivos sincronizados em seu HP Jornada com arquivos na pasta Meus documentos (Windows 95) ou pasta Pessoal (Windows NT) em seu PC de mesa.

Você pode configurar o ActiveSync para sincronizar automaticamente a cada vez que conectar seu HP Jornada a seu PC de mesa, ou para sincronizar continuamente sempre que informações sincronizadas sejam alteradas, enquanto os computadores estiverem conectados. Pode-se também sincronizar a qualquer momento selecionando **Sincronizar agora** no menu **Ferramentas** na janela Dispositivos móveis.

Sincronizando dados selecionados

Pode-se selecionar alguns ou todos os itens abaixo para serem sincronizados:

- Dados do Pocket Outlook—Sincronizar informações do Calendário, Contatos ou Tarefas em seu HP Jornada com informações armazenadas no Outlook ou Schedule+ em seu PC de mesa.
- Mensagens de correio eletrônico—Compartilhar mensagens entre pastas selecionadas na Caixa de entrada de seu HP Jornada e no Exchange ou Outlook em seu PC de mesa.
- Arquivos—Sincronizar o conteúdo da pasta Arquivos sincronizados (dentro de Meus documentos) em seu HP Jornada com arquivos armazenados na pasta Meus documentos no Windows 95 ou Pessoal no Windows NT em seu PC de mesa.

Para especificar os dados a sincronizar

1. Em seu PC de mesa, abra a janela Dispositivos móveis e selecione o ícone de seu HP Jornada.



2. No menu **Ferramentas**, clique em **Opções do ActiveSync**.
3. Na guia **Geral** da caixa **Opções do ActiveSync**, selecione as caixas de marcação junto aos serviços que você deseja sincronizar.
4. Para definir opções específicas (por exemplo, indicar quantas semanas de dados do Calendário sincronizar, ou sincronizar somente tarefas ativas), selecione o serviço apropriado e clique em **Opções**.



Reduzir a quantidade de dados a sincronizar, por exemplo, sincronizando somente 1 ou 2 semanas de dados do Calendário, pode agilizar sensivelmente o processo de sincronização. Se você usa o Microsoft Outlook, o Serviços para Windows CE sincroniza somente 2 semanas de dados do calendário por padrão.

Solucionando conflitos de sincronização

Se um mesmo item (por exemplo, um compromisso ou tarefa) foi modificado tanto no PC de mesa quanto no HP Jornada, o ActiveSync indicará um conflito de sincronização. Quando a caixa de diálogo **Solucionar conflitos** aparecer, como mostrado na figura abaixo, pode-se resolver o conflito selecionando um dos itens a ser substituído ou pode-se ignorar o conflito.



Você pode solucionar cada conflito manualmente, no momento da sincronização, ou solucionar conflitos automaticamente definindo ou uma opção padrão para a solução de conflitos.

Para definir uma opção padrão para a solução de conflitos



1. Abra a janela Dispositivos móveis e selecione o ícone de seu HP Jornada.
2. No menu **Ferramentas**, clique em **Opções do ActiveSync**.
3. Na guia **Geral** da caixa de diálogo **Opções do ActiveSync**, clique em **Avançado**.
4. Selecione a opção desejada para solucionar conflitos.

Sincronizando de um local remoto

O programa ActiveSync em seu HP Jornada permite sincronizar arquivos, mensagens de correio eletrônico e dados do Pocket Outlook com seu PC de mesa, mesmo quando você está fora do escritório. Isto pode ser feito pela conexão discada remota ou LAN a seu PC de mesa. Pode-se ainda conectar a um computador fora de qualquer rede (como seu computador doméstico) e sincronizar, usando um modem.

Antes de sincronizar remotamente, o PC de mesa ou servidor de rede precisa estar configurado para Remote Access Services (Windows NT) ou Rede dial-up (Windows 95 ou superior), e você precisa criar uma conexão em seu HP Jornada usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada ou o programa Rede remota. Para informações sobre configuração de conexões com o aplicativo Dial-up do HP Jornada, veja a seção **Configurando uma conexão remota à sua rede** no capítulo 3. Para informações sobre Rede remota, veja a seção **Acessando um computador fora de sua rede** neste capítulo. Após ter configurado um dos dois tipos de conexão, você pode sincronizar dados. Veja o procedimento **Para iniciar a sincronização remota** mais adiante neste capítulo.

Acessando um computador em sua rede corporativa

Para acessar remotamente um PC em sua rede corporativa, é necessário possuir uma conta fornecida por seu administrador de rede e configurar uma conexão a seu servidor de rede usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada (ver capítulo 3). Além disso, é necessário configurar o PC a ser conectado para receber suas chamadas da seguinte maneira:

- O PC a ser conectado deve estar ligado.
- O Serviços para Windows CE deve estar instalado no PC (veja a seção **Instalando o Serviços para Windows CE** anteriormente neste capítulo). Além disso, a opção **AutoConexão** deve estar ajustada para **Sempre**.
- O Serviços para Windows CE deve estar sendo executado, e a mensagem de status **Aguardando que um dispositivo móvel seja conectado** deve ser exibida na janela Dispositivos móveis.
- Na caixa de diálogo **Propriedades do Windows CE**, **Ativar uma conexão de rede** deve estar selecionado.
- Quaisquer pastas ou unidades que você deseje acessar devem estar compartilhadas.



Se você discará para um PC de mesa executando Windows 95, o PC de mesa também deve possuir os componentes da Rede dial-up configurados.

Acessando um computador fora de sua rede

Se você deseja discar para um computador que não está em uma rede (como seu PC doméstico com Microsoft Windows 95 e com o pacote Microsoft Plus!), é necessário configurar o PC de mesa para receber suas chamadas da seguinte maneira:

- O PC de mesa deve estar ligado.
 - O PC de mesa precisa ter um modem instalado e configurado, e precisa estar configurado para receber chamadas (consulte as instruções do fabricante do modem de PC de mesa).
-

- A Rede dial-up (Windows 95) ou Remote Access Service (Windows NT) precisam estar instalados e configurados para que seu PC de mesa possa atuar como um servidor (veja a documentação do Windows para mais instruções).
- O Serviços para Windows CE deve estar instalado no PC de mesa a ser conectado (para obter instruções, veja a seção **Instalando o Serviços para Windows CE** neste capítulo). Além disso, a opção **AutoConexão** deve estar configurada para **Sempre**.
- O Serviços para Windows CE precisa estar sendo executado, e a mensagem de status **Aguardando que um dispositivo móvel seja conectado** deve aparecer na janela Dispositivos móveis.
- Na caixa de diálogo **Propriedades do Windows CE**, **Ativar uma conexão de rede** deve estar selecionado.
- Quaisquer pastas ou unidades a serem acessadas precisam estar compartilhadas.

As únicas informações necessárias para estabelecer uma conexão de rede remota são:

- Seu nome de usuário e senha do Windows, se exigidos para efetuar login em seu computador.
- Número telefônico do modem.

Para criar uma conexão a um computador que não esteja em uma rede (como um computador residencial), é necessário criar uma nova conexão usando a Rede remota em seu HP Jornada.

Para criar uma conexão de Rede remota

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e clique em **Rede remota**.
2. Na pasta Rede remota, dê um clique duplo em **Fazer nova conexão**.
3. Na caixa de diálogo **Fazer nova conexão**, clique em **Dial-up** e clique em **Próximo**.



4. Se você possui o HP Jornada 820, selecione **Modem interno** na lista de modems. Se você possuir o HP Jornada 820e, selecione a opção apropriada para o modem que você possui instalado.
5. Clique em **Configurações TCP/IP**, e clique em **Geral**. Certifique-se de que a caixa de marcação **Usar endereço IP designado pelo servidor** está selecionada.
6. Na guia **Servidores de nomes**, clique em **Endereços designados pelo servidor** e clique em **OK**.
7. Clique em **Próximo** e forneça o número telefônico a ser discado. Clique em **Concluir**. Um novo ícone aparece agora em sua pasta Rede remota, entitulado com o nome escolhido por você. Esta conexão também aparecerá em sua caixa de diálogo de sincronização remota.



Para definir um local de discagem para uma conexão de Rede remota, dê um clique duplo no ícone da conexão na pasta Rede remota. Na caixa de diálogo **Conexão dial-up**, clique em **Propriedades de discagem** e forneça as informações da mesma maneira que para uma conexão de rede ou ISP usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada.



Para iniciar a sincronização remota

1. No menu **Iniciar** de seu HP Jornada, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicação** e clique em **ActiveSync**.
 2. Se você estiver conectando usando uma conexão de modem ou dial-up, selecione na lista a conexão a ser usada. Todas as conexões criadas tanto com o aplicativo Dial-up do HP Jornada ou Rede remota aparecerão nesta lista.
—ou—
Se você estiver conectando por uma rede, clique em **Conexão de rede**.
-

3. Na lista **Conectar a**, selecione o nome do PC de mesa com o qual você deseja conectar. A lista **Conectar a** exibe somente os PCs com os quais você já estabeleceu uma parceria.
4. Na caixa de diálogo **Logon do usuário**, digite seu nome de usuário, senha e domínio se necessário, e clique em **Conectar**.

Transferindo arquivos

Pode-se copiar arquivos entre seu HP Jornada e PC de mesa arrastando ícones para ou do ícone do HP Jornada na janela Dispositivos móveis ou usando os comandos **Cortar**, **Copiar** e **Colar** no menu **Editar**.

Alguns arquivos podem também precisar ser convertidos antes de se poder usá-los em seu HP Jornada. Por exemplo, arquivos criados em programas do Office 97 precisam ser convertidos para que possam ser abertos pelo programa correspondente do Pocket Office (e vice-versa). Por padrão, o Serviços para Windows CE converte automaticamente arquivos para o tipo de arquivo adequado. No entanto, você pode optar por não converter arquivos, ou pode especificar as conversões para cada tipo de arquivo alterando opções na caixa de diálogo **Propriedades de conversão de arquivos**.

Para definir opções de conversão

1. Abra a janela Dispositivos móveis.
2. No menu **Ferramentas**, clique em **Conversão de arquivo**.
3. Clique na guia **Dispositivo** -> **Computador de mesa** ou **Computador de mesa** -> **Dispositivo**.
4. Selecione o tipo de arquivo e clique em **Editar** para alterar as opções de conversão. Na maioria dos casos será oferecida uma única opção de conversão ou nenhuma conversão.



Ao converter entre certos tipos de arquivos, como Microsoft Word (.doc) e Pocket Word (.pwd) ou entre Microsoft Excel (.xls) e Pocket Excel (.pxl), algumas formatações ou atributos podem ser perdidos. Para detalhes específicos, veja as seções sobre programas do Microsoft Office no capítulo 6 ou consulte a Ajuda on-line para o programa em questão em seu HP Jornada. Somente arquivos do Microsoft PowerPoint 97 podem ser convertidos para o Pocket PowerPoint.

Transferindo dados PIM de PCs palmtop mais antigos

Se você possui um PC palmtop mais antigo, pode transferir dados PIM (personal information manager - dados de contatos, calendário e tarefas) para seu HP Jornada, evitando a tarefa de redigitar listas inteiras de contatos e tarefas. Pode-se também copiar todos os arquivos, pastas e programas que você tenha criado, de um dispositivo Windows CE mais antigo para seu HP Jornada.

O processo de transferência a ser seguido e os tipos de dados que podem ser migrados dependem da marca e modelo do PC palmtop, e se ele usa Serviços para Windows CE para conectar a seu PC de mesa.

Migrando dados de PCs palmtop Windows CE mais antigos

Se seus dados estiverem armazenados em um PC palmtop que usa uma versão anterior do Windows CE, é necessário primeiro fazer backup dos dados para seu PC de mesa usando a versão do Serviços para Windows CE ou PC de bolso Explorer incluída no dispositivo. Então, faça uma atualização para o Serviços para Windows CE 2.2 em seu PC de mesa, e restaure os dados para seu HP Jornada. Use o procedimento a seguir para migrar arquivos, compromissos e outros dados pessoais armazenados em seu PC palmtop antigo.



O procedimento a seguir substituirá todos os arquivos, programas e dados do Pocket Outlook que você tenha acrescentado a seu HP Jornada pelas informações armazenadas no PC palmtop.

Para migrar dados de um dispositivo Windows CE mais antigo para seu HP Jornada



1. Conecte o PC palmtop Windows CE antigo ao PC de mesa e estabeleça uma parceria entre os dois.
 2. Sincronize o PC palmtop com o PC de mesa usando o PC de bolso Explorer 1.0 ou Serviços para Windows CE.
 3. Faça um backup completo de seus dados:
 - No menu **Ferramentas** da janela Dispositivos móveis de seu PC de mesa, clique em **Backup/Restaurar**.
 - Na janela que aparece, na guia **Backup**, selecione as opções desejadas.
 - Clique em **Backup agora** para iniciar o processo.
 - Observe o diretório em que seus dados foram salvos.
 4. Anote as configurações de Comunicações, Proprietário e Relógio mundial de seu PC palmtop. Anote também as configurações de Opções e Preferências do usuário para programas de outros fabricantes (estas configurações não são restauradas automaticamente).
 5. Desconecte o PC palmtop.
 6. Se o PC de bolso Explorer versão 1.0 estiver configurado em seu PC de mesa, desinstale-o usando o painel de controle Remover programas (para mais informações, consulte a Ajuda on-line de seu PC de mesa).
 7. Insira o CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE incluído com seu HP Jornada, e instale o Serviços para Windows CE 2.2 (para mais informações, veja a seção **Instalando o Serviços para Windows CE** neste capítulo).
-

8. Conecte seu HP Jornada ao PC de mesa.
9. Na caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel**, clique em **Restaurar** para restaurar dados para seu HP Jornada a partir do arquivo de backup criado na etapa 3.
10. Desconecte o cabo sincr de seu HP Jornada, e pressione o botão de reinicialização em seu HP Jornada para concluir a operação de restauração.
11. Reconecte o cabo sincr a seu HP Jornada, para reconectá-lo ao PC de mesa. Na caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel**, clique em **Sincronizar** para estabelecer uma parceria e sincronizar seus dados.

Migrando dados de palmtops não-Windows CE

Se seus dados estão armazenados em um PC palmtop HP 100/200LX ou um Organizer HP OmniGo, é necessário primeiro transferir os dados para seu PC de mesa. Use o Utilitário de tradução Hewlett-Packard PIM (somente para dispositivos HP) ou o IntelliMigrate para importar os dados para o Microsoft Outlook ou Schedule+ 7.0a em seu PC de mesa. Após ter importado os dados no Outlook ou Schedule+, você pode atualizar as informações no HP Jornada sincronizando com o Outlook ou Schedule+ pelo Serviços para Windows CE 2.2.

O Utilitário de tradução HP PIM está disponível no CD do PC de Mão HP Jornada incluído com seu HP Jornada. Este procedimento migra somente dados da Agenda telefônica e da Agenda de compromissos.



Antes de traduzir arquivos de dados PIM, é necessário instalar a versão do Schedule+ 7.0a encontrada no CD de Software de área de trabalho do Microsoft Windows CE em seu PC de mesa.

Para instalar o Utilitário de tradução HP PIM no PC de mesa



1. Insira o CD do HP Jornada na unidade de CD-ROM em seu PC de mesa.
2. No menu principal da tela de instalação do CD do HP Jornada, clique em **Utilitário de tradução HP PIM**.

Tradução de dados PIM

Pode-se traduzir somente um arquivo de uma vez. Para traduzir vários arquivos de dados PIM, é necessário repetir a operação de Tradução para cada arquivo separadamente.

Para traduzir dados de compromissos



1. Dê um clique duplo no ícone Utilitário de tradução HP PIM para iniciar o programa.
2. Na tela de Boas-vindas, clique em **Compromissos**.
3. Na caixa de diálogo **Abrir arquivo** que aparece, especifique o arquivo de dados de compromisso a traduzir e clique em **OK**. Se o arquivo especificado não for um arquivo de banco de dados PIM do tipo apropriado, você receberá uma mensagem de erro.
4. Na tela Nota de tradução da Agenda de compromissos, clique em **OK**. A tela de Progresso da tradução de dados aparece, indicando o progresso da atividade atual de tradução.
5. Quando a tradução tiver sido concluída com sucesso, uma mensagem aparece. Clique em **OK** para retornar à tela de Boas-vindas.

Limitação na tradução de compromissos

Apesar de os aplicativos de Agenda de compromissos nos PCs palmtops HP 100LX/200LX e organizers HP OmniGo 100/120 e o aplicativo Calendário no PC Palmtop HP suportarem eventos repetidos diariamente, semanalmente, mensalmente e anualmente, o aplicativo Schedule+ suporta somente eventos repetidos diariamente e anualmente. Como toda a tradução passa pelo Schedule+, não há mapeamento direto de produtos anteriores Palmtop HP para o Schedule+ para eventos repetidos semanalmente e mensalmente. Se você não editar eventos importados repetidos semanalmente ou mensalmente no Schedule+ antes de sincronizá-los com o PC Palmtop HP, eles serão traduzidos corretamente para eventos repetidos no PC Palmtop. Se, porém, você editá-los no Schedule+, eles perdem seu atributo semanal/mensal e são tratados como eventos únicos.



Para traduzir um arquivo de dados de Agenda telefônica

1. Dê um clique duplo no ícone do Utilitário de tradução HP PIM para iniciar o programa.
2. Na tela **Bem-vindo**, clique em **Agenda telefônica**.
3. Na caixa de diálogo **Abrir arquivo**, especifique o arquivo de dados de agenda telefônica a traduzir e clique em **OK**.
4. Na janela Mapa de campos de tradução da Agenda telefônica, selecione as opções de mapeamento. Para mais informações, veja as seções abaixo.
5. Quando a tradução estiver completa, uma mensagem aparece. Clique em **OK** para retornar à tela de boas-vindas.

Mapeamento de campos da Agenda telefônica

O Utilitário de tradução HP PIM tenta mapear os campos em seu arquivo de dados da Agenda telefônica para campos padrão em um registro do Schedule+. Se os campos de sua Agenda telefônica tiverem nomes padrão (ou seja, se você não tiver alterado a estrutura de campos do banco de dados da Agenda telefônica), a tradução é simples. O mapeamento

sugerido aparece em uma tabela na tela Mapa de campos de tradução da Agenda telefônica:

- A coluna esquerda exibe os nomes de campos extraídos do arquivo de dados da Agenda telefônica (somente os campos contendo dados são incluídos).
- A coluna direita exibe os nomes dos campos do Schedule+.
- Uma seta na coluna central indica que os dados em um campo da Agenda telefônica na coluna esquerda serão copiados para o campo correspondente do Schedule+ na coluna direita. Observe que diversos campos da Agenda telefônica (por exemplo, Endereço1 e Endereço2) podem ser mapeados para o mesmo campo do Schedule+ (por exemplo, endereço Comercial). A ausência de uma seta na coluna central indica que não há mapeamento e, portanto, nenhum dado será copiado.

Pode-se adicionar ou modificar os mapeamentos sugeridos antes de traduzir os dados. Por exemplo, se você tiver personalizado o nome de um campo da Agenda telefônica, de modo que o Utilitário de tradução HP PIM não saiba como mapeá-lo, você pode definir um mapeamento para ele.

Mapeamento de nome

O campo de Nome no arquivo de dados da Agenda telefônica pode ser mapeado de três maneiras no Schedule+:

- Se o nome no arquivo de dados da Agenda telefônica for introduzido como Nome1, Nome2 [Nome3] (ou seja, com uma vírgula após a primeira palavra), é sempre mapeado para dois campos de nome no Schedule+, com Nome1 = Sobrenome e Nome2 [Nome3] = Nome.
- Se o nome no arquivo de dados da Agenda telefônica não possuir uma vírgula após a primeira palavra, você pode escolher entre duas opções para seu mapeamento:
 - Sobrenome/Nome - (padrão) Nome1 [Nome3] Nome2 mapeia para Nome1 = Sobrenome e [Nome3] Nome2 = Nome.
 - Nome/Sobrenome - Nome1 [Nome3] Nome2 mapeia para Nome1 [Nome3] = Nome e Nome2 = Sobrenome.

Em todos os casos, Sobrenome é mapeado para uma única palavra, e quaisquer palavras adicionais como [Nome3] tornam-se parte do Nome.

Acréscimos no mapeamento

Se um campo aparece na coluna esquerda sem mapeamento (ou seja, sem seta na coluna central), selecione um nome de campo na lista desdobrável no campo do do Schedule+ imediatamente à direita do campo cujo mapeamento você deseja definir. O nome de campo aparece na célula apropriada na coluna direita e uma seta de mapeamento aparece na coluna central.

Mudanças no mapeamento

Se um campo na coluna esquerda for mapeado para um campo errado na coluna direita, mude o mapeamento selecionando um nome de campo do Schedule+ diferente na lista desdobrável para a célula correspondente na coluna direita.

Remoção do mapeamento

Se um campo na coluna esquerda não deve ser mapeado, clique em **Nenhum** na lista desdobrável para a célula correspondente na coluna direita. A opção **Nenhum** não está disponível para o campo Nome.

Análise do status da tradução

Após cada tradução ser concluída, seja ela completada com sucesso ou interrompida, os resultados são escritos na tela Status. Clique no botão **Status** na tela Bem-vindo para ver o histórico de quaisquer traduções iniciadas durante a execução atual do Utilitário de tradução HP PIM.

Mantendo-se organizado | 5

Seu PC de Mão Hewlett-Packard Jornada 820 ou 820e inclui diversos programas para ajudá-lo a manter-se organizado. Use o Microsoft® Pocket Outlook™ e o Visualizador do HP Jornada para administrar seus contatos, tarefas e calendário quando estiver fora do escritório. Ao retornar, você pode sincronizar seu HP Jornada com seu PC de mesa ou notebook para assegurar que os bancos de dados do Pocket Outlook em seu HP Jornada estejam sempre atualizados com os dados do Microsoft Outlook ou Schedule+ em seu PC de mesa.

O Pocket Outlook também permite configurar alarmes e lembretes, para que você nunca se esqueça de um compromisso ou reunião. E se você desejar um lembrete pessoal, pode gravar memos de voz para si mesmo com o Microsoft Voice Recorder.

Neste capítulo, você encontrará informações sobre os procedimentos básicos relativos ao:

- Pocket Outlook
- Visualizador do HP Jornada
- Voice Recorder

Para mais informações sobre estes e outros programas incluídos em seu HP Jornada, veja a Ajuda on-line.

Usando o Microsoft Pocket Outlook

Seu HP Jornada possui o Microsoft Pocket Outlook, que inclui o Calendário, Contatos, Tarefas e Caixa de entrada. Usando o Serviços para Microsoft Windows® CE, pode-se sincronizar informações em seu HP Jornada com informações no Microsoft Outlook, Microsoft Schedule+ ou Microsoft Exchange em seu computador de mesa. A cada vez que você sincroniza, o Serviços para Windows CE compara as alterações feitas em seu dispositivo e em seu PC de mesa e atualiza ambos os computadores.

Com a Caixa de entrada, pode-se enviar e receber mensagens de correio eletrônico, através de sincronização com o programa de correio em seu PC de mesa (Outlook ou Exchange) ou conectando diretamente a seu servidor de correio através de uma conta de Internet ou de rede.

Controlando compromissos com o Calendário

Use o programa Calendário para agendar compromissos, reuniões e outros eventos. Verifique rapidamente seus compromissos em uma das diversas visualizações (Dia, Semana, Mês, Ano e Agenda).



Para criar um novo compromisso

1. Em qualquer visualização, clique em **Novo compromisso**.
 2. Forneça uma descrição e o local de seu compromisso.
 3. Selecione a hora e a data do compromisso.
 4. Para acrescentar notas, clique em **Notas** e clique na área de notas. Introduza suas notas.
 5. Para atribuir o compromisso a uma categoria, clique em **Categorias** e selecione uma categoria na lista.
 6. Selecione outras opções desejadas, e quando tiver acabado, clique em **OK**.
-

Se precisar agendar uma reunião com outras pessoas que usam o Outlook, Pocket Outlook, ou Schedule+, você pode usar o Calendário para agendar a reunião. Quando os participantes recebem uma requisição de reunião, eles podem optar por aceitar ou recusar a reunião. Caso aceitem, a reunião é inserida automaticamente em suas agendas. Além disso, a resposta é retornada imediatamente para você, e seu Calendário é atualizado.

Antes de enviar uma requisição de reunião, é necessário fornecer endereços de correio eletrônico nos Contatos e configurar a Caixa de entrada para enviar e receber mensagens (veja a seção **Usando a Caixa de entrada** no capítulo 3).

Para criar uma requisição de reunião

1. No menu **Ferramentas**, clique em **Opções** e escolha uma forma de transmissão das mensagens. Se você enviar e receber mensagens usando sincronização, selecione **ActiveSync**. Se você conectar a um ISP ou rede, selecione o serviço configurado por você no aplicativo Dial-up do HP Jornada.
2. Clique em **OK**.
3. No menu **Arquivo**, clique em **Criar reunião**.
4. Forneça as informações da reunião.
5. Selecione os contatos a serem convidados.
6. Selecione outras opções desejadas e clique em **OK**.



A Caixa de entrada cria automaticamente uma requisição de reunião e a envia aos participantes na próxima vez em que você se conectar a seu servidor de correio ou sincronizar com seu PC de mesa.

Seu HP Jornada o lembrará de seus compromissos e reuniões emitindo um alarme, piscando o LED de notificação ou exibindo uma mensagem na tela. Para escolher a forma de notificação, clique em **Opções** no menu **Ferramentas**. Clique em **Alarme** e em **Opções de lembrete**. Pode-se desligar seu alarme mesmo sem abrir o HP Jornada, pressionando o LED de notificação de alarme na tampa.



Gerenciando nomes e endereços com o Contatos

O programa Contatos mantém uma lista de seus amigos e conhecidos, para que você possa encontrar facilmente as informações procuradas, estando em qualquer lugar. Usando a porta infravermelha, pode-se compartilhar rapidamente informações de Contatos com outros usuários de dispositivos móveis baseados em Windows CE.



Para criar um novo contato

1. Em Contatos, clique em **Novo contato**.
2. Forneça um nome.
3. Clique em **Comercial** ou **Pessoal** e introduza informações nos campos adequados. Forneça um endereço de correio eletrônico se desejar enviar requisições de reunião e mensagens de correio eletrônico a esse contato.
4. Para adicionar uma nota ou atribuir o contato a uma categoria, clique em **Notas/Categorias**. Então, selecione a área de notas e introduza suas notas, ou selecione uma categoria na lista.
5. Quando tiver concluído, clique em **OK**.



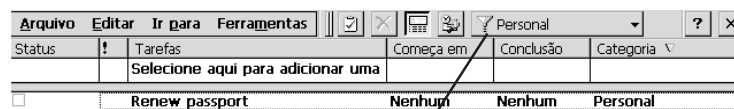
Você pode enviar até 25 cartões de contato de uma vez para outro dispositivo baseado em Windows CE. Para fazê-lo, alinhe as portas infravermelhas nos dois dispositivos, de modo que elas estejam a menos de 1 metro de distância uma da outra. Na lista de Contatos, selecione os itens que deseja enviar e, no menu **Arquivo**, clique em **Enviar**. Se você estiver recebendo itens, clique em **Receber**.

Gerenciando seus afazeres com Tarefas

O programa Tarefas ajuda a monitorar o que você precisa fazer. Forneça os detalhes de uma tarefa no cartão de tarefa e atribua uma categoria. Você pode até mesmo associar uma data à tarefa e estabelecer um lembrete para si mesmo.

Você pode ordenar a lista em qualquer coluna, clicando no título da coluna (a coluna usada para ordenar a lista exibe

um triângulo no título). Se ordenar por status, tarefas ativas são listadas antes de tarefas completadas. Ou então, pode-se filtrar sua lista para exibir somente um status específico de uma tarefa ou tarefas pertencentes a uma categoria específica. Quando sua lista é filtrada, a lista desdobrável indica qual categoria está selecionada. Tarefas vencidas são exibidas em texto vermelho em negrito.



Clique aqui para filtrar a lista de Tarefas por categoria.

Para criar uma nova tarefa

1. Em Tarefas, clique no botão **Nova tarefa**.
2. Forneça uma descrição.
3. Selecione a data de início, a data de vencimento e outras informações.
4. Para adicionar notas, clique em **Notas** e clique na área de Notas. Introduza suas notas e clique em OK.
5. Quando tiver terminado, clique em **OK**.



Gerenciando seu correio eletrônico com a Caixa de entrada

Use a Caixa de entrada para enviar e receber mensagens de correio eletrônico. Você pode acessar seu correio eletrônico sincronizando com seu PC de mesa ou conectando a um servidor de correio por uma conta de Internet ou de rede (aprenda a conectar a sua rede ou ISP no capítulo 3, e veja a seção **Usando a Caixa de entrada** no capítulo 3 para mais informações).

Usando o Visualizador do HP Jornada

O Visualizador do HP Jornada fornece uma maneira rápida e versátil de ver as informações em seus bancos de dados do Calendário, Contatos e Tarefas do Pocket Outlook. O Visualizador do HP Jornada exibe as informações escolhidas com o nível de detalhamento desejado, incluindo informações detalhadas de contato, tarefas e notas em uma única tela, ou todos os compromissos e tarefas agendados para um único dia, uma semana ou até 12 meses de uma vez. Usar o Visualizador do HP Jornada também permite visualizar um único campo de qualquer registro ou passar instantaneamente para o Pocket Outlook para edição.

Por padrão, o ícone do Visualizador do HP Jornada é exibido na área de trabalho do Windows CE.



Para iniciar o Visualizador do HP Jornada

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e clique em **Visualizador HP**.

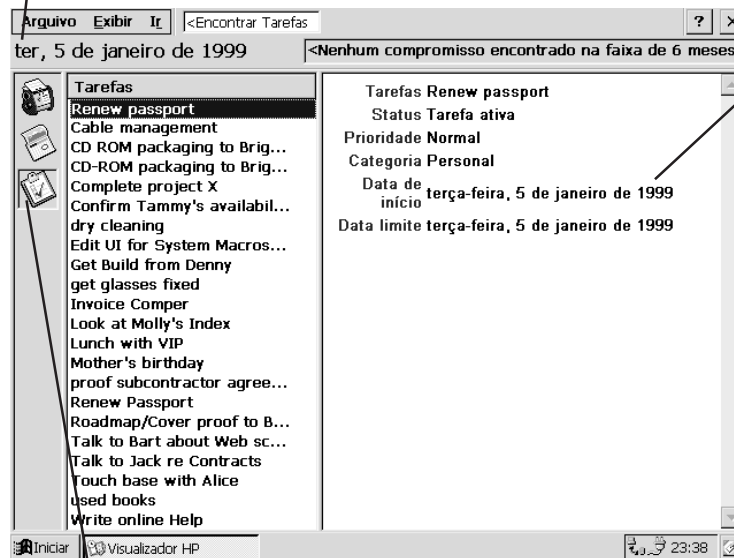
–ou–

Dê um clique duplo no ícone do Visualizador do HP Jornada, na área de trabalho do Windows CE.



Pode-se alterar a fonte usada pelo Visualizador HP mudando a configuração no Pocket Internet Explorer. Abra o Pocket Internet Explorer; no menu **Exibir**, clique em **Fontes** e selecione o tamanho desejado.

O Aviso do dia exibe a data e o próximo compromisso agendado.



Veja as informações de seu compromisso.

Clique em um ícone para alternar entre visualizações de Tarefas, Contatos e Calendário.

O Visualizador do HP Jornada exibe suas informações do Pocket Outlook rapidamente.

Você pode passar rapidamente do Visualizador do HP Jornada para o Pocket Outlook para examinar a data selecionada em todas as visualizações do Calendário.

Para passar para o Pocket Outlook

1. No menu **Ir**, clique no programa ou visualização apropriada.



O Visualizador do HP Jornada exibe a data atual e seu próximo compromisso agendado no Aviso do dia, abaixo da barra de ferramentas da janela do Visualizador do HP Jornada.

- Para visualizar rapidamente informações detalhadas sobre o compromisso, clique no título do compromisso no Aviso do dia.



Para alternar entre informações de Calendário, Contatos e Tarefa

1. Clique no ícone apropriado à esquerda da janela do Visualizador do HP Jornada.

Exibindo informações do Calendário

O Visualizador do HP Jornada permite exibir seu calendário em visualizações por Dia, Semana, Mês ou n-Meses.



n-Meses



Mês



Semana



Dia



Hoje (comando Ir para hoje)





Data (comando Ir para data)

A Visualização por Dia permite navegar rapidamente pelo dia atual em sua agenda ou por até 7 dias selecionados.

Para ativar o Zoom no dia na Visualização por n-Meses, por Mês ou por Semana, pressione a barra de espaço para exibir compromissos e tarefas da(s) data(s) selecionada(s). Clique em um ícone junto a um compromisso ou evento para expandir uma nota ou exibir mais informações sobre aquele compromisso ou evento.



Pode-se configurar o Visualizador do HP Jornada para sempre exibir o Zoom no dia da data selecionada clicando no botão **Zoom no dia**  na barra de ferramentas.

A Visualização por Semana permite exibir 1, 2 ou 3 semanas de seu calendário de uma vez. Clique em  ou  na barra de rolagem para aumentar ou diminuir o número de semanas exibidas. Clique em um evento para exibir informações detalhadas sobre aquele evento.

Use a Visualização por mês para exibir 6 semanas de dados em uma única tela, ou use a Visualização por n-Meses para exibir calendários de vários meses de uma vez. Clique em um dia para exibir informações detalhadas sobre eventos ou compromissos agendados para aquele dia.

Exibindo informações de Contatos

O Visualizador do HP Jornada permite visualizar todas as informações de um contato específico em uma única tela.

- Digite na caixa **Encontrar arquivo como** para exibir somente contatos correspondentes às letras digitadas.
- Clique em uma guia à esquerda da lista de contatos para pular para os contatos que começam com aquela letra. Para passar para a segunda letra na guia, clique novamente na guia.
- Para mudar o campo pelo qual a lista é ordenada, clique no nome do campo no topo da lista e selecione um campo na lista **Selecionar chave primária**.

Exibindo informações de Tarefa


Também pode-se usar o Visualizador do HP Jornada para ver informações de tarefa de qualquer campo, incluindo Notas.

- Digite na caixa **Localizar tarefa** para exibir somente tarefas que correspondam às letras digitadas.
-

Gravando memos de voz

Pode-se usar o Voice Recorder para gravar mensagens a qualquer momento. Memos de voz consomem grandes quantidades de armazenamento, por isso é necessário tomar algumas medidas para conservar a memória ao usar o Voice Recorder.

Usando o Voice Recorder

Registre rapidamente comentários, lembretes, idéias e números de telefone com o Voice Recorder. Você pode criar e escutar suas gravações usando a tecla de atalho HP  em seu dispositivo ou menus no programa Voice Recorder (para mais informações sobre como usar o **Voice Recorder**, veja a Ajuda on-line).



Para gravar e reproduzir uma gravação

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Acessórios** e clique em **Voice Recorder**.
2. Segure seu HP Jornada de modo que o microfone fique perto de sua boca ou da fonte sonora.
3. Clique em **Gravar**. Você ouvirá um bipe quando a gravação começar.
4. Para interromper a gravação, clique em **Parar**. A nova gravação aparece na lista de gravações.
5. Para reproduzir uma gravação, dê um clique duplo nela, na lista de gravações. Para pausar a reprodução, clique em **Tocar/Pausar**. Clique novamente em **Tocar/Pausar** para continuar a reprodução.



Você pode reproduzir todas as suas gravações, uma após a outra. Selecione a gravação a ser reproduzida primeiro, clique em **Control**, e clique em **Reproduzir em seqüência**. A gravação selecionada e as gravações seguintes serão reproduzidas. Um bipe curto soará entre as gravações.

Conservando a memória

Memos de voz podem consumir grandes quantidades de memória de armazenamento em seu HP Jornada. Se você gravar ou armazenar muitos memos de voz, podem ser necessárias algumas medidas para economizar a memória.

- Ajuste a quantidade de memória de armazenamento disponível em seu HP Jornada usando a guia Memória no painel de controle do Sistema.
 - Adicione mais memória a seu dispositivo, com um Cartão CompactFlash ou um Cartão de PC (para ver uma lista de cartões recomendados, visite o site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld).
 - Use o HP Mobile Voice para armazenar seus memos de voz em um formato compactado. Pode-se escolher o formato Mobile Voice na lista de formatos de gravação (no programa Voice Recorder, no menu **Ferramentas**, clique em **Formato de gravação**). Isto economiza espaço, mas reduz a qualidade da gravação, por isso procure falar junto ao microfone para aumentar a clareza.
-



Trabalhando com os | 6 programas

Seu PC de Mão Hewlett-Packard Jornada 820 ou 820e pode ajudá-lo a manter-se produtivo e aumentar sua eficiência, mesmo quando você está longe de seu PC de mesa ou notebook. Você tem acesso ao Microsoft® Pocket Office e a outros programas pré-instalados para ajudá-lo a calcular despesas e fazer pesquisas. Seu HP Jornada também inclui o aplicativo de Backup do HP Jornada, que garante que tudo funcione bem.

Neste capítulo, você aprenderá mais sobre:

- Microsoft Pocket Office, que inclui:
 - Microsoft Pocket Word
 - Microsoft Pocket PowerPoint
 - Microsoft Pocket Excel
 - Microsoft Pocket Access
 - Apresentação do HP Jornada
 - Microsoft InkWriter
 - Backup do HP Jornada
 - OmniSolve da LandWare
 - bFAX da bSquare
 - bFIND da bSquare
-

Trabalhando com o Microsoft Pocket Office

O Microsoft Pocket Office proporciona o conforto de trabalhar no ambiente familiar do Office, mesmo quando você está longe de seu PC de mesa ou notebook. Pode-se iniciar qualquer programa do Pocket Office dando um clique duplo sobre o ícone apropriado na área de trabalho ou pressionando a Tecla de atalho adequada do HP Jornada. Para informações mais detalhadas sobre estes programas, veja o tópico Microsoft Pocket Office na Ajuda on-line.

Usando o Microsoft Pocket Word

Pode-se criar e editar documentos (.pwd) ou modelos (.pwt) no Pocket Word da mesma maneira que no Microsoft Word em seu computador de mesa. Comece colocando o cursor na página do documento e comece a digitar na exibição por Tópicos ou Normal. Um corretor ortográfico é fornecido para verificar a ortografia, e pode-se formatar o texto facilmente usando os botões e comandos de menu similares àqueles encontrados no Microsoft Word em seu PC de mesa. Pode-se acessar caracteres internacionais e símbolos monetários no menu **Ferramentas**. Se você compartilhar documentos com pessoas que usam outros programas ou não possuem um dispositivo com Windows® CE, você pode salvar os documentos em outros formatos de arquivo, como .doc, .rtf ou .txt. O formato de arquivo .rtf permite manter grande parte da formatação, enquanto o formato de arquivo .txt descarta toda a formatação.



Para criar um documento usando o Pocket Word

1. No menu **Arquivo**, aponte para **Novo**, e clique em **Documento do modelo**.
 2. Selecione um modelo, como **Atas de reunião**, e clique em **OK**.
 3. No menu **Arquivo**, clique em **Salvar**.
 4. Digite um nome para seu arquivo e clique em **OK**.
 5. Substitua o texto no modelo.
-

Para ver seu documento em uma área maior, no menu **Exibir**, clique em **Tela inteira**.



Usando o Microsoft Pocket PowerPoint

Pode-se realizar apresentações profissionais com o Pocket PowerPoint. Simplesmente crie a apresentação no Microsoft PowerPoint 97 em seu PC de mesa e a transfira para seu dispositivo.

Pode-se exibir a apresentação diretamente em seu dispositivo, ou conectar seu HP Jornada a um monitor ou projetor VGA e exibir a apresentação a um grupo maior de pessoas. Esta opção permite ver as notas de narrador do PowerPoint na tela do HP Jornada, enquanto sua apresentação é exibida no monitor compatível com VGA. Seu arquivo do Pocket PowerPoint incluirá o texto, as imagens, notas e posição de layout da apresentação original do Microsoft PowerPoint, mas não incluirá animações ou transições de slides.

Para exibir uma apresentação

1. Usando o Serviços para Windows CE, copie a apresentação de seu PC de mesa para seu HP Jornada.
 2. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e clique em **Microsoft Pocket PowerPoint**.
—ou—
Pressione a tecla de atalho do PowerPoint.
 3. Na caixa de diálogo **Abrir apresentação**, selecione a apresentação a exibir e clique em **OK**.
 4. Para alterar opções de exibição da apresentação e de avanço de slides, no menu **Ferramentas**, clique em **Configurar apresentação**.
 5. Para exibir a apresentação, no menu **Exibir**, clique em **Exibir apresentação**. Se você optar por **Manualmente** sob **Exibição da apresentação** na etapa 4, use os botões **Anterior** e **Próximo** para controlar os slides.
-





Pode-se alterar a apresentação acrescentando-se um novo slide de título à sua apresentação. Para isto, clique em **Slide de título** no menu **Ferramentas**.



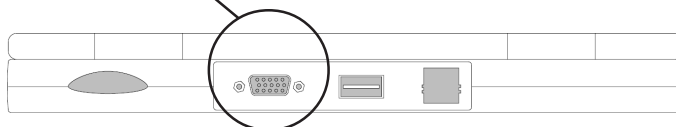
A porta de monitor externo consome bastante energia, e pode esgotar rapidamente suas baterias. Conecte à alimentação CA ao usar a porta de monitor externo, ou dê um clique duplo no ícone Saída VGA na barra de tarefas para desativar a porta quando não estiver em uso.



Para exibir uma apresentação de slides em um monitor compatível com VGA

1. Conecte um cabo padrão de VGA à porta de monitor externo na parte traseira de seu HP Jornada e ao monitor VGA.

Porta de
monitor externo



2. Inicie o PowerPoint e abra a apresentação (veja **Para exibir uma apresentação**, anteriormente neste capítulo).
 3. No menu **Ferramentas**, clique em **Configurar apresentação**.
 4. Na lista **Exibir apresentação em**, selecione uma das opções de Saída VGA.
 5. Para iniciar a apresentação, no menu **Exibir**, clique em **Exibir apresentação**.
-

Você pode escurecer a tela durante uma apresentação. Para isso, pressione a tecla **[B]**. Para fazer a tela clarear, pressione a tecla **[W]**. Pressione novamente a tecla **[B]** ou **[W]** para continuar a apresentação.



Usando o Microsoft Pocket Excel

Você pode usar o Pocket Excel para criar planilhas, como relatórios de despesas ou registros de milhagem. Pode ainda usar o Pocket Excel para abrir e editar planilhas criadas com a versão de mesa do Excel. Quando desejar salvar uma planilha que você criou ou editou, pode fazê-lo em diversos formatos, incluindo Pocket Excel (.pxl) e Excel (.xls). Se você pretender enviar o documento por correio eletrônico para alguém que utilize Excel, e não o Pocket Excel, não se esqueça de salvar no formato Excel (.xls).

O Pocket Excel fornece ferramentas fundamentais de planilha, como fórmulas, funções, classificação e filtragem. Pode-se dividir painéis para visualizar facilmente diferentes partes de uma planilha grande. Pode-se também “congelar” os painéis do topo e da esquerda em uma planilha, para manter os títulos de linha e coluna ou outros dados visíveis quando você move pela planilha.

Para criar uma planilha usando o Pocket Excel

1. No menu **Arquivo**, aponte para **Novo**, e clique em **Pasta de trabalho do modelo**.
2. Selecione um modelo, como Relatório de despesas, e clique em **OK**.
3. No menu **Arquivo**, clique em **Salvar**.
4. Digite um nome para seu arquivo, e clique em **OK**.
5. Substitua o texto no modelo.





Caso sua planilha contenha informações importantes, você pode protegê-la com uma senha. Para isto, abra a planilha, e no menu **Arquivo**, clique em **Senha**. Planilhas protegidas por senha não podem ser sincronizadas.

Usando o Microsoft Pocket Access

Pode-se usar o Pocket Access para visualizar e atualizar em seu HP Jornada dados provenientes do Microsoft Access, Microsoft SQL Server e outros bancos de dados ODBC. Pode-se abrir o banco de dados e atualizar dados nas tabelas, ou preencher formulários eletrônicos. Ao acabar, deve-se sincronizar as novas informações com um banco de dados maior em seu PC de mesa ou sua rede corporativa. Pode-se também usar o Pocket Access para criar novos bancos de dados, tabelas e procedimentos SQL diretamente em seu dispositivo.



Programadores podem usar o Microsoft ActiveX® Data Objects para Windows CE (ADOCE) e o Microsoft Visual Basic® ou Microsoft Visual C++® para desenvolver soluções personalizadas de bancos de dados. Para mais informações sobre a criação de soluções personalizadas de bancos de dados, visite o site na Web da Microsoft em www.microsoft.com/windowsce.



Para criar um banco de dados e uma tabela novos

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office**, e clique em **Microsoft Pocket Access**.
2. No menu **Exibir**, clique em **Exibir banco de dados**, e no menu **Arquivo**, clique em **Abrir/Novo banco de dados**.
3. Digite um nome para o banco de dados e clique em **OK**.
4. Dê um clique duplo no ícone **Criar nova tabela**.
5. Na caixa **Nome do campo**, digite um nome.

6. Na **Lista de tipo de dados**, selecione um tipo de dados.
 - O tipo de dados de um campo não pode ser alterado após a tabela ser salva.
 - Caixas de texto possuem um limite de tamanho de 255 caracteres. Para introduzir nomes mais longos, selecione o tipo de dados de Memo.
 - Para introduzir números com casas decimais, selecione o tipo de dados Flutuante.
 - Para introduzir números entre -32,768 e +32,767, selecione o tipo de dados Inteiro.
 - Para introduzir números menores, selecione o tipo de dados Inteiro baixo.
7. Para definir o limite de tamanho de um campo, introduza uma quantidade na caixa **Tamanho de campo**. Você não poderá alterar tamanhos de campo após a tabela ser salva.
8. Para indexar o campo, selecione **Sim** na lista **Indexado**. Indexar um campo permite que o Pocket Access encontre e classifique mais rapidamente informações neste campo.
9. Repita estas etapas até ter criado todos os campos desejados para sua tabela.
10. No menu **Arquivo**, clique em **Salvar Tabela**.

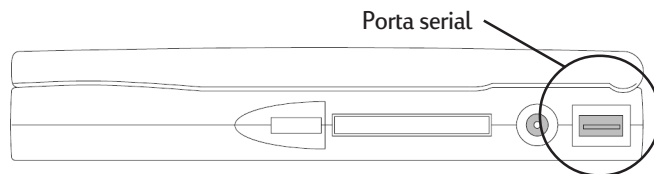
Se você tiver tabelas que não deseja manter atualizadas no dispositivo (como catálogos de produto), marque-as como somente de leitura ao transferi-las do computador de mesa para o dispositivo, para economizar tempo durante sessões futuras de sincronização. O Serviço para Windows CE não verificará atualizações na próxima vez que você sincronizar.



Imprimindo seus documentos do Pocket Office

Pode-se imprimir seus documentos do Pocket Office e outros documentos de seu HP Jornada de três maneiras diferentes:

- Conectando por um cabo serial-para-paralelo diretamente a uma impressora PCL (versão de linguagem 3 ou acima).
- Conectando por porta infravermelha (somente com uma impressora PCL equipada com infravermelho).
- Transferindo o arquivo para seu PC de mesa e imprimindo em um programa no PC de mesa.



Para imprimir diretamente em uma impressora com uma conexão de cabo serial

1. Conecte seu HP Jornada a sua impressora PCL com um cabo serial (o Cabo paralelo de impressora HP encontra-se disponível como um acessório).
 2. Inicie o programa usado para criar o documento, se não estiver presentemente sendo executado (Pocket Word, por exemplo).
 3. No menu **Arquivo**, clique em **Imprimir**. A caixa de diálogo **Imprimir** aparece.
 4. Escolha a impressora que você utilizará e selecione a opção de porta LPT.
 5. Configure outras opções de impressão como for necessário.
 6. Clique em **OK**.
-

Para imprimir diretamente em uma impressora com conexão infravermelha



1. Inicie o programa usado para criar o documento, se não estiver presentemente sendo executado (Pocket Word, por exemplo).
2. No menu **Arquivo**, clique em **Imprimir**. A caixa de diálogo **Imprimir** aparece.
3. Escolha a impressora PCL que você usará e selecione a opção **Porta IrDA**.
4. Configure outras opções da impressora como for necessário.
5. Clique em **OK**, e alinhe a porta infravermelha de seu HP Jornada à porta infravermelha na impressora.

Usando a Apresentação do HP Jornada

O aplicativo Apresentação do HP Jornada permite exibir a imagem de tela de seu HP Jornada em um monitor compatível com VGA. Usando esta opção, também pode-se usar outros produtos do Microsoft Pocket Office ou programas de outros fabricantes para criar e exibir apresentações. A Apresentação do HP Jornada utiliza resoluções de tela de até 640 x 480 com 256 cores.

Para exibir a tela de seu HP Jornada em um monitor externo



1. Use um cabo de VGA padrão para conectar um monitor compatível com VGA à porta de monitor externo de seu HP Jornada.
2. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP**, e clique em **Apresentação HP**.
3. Na caixa de diálogo **Apresentação HP**, clique em **OK**.

Enquanto a Apresentação do HP Jornada está em execução, a porta de monitor externo fica ativada, e o ícone da Apresentação HP e o ícone de VGA Ativo são exibidos na barra de tarefas.



A porta de monitor externo usa uma quantidade significativa de energia, e pode esgotar rapidamente suas baterias. Conecte à alimentação AC quando usar a porta de monitor externo, ou dê um clique duplo no ícone Saída VGA na barra de tarefas para desativar a porta quando não estiver sendo usada.

Usando o Microsoft InkWriter

O Microsoft InkWriter®, um processador de texto, gráficos e desenhos com tecnologia Rich Ink, torna fácil escrever e desenhar como se fosse no papel, mas com a vantagem de poder editar e formatar seus escritos e desenhos. Com o InkWriter, você pode introduzir informações da maneira mais fácil. Pode digitar com o teclado, ou desenhar usando o Touch pad do HP Jornada.



Para criar um documento do InkWriter

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Acessórios**, e clique em **InkWriter**.
2. Crie seu documento:
 - Para digitar, clique em **Escrita** no menu **Exibir**, e use o teclado.
 - Para desenhar, clique em **Desenho** no menu **Exibir**, e clique e arraste no Touch pad do HP Jornada para desenhar na tela. Pode-se ainda criar um desenho na tela Escrita cruzando-se três das linhas tracejadas no primeiro traço do desenho.
3. Ao terminar, no menu **Arquivo**, clique em **Salvar**.



O InkWriter pode ajudar a desenhar círculos, retângulos, triângulos e linhas perfeitos. Para tal, na tela Desenho, selecione uma forma que você tenha desenhado, e no menu **Formatar**, clique em **Formas** e escolha uma forma da lista.

Fazendo backup e restaurando dados

Para evitar a perda de dados, deve-se fazer backup dos dados de seu HP Jornada freqüentemente. Pode-se fazer backup de seu HP Jornada de duas formas convenientes:

- Use o Serviços para Windows CE para fazer backup de todos os dados e salvar em seu PC de mesa .
- Use o aplicativo de Backup do HP Jornada para fazer backup de todos os dados ou de bancos de dados de Calendário, Tarefa e Contato (PIM), salvando em um Cartão de PC ou Cartão CompactFlash.

Usando o Backup do Serviços para Windows CE em seu PC

O recurso de Backup do Serviços para Windows CE cria uma réplica completa de todos os dados armazenados em seu HP Jornada. Se você o conecta freqüentemente a seu PC de mesa, este é o melhor método de backup de dados. O arquivo de backup é salvo no disco rígido de seu PC de mesa.

Ao restaurar os dados de um arquivo de backup criado pelo Serviços para Windows CE, todos os dados em seu HP Jornada são substituídos por dados do arquivo de backup, incluindo arquivos que você tenha criado, programas que você tenha instalado ou qualquer configuração e opção de sistema que você tenha ajustado.

Para acessar o recurso de Backup do Serviços para Windows CE, clique em **Backup** no menu **Ferramentas** na janela Dispositivos móveis. Para mais informações sobre o Backup do Serviços para Windows CE, veja a Ajuda on-line.

Usando o Backup do HP Jornada

O Backup do HP Jornada fornece uma maneira conveniente de fazer backup dos dados do Pocket Outlook quando você está viajando ou longe de seu PC de mesa. Pode-se fazer backup de informações em um Cartão de PC ou Cartão

CompactFlash, para um armazenamento seguro. Pode-se também fazer backup de dados em uma pasta do HP Jornada. Porém, isto não preserva as informações caso falte energia ou você precise realizar uma reinicialização completa (veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8).



Para fazer backup de dados

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e clique em **Backup do HP Jornada**.
2. Clique em **Backup**.
3. Escolha uma das opções de backup:
 - Selecione **Backup de todos os dados** para fazer backup de todas as informações armazenadas na RAM, incluindo arquivos que você criou, programas que você instalou e quaisquer configurações e opções de sistema que você tenha ajustado.
 - Selecione **Backup de bancos de dados PIM** para fazer backup somente de seus bancos de dados de Contatos, Tarefas e Calendário.
4. Siga as instruções em sua tela para completar o processo de backup.



Se você tiver tanto um Cartão CompactFlash quanto um Cartão de PC instalados, duas pastas aparecem na pasta *Meu PC* de bolso. A pasta chamada *Placa de armazenamento* representa o primeiro cartão inserido, e a pasta chamada *Placa de armazenamento 1* representa o cartão seguinte inserido.

Para restaurar de um arquivo de backup

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e clique em **Painel de controle**.
2. Dê um clique duplo no ícone do Backup do HP Jornada.
3. Clique em **Restaurar todos os dados** ou **Restaurar bancos de dados PIM**.
4. Selecione o arquivo de backup a restaurar e clique em **Restaurar**.



Ao restaurar, seu HP Jornada precisa possuir os mesmos ajustes regionais que tinha ao ser feito o backup. Caso contrário, você não poderá restaurar os arquivos. Para alterar os ajustes regionais, no menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, clique em **Painel de controle** e dê um clique duplo no ícone Configurações regionais.



Usando o OmniSolve da LandWare

O OmniSolve é um aplicativo financeiro projetado especificamente para corretores, profissionais de vendas e de finanças que usam PCs de mão para tomar decisões financeiras com rapidez e precisão. O OmniSolve emprega uma metodologia de “preenchimento de formulário” para proporcionar um ambiente rico para resolução de problemas, com facilidade de uso, capacidade e flexibilidade incomparáveis.

Para iniciar o OmniSolve

1. Dê um clique duplo no ícone do OmniSolve na área de trabalho do HP Jornada.



Para obter procedimentos detalhados sobre a utilização do OmniSolve, consulte a Ajuda on-line.

Usando o bFAX Pro da bSquare

Pode-se enviar e receber fax com seu HP Jornada usando o bFAX™ Pro. O bFAX Pro permite enviar documentos criados em outros programas, receber e visualizar fax como arquivos gráficos e gerenciar documentos de fax armazenados em seu HP Jornada. O bFAX inclui o bVIEW, que permite visualizar fax antes de enviar. Para obter procedimentos detalhados sobre a utilização do bFAX Pro e do bVIEW, veja a Ajuda on-line.

Antes de enviar e receber fax, é necessário conectar uma linha telefônica a seu HP Jornada e configurar seu modem. Se estiver usando um modem externo ou de Cartão de PC, siga as instruções incluídas com o modem para instalar e configurá-lo para utilizar com seu HP Jornada.

É também necessário configurar opções do modem e de discagem no bFAX Pro antes de enviar ou receber fax pela primeira vez. No menu **Opções**, clique em **Comunicações** para configurar as opções de seu modem e de discagem.

Para mais informações sobre a conexão de uma linha telefônica a seu HP Jornada e a configuração de opções de discagem, veja a seção **Conectar à linha telefônica** no capítulo 3.



Para iniciar o bFAX Pro

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações**, e clique em bFAX Pro.
- Se você não conseguir enviar fax com o bFAX Pro usando um modem de Cartão de PC:
 - Certifique-se de que o modem correto está selecionado. No bFAX Pro, no menu **Opções**, clique em **Comunicações** e selecione **Modem PC Card em COM2** na lista intitulada **Modem a ser usado**.
 - Seu modem pode exigir parâmetros de configuração ou uma string de inicialização especial. Para mais informações sobre quais modems exigem isto, verifique o site na Web da HP em www.hp.com/handheld.

Usando o bFIND da bSquare

Com o bFIND™, você pode procurar uma palavra ou texto em qualquer banco de dados, arquivo, nome de arquivo ou mensagem de correio eletrônico armazenado em seu HP Jornada. Simplesmente digite os caracteres a procurar na caixa de diálogo inicial do bFIND, e o bFIND encontra todas as ocorrências daquele texto. O bFIND é integrado com programas existentes, assim, um clique duplo em um dos resultados da pesquisa no bFIND inicia o programa em que o texto foi encontrado e abre o documento contendo o texto da pesquisa.

O bFIND inclui arquivos de script para os programas, bancos de dados e tipos de arquivo padrão do Windows CE. Estes arquivos de script ajudam o bFIND a interpretar resultados de pesquisa e acionar outros aplicativos para completar as pesquisas iniciadas no bFIND. Pode-se pesquisar uma ou todas as seguintes áreas:

- Mensagens de correio eletrônico
- Bancos de dados de Contatos, Compromissos e Tarefas
- Outros bancos de dados (bancos de dados do Pocket Access, por exemplo)
- Conteúdos de arquivo (incluindo arquivos do Pocket Word e Pocket Excel)
- Nomes de arquivo (pesquisa arquivos e pastas)
- Pacotes do bFAX

Para iniciar o bFIND

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Acessórios** e clique em **bFIND**.



Para procedimentos detalhados sobre a utilização do bFIND, veja a Ajuda on-line.



Personalizando seu HP Jornada | 7

Este capítulo descreve maneiras de incrementar seu PC de Mão HP Jornada e personalizar o Microsoft® Windows® CE para adequar-se a seu estilo de trabalho e às suas preferências. Explorando as diferentes opções, você pode descobrir maneiras de tornar-se mais eficiente e fazer o trabalho com o HP Jornada ficar mais confortável e divertido. Este capítulo aborda:

- Como incrementar seu HP Jornada—Incluir programas, fontes, sons e bitmaps, e dispositivos periféricos
- Ajuste fino do desempenho—O uso do Painel de controle para ajustar várias opções, incluindo configurações gerais do sistema, teclas de atalho do HP Jornada e configurações que podem aumentar a duração da bateria



Incrementando seu HP Jornada

Esta seção descreve como acrescentar funcionalidade a seu HP Jornada instalando software e acrescentando periféricos e cartões de armazenamento. Você também aprenderá como personalizar a área de trabalho do Windows CE e o ambiente de trabalho.

Instalando programas

Você pode acrescentar ainda mais funcionalidade a seu HP Jornada instalando software de outros fabricantes. Uma grande variedade de software comercial está disponível para o Windows CE, desde aplicativos de negócios até utilitários de sistema, jogos e entretenimento. Alguns programas estão disponíveis no CD do HP Jornada e no CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE, incluídos com seu HP Jornada. Outros programas estão disponíveis por distribuidores de software e na Web.



Não se pode executar programas feitos para Windows 95 ou Windows NT em seu HP Jornada. Os únicos programas executáveis em seu HP Jornada são os projetados especificamente para Windows CE.

O CD do HP Jornada inclui muitos programas de aumento de produtividade, tais como:

- Visualizador Outside In File da Inso Corporation para visualizar formatos de arquivos comuns de computador.
- Microsoft Java virtual machine, que permite executar aplicativos independentes de plataforma em seu HP Jornada.

Explore o CD do HP Jornada para aproveitar estes programas gratuitos. Para mais informações sobre um programa específico, visite o site na Web do fabricante do programa.

Requisitos do sistema do CD HP Jornada:

- Microsoft (R) Windows (R) 95, Windows 98 ou Windows NT (R) 4.0.
-

- Processador de 80486 66MHz ou mais rápido
- Unidade de CD-ROM 2x ou mais rápida
- Monitor VGA (640 x 480) 256 cores
- Navegador Web: Netscape Navigator 2.0 ou superior, ou Microsoft Internet Explorer 2.0 ou superior.

Muitos outros programas úteis estão disponíveis no site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld.

Para instalar software

1. Transfira o programa ou da Web para seu PC de mesa.
—ou—
Insira o disco flexível ou CD na unidade apropriada em seu PC de mesa.
2. Conecte seu HP Jornada ao PC de mesa.
3. Se o programa inclui um programa instalador (normalmente chamado Setup.exe ou Install.exe), dê um clique duplo no programa instalador no PC de mesa. O programa instalador copiará os arquivos necessários a seu HP Jornada.
—ou—
Se o programa não possuir um programa instalador, arraste o arquivo do programa (normalmente um arquivo tipo *.exe) para o ícone do HP Jornada na janela Dispositivos móveis. Se a caixa de diálogo **Nenhum conversor selecionado** aparecer, clique em **OK** para copiar o arquivo sem conversão.



Instale software arrastando o arquivo de programa para a janela Dispositivos móveis somente se nenhum programa instalador estiver disponível. Software instalado desta maneira não aparece na lista de Remover programas, e pode ser necessário excluir o programa manualmente se desejar removê-lo de seu HP Jornada.



Após ter instalado um programa em seu HP Jornada, pode-se usar o Gerenciador de aplicativos do Windows CE para remover o programa ou reinstalar o programa após ele ter sido removido. Se você não possuir memória de armazenamento suficiente em seu HP Jornada, pode desejar usar o Gerenciador de aplicativos para remover temporariamente programas que não utiliza mais ou programas que raramente usa.



Para adicionar ou remover programas com o Gerenciador de aplicativos

1. Conecte seu HP Jornada ao PC de mesa e abra a janela Dispositivos móveis.
2. No menu **Ferramentas** na janela Dispositivos móveis, clique em **Gerenciador de aplicativos**.
3. Na lista de programas, selecione o programa que deseja instalar e clique em **Adicionar**.
-ou-
Selecione o programa que deseja excluir, e clique em **Remover**.

Removendo programas

Pode-se usar o Gerenciador de aplicativos (em seu PC de mesa) ou o painel de controle Remover programas (em seu HP Jornada) para remover programas.



Para remover um programa de seu HP Jornada com o painel de controle Remover programas

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e clique em **Painel de controle**.
2. Dê um clique duplo no ícone Remover programas.
3. Na lista **Programas**, selecione o programa que deseja remover.
4. Clique em **Remover**.



Programas armazenados na ROM não podem ser removidos (para ver uma lista destes programas, veja a seção **Os programas de seu HP Jornada** no capítulo 1).

Acrescentando fontes

Seu HP Jornada vem com uma seleção de fontes internas. Pode-se acrescentar fontes de Windows (arquivos .fon) ou fontes TrueType (arquivos .ttf) a seu HP Jornada, para uso em documentos do Pocket Word e planilhas do Pocket Excel. Como fontes consomem uma quantidade significativa de memória de armazenamento, instale somente as fontes de que você precisa, e exclua as desnecessárias (as fontes internas não podem ser excluídas).

Para acrescentar fontes

1. Conecte seu HP Jornada a um PC de mesa e inicie o Serviços para Windows CE.
2. No Windows Explorer no PC de mesa, selecione os arquivos de fontes que deseja copiar.
3. Arraste os arquivos de fonte para a pasta Windows em seu HP Jornada. Se você estiver copiando uma fonte de Windows, você será solicitado a selecionar os tamanhos de ponto e estilos que deseja copiar.



Acrescentando sons

Seu HP Jornada pode reproduzir sons (arquivos .wav). Pode-se copiar um arquivo de som de seu PC de mesa para seu HP Jornada sem converter o arquivo. Se você desejar usar um som como parte de um esquema de som ou para sinalizar um alarme ou lembrete, copie o arquivo de som para a pasta Windows em seu HP Jornada. Para mais informações, veja o tópico **Configurando alarmes** na Ajuda on-line.

Acrescentando papel de parede da área de trabalho

Seu HP Jornada pode exibir imagens bitmap de 256 cores (arquivos .bmp) ou bitmaps do Windows CE (arquivos .2bp). Pode-se copiar imagens de bitmap de seu PC de mesa para seu HP Jornada sem converter os arquivos, e você pode usar estas imagens como papel de parede em sua área de trabalho do Windows CE.



Para acrescentar papel de parede

1. Conecte seu HP Jornada a um PC de mesa e inicie o Serviços para Windows CE.
2. Arraste a imagem bitmap que deseja copiar de seu local em seu PC de mesa para o ícone do HP Jornada na janela Dispositivos móveis.
3. No menu **Iniciar** do HP Jornada, aponte para **Configurações** e clique em **Painel de controle**.
4. Dê um clique duplo no ícone Vídeo.
5. Na guia **Segundo plano**, clique em **Procurar** e selecione o arquivo de bitmap a ser exibido como seu segundo plano.

Acrescentando periféricos

Pode-se ainda aumentar a funcionalidade de seu HP Jornada acrescentando dispositivos periféricos, como Cartões de PC, Cartões CompactFlash e dispositivos USB.

Usando Cartões de PC e Cartões CompactFlash

Cartões de PC e Cartões CompactFlash fornecem um leque amplo de funcionalidade adicional, como memória adicional, armazenamento removível, modems de celular e cartões de interface de rede. Muitos cartões foram testados especificamente quanto à compatibilidade com o PC de Mão HP Jornada. Para ver uma lista de dispositivos compatíveis recomendados, visite o site na Web da Hewlett-Packard em www.hp.com/handheld.

Instale Cartões de PC e Cartões CompactFlash de acordo com as instruções do fabricante do cartão, inserindo-os no slot adequado de seu HP Jornada. Também pode ser necessário instalar um driver de software para um cartão específico. Os drivers de software para Windows CE devem estar incluídos com o cartão ou encontram-se disponíveis com o fabricante do cartão.

Muitos Cartões de PC consomem bastante energia, e podem esgotar rapidamente sua bateria. Conecte à alimentação AC ao usar Cartões de PC.



Módulos de memória em Cartão de PC e CompactFlash aparecem como pastas na pasta Meu PC de bolso. A pasta chamada Placa de armazenamento representa o primeiro cartão inserido, e a pasta chamada Placa de armazenamento 1 representa o cartão seguinte inserido.

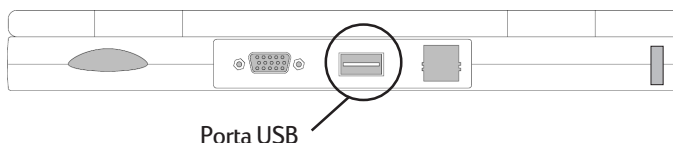
Conectando dispositivos USB

Dispositivos USB são conectados à porta USB (Universal Serial Bus) em seu HP Jornada e normalmente consistem de periféricos tais como mouse ou dispositivos de navegação, teclados e joysticks. Ao conectar um dispositivo USB, será necessário instalar o(s) driver(s) de software fornecidos pelo fabricante do dispositivo, e a porta USB de seu HP Jornada precisa ser ativada.



Para ativar a porta USB

1. Instale o(s) driver(s) de dispositivo USB fornecidos pelo fabricante do dispositivo.
2. Ligue o dispositivo USB na porta USB.



A porta USB será ativada automaticamente. Quando a porta USB está ativada, o ícone USB é exibido na área de status da barra de tarefas.



Dispositivos USB consomem bastante energia, e podem esgotar rapidamente suas baterias. Desconecte o dispositivo USB quando não estiver em uso.

Ajuste fino do desempenho

Esta seção oferece informações sobre a personalização de seu HP Jornada para corresponder a seu estilo de trabalho. Como no PC de mesa, use o Painel de controle para alterar a maioria das opções de seu HP Jornada.



Para abrir o Painel de controle

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Painel de controle**.

Dê um clique duplo em qualquer dos ícones no Painel de controle para explorar as opções para aquele recurso. Opções específicas do Painel de controle são descritas a seguir.

Configurando opções gerais

Os painéis de controle a seguir permitem ajustar opções gerais para o uso de seu HP Jornada. Para mais informações sobre um painel de controle específico, veja o tópico **Configurações** na Ajuda on-line.

- **Vídeo**—O painel de controle do Vídeo permite escolher a imagem de segundo plano e a aparência da área de trabalho do Windows CE.
 - **Teclado**—O painel de controle do Teclado permite escolher opções relativas a quão rápido os caracteres são repetidos quando você mantém pressionada uma tecla no teclado do HP Jornada.
 - **Proprietário**—O painel de controle do Proprietário permite armazenar informações pessoais, como seu nome e endereço, e escolher se deseja exibir estas informações a cada vez que seu HP Jornada for ligado.
 - **Senha**—O painel de controle de Senha permite proteger seu HP Jornada com uma senha. Pode-se escolher se deseja ser solicitado a fornecer a senha a cada vez que seu HP Jornada for ligado.
 - **Configurações regionais**—O painel de controle de Configurações regionais permite definir o formato para hora, data, números e moeda, baseando-se em sua região geográfica. Escolha dentre os esquemas pré-definidos ou defina opções individuais.
 - **Sistema**—O painel de controle do Sistema exibe informações sobre a configuração de hardware e software e permite ajustar a alocação de memória de programa e de armazenamento.
 - **Volume e Sons**—O painel de controle de Volume e Sons permite ajustar o volume do alto-falante e ligar e desligar os sons associados a diferentes eventos de sistema. Pode-se salvar suas opções como um esquema de som, da mesma maneira que no Windows 95.
-

- **Relógio mundial**—O painel de controle do Relógio mundial permite ajustar a hora do sistema, definir alarmes e lembretes e selecionar suas cidades de Residência e de Visita. O Relógio mundial também exibe informações turísticas, como o aeroporto mais próximo, horários de amanhecer e anoitecer e distância de viagem entre cidades selecionadas.



Para abrir rapidamente o painel de controle Relógio mundial, dê um clique duplo no relógio na área de status da barra de ferramentas.

Usando as Teclas de atalho do HP Jornada

As 11 teclas de atalho do HP Jornada proporcionam acesso com apenas um toque a seus programas favoritos. As atribuições primárias das teclas de atalho identificam os programas que são ativados quando a tecla de atalho correspondente é pressionada.

Usando o aplicativo Teclas de atalho HP

As teclas de atalho HP proporcionam acesso com apenas um toque aos programas ou documentos que você mais utiliza. Com o aplicativo Teclas de atalho HP, pode-se configurar as teclas de atalho para abrir qualquer programa ou arquivo em seu HP Jornada.



Para iniciar o aplicativo Teclas de atalho HP

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em **Teclas de atalho HP**.

Personalizando as teclas de atalho HP

Ao iniciar o aplicativo Teclas de atalho HP, as atribuições atuais das teclas de atalho são exibidas em uma lista. As atribuições padrão das teclas de atalho correspondem aos ícones de programa impressos nas teclas de atalho HP, a fileira superior de teclas no teclado do HP Jornada.

Para atribuir um programa ou arquivo a uma tecla de atalho



1. Inicie o programa Teclas de atalho HP.
2. Na lista, selecione a tecla de atalho que deseja alterar.
3. Em **Atribuir para**, selecione um programa na lista desdobrável.
-ou- Clique em **Procurar** para selecionar um programa ou arquivo que não está na lista.

Restaurando atribuições padrão de teclas de atalho

Suas atribuições personalizadas de teclas de atalho substituem as atribuições padrão, mas também pode-se usar o aplicativo Teclas de atalho HP para restaurar rapidamente os padrões, que correspondem aos ícones impressos nas teclas.

Para restaurar as atribuições padrão das teclas de atalho



1. Inicie o aplicativo Teclas de atalho HP.
2. Clique em **Restaurar padrões**.

Usando as Configurações HP

O aplicativo Configurações HP permite alterar ou ajustar configurações importantes, e permite verificar rapidamente o status de informações dinâmicas sobre seu HP Jornada, como memória disponível e energia da bateria. Também permite configurar o recurso de retardo da senha para maior segurança.

Para abrir as Configurações HP

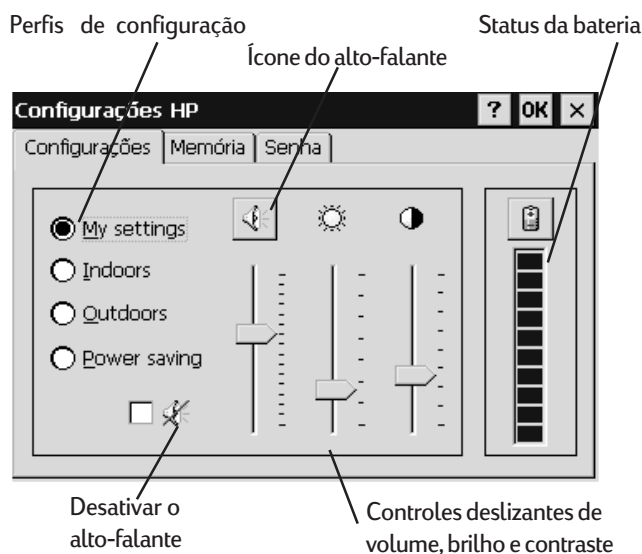


1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em **Configurações HP**.
-ou- Pressione a tecla de atalho das Configurações HP.



Ajustando brilho, contraste e volume

A guia **Configurações** inclui controles deslizantes para brilho, contraste e volume, e uma caixa de marcação que desativa todos os sons do sistema. Mova os controles deslizantes para ajustar as configurações para um nível confortável.



Clique no ícone do alto-falante para passar para o painel de controle de Volume e Sons.

Alterando os perfis das Configurações HP

Seu HP Jornada possui quatro perfis de Configurações HP pré-definidos: Interno, Externo, Economia de energia e Minhas configurações. Pode-se acionar qualquer perfil clicando no botão associado a ele. Pode-se ainda modificar qualquer um dos ajustes em qualquer perfil para adequar-se às suas preferências.

Para alterar perfis



1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em **Configurações HP**.
–ou–
Pressione a tecla de atalho de Configurações HP.
2. Na guia **Configurações**, selecione o botão do perfil que deseja alterar.
3. Ajuste os controles deslizantes de som, brilho e contraste para sua preferência. Seus novos ajustes são salvos automaticamente.
4. Clique em **OK**.

Exibindo informações de energia e memória

A guia **Configurações** também exibe o status de sua bateria principal. A guia **Memória** indica a quantidade disponível da memória em Cartão de PC, memória de programa e de armazenamento.

Configurando o tempo de retardo da senha

Se você tiver definido uma senha para o Windows CE, a guia **Senha** permite definir um retardo programado antes que a senha seja ativada. Usando o retardo da senha, você não precisa redigitar sua senha a cada vez que seu HP Jornada suspender automaticamente.

Para definir o retardo de senha



1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em **Configurações HP**.
–ou–
Pressione a tecla de atalho das Configurações HP.
2. Na guia **Senha**, sob **Ativar proteção por senha**, selecione **Após suspender por**, e digite o número de minutos ou selecione um número na lista.



Se você não tiver definido uma senha, clique em **Definir senha** para passar para o painel de controle de Senha.

Ajustando o touch pad do HP Jornada

O touch pad do HP Jornada substitui o mouse como dispositivo de navegação. Os botões do touch pad atuam como botões de mouse primário e secundário (esquerdo e direito). Além disso, o touch pad pode ser usado como uma prancheta de desenho no Microsoft InkWriter®.

O painel de controle Touch pad do HP Jornada permite ajustar as opções normalmente associadas ao mouse ou outro dispositivo de navegação. Também permite ajustar recursos especiais, específicos ao touch pad do HP Jornada, como configurações que o lembram de fazer uma pausa curta.



Para abrir o painel de controle do Touch pad HP

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em **Touch pad HP**.

O uso prolongado do touch pad pode forçar seus dedos, mãos e pulsos. Para reduzir o risco de fadiga, a superfície do touch pad do HP Jornada é muito sensível, e requer somente uma leve pressão da ponta de seus dedos.



Para informações sobre causas e prevenção de lesões por esforço repetido (LERs), veja o Apêndice A.

Pausas programadas

Pausas frequentes podem reduzir sensivelmente a fadiga nos dedos e no pulso. Use a guia **Pausas curtas** na caixa de diálogo **Propriedades do touch pad HP** para lembrar-se de fazer uma pausa curta após um número definido de minutos ou um número de cliques no touch pad. Selecione uma ou mais destas opções, e selecione o intervalo nas listas desdobráveis. Pode-se configurar o lembrete para tocar um som ou exibir uma mensagem personalizada para indicar que é hora de fazer uma pausa.

Comportamento do toque e do arraste

Use a guia **Touch pad** para ajustar propriedades do touch pad do HP Jornada. Por exemplo, pode-se configurá-lo para simplesmente tocar no touch pad ao invés de clicar no botão primário.

Opções do touch pad

Ao digitar, você pode achar confortável repousar seus pulsos na borda do teclado. Pode-se desativar automaticamente o touch pad ao digitar, para que você possa apoiar seus pulsos no touch pad sem mover o cursor ou acionar um clique sem querer.

Para desativar o touch pad

1. Na guia **Touch pad** da caixa de diálogo **Propriedades do touch pad HP**, selecione **Desativar o touch pad ao digitar**.
2. Ajuste o controle deslizante para configurar o intervalo após o qual o touch pad é reativado.








Gerenciando a energia da bateria

Como os dados e arquivos salvos em seu HP Jornada são armazenados na RAM, é extremamente importante manter um fornecimento contínuo de energia para seu HP Jornada o tempo todo. Se seu HP Jornada ficar sem energia, todas as informações introduzidas são perdidas. O sistema operacional Windows CE e os programas são armazenados na ROM e não podem ser apagados; porém, quaisquer programas acrescentados por você e configurações personalizadas em programas existentes são perdidos.

O HP Jornada permite funcionar com alimentação CA, usando o adaptador de CA, ou funcionar com alimentação da bateria, para maior conveniência e portabilidade. O HP Jornada usa dois tipos de baterias. A bateria principal, uma bateria “inteligente” recarregável de íons de lítio, fornece energia sempre que seu HP Jornada não estiver conectado à alimentação CA. Sob condições normais, a bateria principal permite até 10 horas de uso contínuo sem recarga.

As baterias de reserva protegem seus dados quando a bateria principal se esgota. As duas baterias de reserva tipo moeda de íons de lítio não fornecem energia suficiente para acionar seu HP Jornada. Elas destinam-se apenas a proteger seus dados até que a bateria principal esteja recarregada. Quando a bateria principal está muito baixa, seu HP Jornada desliga, e você não poderá reinicializá-lo até que a bateria seja carregada ou ele seja conectado à alimentação AC.

O ícone da bateria na área de status da barra de tarefas indica se o HP Jornada está operando com energia AC ou da bateria, e exibe o status da bateria principal.

Ícone	Indica
	Operando com alimentação AC
	Operando com energia da bateria, bateria principal fraca
	Bateria de reserva fraca
	Bateria de reserva muito fraca
	Bateria carregando



Você deve agir imediatamente quando uma mensagem de aviso de bateria fraca for exibida. Quando a bateria principal está fraca, simplesmente conecte o HP Jornada à alimentação AC para recarregar. Quando as baterias de reserva estão fracas, devem ser substituídas assim que possível. É recomendável fazer backup de seus dados e executar o HP Jornada somente com alimentação AC até substituir as baterias de reserva.

Para obter procedimentos de carga da bateria principal ou de substituição das baterias de reserva, veja a seção **Configurando seu HP Jornada** no capítulo 2.

Usando o painel de controle de Energia

Use o painel de controle de Energia para verificar o nível de energia da bateria principal e das baterias de reserva, bem como configurar algumas opções que aumentam a duração da bateria.

Guia Status da energia

A guia **Status da energia** exibe informações sobre o estado atual das baterias. Estas informações ajudam a determinar por quanto tempo você pode operar seu HP Jornada antes que seja necessário recarregar a bateria.

O nível de energia da bateria principal é exibido como uma porcentagem da energia máxima e em termos de número de horas (estimadas) restantes antes que a bateria precise ser recarregada. Quando restar cerca de 30 minutos ou menos de tempo da bateria, o ícone de bateria fraca é exibido na barra de tarefas do Windows CE.

O nível de energia das baterias de reserva é indicado como Normal, Fraca ou Muito fraca. Quando a bateria de reserva está muito fraca, deve-se substituir as baterias de reserva assim que possível.

Guia Economia de energia

A guia **Economia de energia** permite ajustar algumas opções que afetam diretamente a duração da bateria principal:

- **Suspender automaticamente**—Faz com que o HP Jornada suspenda automaticamente o funcionamento após um período de tempo inativo contínuo. Pode-se selecionar suspender automaticamente ao operar tanto com energia da bateria ou alimentação AC, e pode-se especificar a quantidade de tempo inativo em minutos.
- **Escurecimento**—Escurece a tela após um período contínuo de tempo inativo. Pode-se especificar a quantidade de tempo em segundos.

Conservando a energia da bateria

Sob circunstâncias normais, a Bateria Padrão do HP Jornada deve permitir até 10 horas de uso contínuo; porém, algumas tarefas exigem mais energia da bateria e consomem mais rapidamente a bateria principal. Siga as dicas abaixo para maximizar a vida da bateria.

- **Reduza o brilho da tela.** Compense o brilho baixo aumentando o contraste (veja a seção **Usando o aplicativo de Configuração HP** neste capítulo).
 - **Reduza o tempo para auto-suspensão.** Use o painel de controle de Energia para ajustar a quantidade de tempo contínuo inativo antes que seu HP Jornada suspenda automaticamente. Pressione a tecla Liga/Desliga ou clique em **Suspender** no menu **Iniciar** para desligar seu HP Jornada quando não estiver em uso, mesmo que por pouco tempo.
 - **Sempre use alimentação AC ao conectar seu HP Jornada a seu PC de mesa.** Note que seu HP Jornada não suspenderá automaticamente quando estiver conectado, por isso tome cuidado para não deixar as baterias se esgotarem.
 - **Desligue os sons.** Use o aplicativo de configuração do HP Jornada para desativar o alto-falante do HP Jornada, ou use o painel de controle de Som e Volume para ativar somente os sons de sistema mais necessários.
 - **Ajuste a tela para escurecer automaticamente após um tempo curto.** Use o painel de controle de Energia para ajustar o recurso de escurecimento automático.
 - **Conecte à alimentação AC quando usar um monitor externo.** Usar um monitor externo consome bastante energia, e pode esgotar sua bateria.
 - **Evite usar Cartões de PC quando estiver na energia da bateria.** Alguns Cartões de PC (especialmente modems de Cartão de PC) usam bastante energia, e podem esgotar rapidamente sua bateria.
 - **Desconecte o dispositivo USB quando não estiver sendo usado.** Dispositivos USB usam bastante energia, e podem esgotar rapidamente sua bateria (veja a seção **Acrescentando periféricos** neste capítulo).
-

Solucionando problemas | 8

Caso você encontre dificuldades ao usar seu PC de Mão HP Jornada 820 ou 820e, este capítulo o ajudará a encontrar soluções. Se forem necessárias informações sobre a solução de problemas do Serviços para Microsoft® Windows® CE, clique em **Tópicos da ajuda do Serviços para Windows CE** no menu **Ajuda** na janela Dispositivos móveis.


As informações neste capítulo o ajudarão a:

- Solucionar problemas básicos
 - Solucionar problemas com conexões remotas
 - Solucionar problemas com a tela
 - Solucionar problemas conectando por infravermelho
 - Reinicializar seu HP Jornada
-

Solucionando problemas básicos

Se houver um problema específico, veja se a solução se encontra nas informações abaixo. Ou então, visite o site na Web do HP Jornada em www.hp.com/handheld para obter informações atualizadas sobre problemas comuns.

Problema	Diagnóstico / Solução
O HP Jornada não liga quando não conectado à alimentação AC.	A bateria está fraca demais para acionar o dispositivo. Conecte à alimentação AC e ligue o HP Jornada (carregue a bateria freqüentemente para evitar esgotar a bateria).
A bateria enfraquece muito rapidamente.	Você está usando o HP Jornada de maneiras que consomem as baterias rapidamente. Veja a seção Gerenciando a energia da bateria no capítulo 7.
O HP Jornada não suspende automaticamente quando conectado a um PC de mesa ou quando usando o modem.	O HP Jornada é projetado para permanecer ligado quando conectado a um computador. Este é o funcionamento normal. Não é necessário tomar nenhuma providência.
O HP Jornada desliga automaticamente.	As baterias estão fracas demais para mantê-lo ligado. Quando ocorre uma condição de bateria fraca, o HP Jornada executa um desligamento de segurança. Conecte à alimentação AC e carregue a bateria principal. Não remova as baterias de reserva antes de carregar a principal.
O HP Jornada não liga quando conectado à alimentação AC.	O HP Jornada está travado. Conecte o HP Jornada à alimentação externa e execute uma reinicialização suave (veja a seção Reinicializando neste capítulo). (Cuidado: Você pode perder quaisquer dados não salvos ao realizar uma reinicialização suave).

Problema	Diagnóstico/ Solução
O HP Jornada trava ao executar aplicativos.	<p>O <i>HP Jornada</i> está travado. Conecte à alimentação AC e faça uma reinicialização suave (veja a seção Reinicializando neste capítulo).</p> <p>Nota: Verifique freqüentemente a energia da bateria, para certificar-se de que ela não esteja fraca.</p>
O HP Jornada não liga, ou a tela parece estar desligada, mesmo quando ligado.	<p>O <i>contraste da tela</i> está muito fraco. Pressione  > para aumentar o contraste (para mais informações, veja a seção Configurando seu HP Jornada no capítulo 2).</p>
O HP Jornada está muito lento.	<p>Não há memória suficiente de programa ou a memória precisa ser atualizada.</p> <p>Para aumentar a memória de programa</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Exclua arquivos desnecessários. 2. Feche todos os aplicativos. 3. No menu Iniciar, aponte para Configurações e clique em Painel de controle. Dê um clique duplo no ícone do Sistema. 4. Na guia Memória, ajuste o controle deslizante de memória para aumentar a quantidade de memória de programa. <p>Para atualizar a memória</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Salve seus dados. 2. Feche todos os aplicativos. 3. Efetue uma reinicialização suave (veja a seção Reinicializando neste capítulo).
Ocorre erro de memória insuficiente ao executar um aplicativo.	<p>O <i>HP Jornada</i> ficou sem memória de programa para o aplicativo.</p> <p>Para aumentar a memória de programa</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Exclua arquivos desnecessários. 2. Feche todos os aplicativos. 3. No menu Iniciar, aponte para Configurações e clique em Painel de controle. Dê um clique duplo no ícone do Sistema. 4. Na guia Memória, ajuste o controle deslizante de memória para aumentar a quantidade de memória de programa.

Problema	Diagnóstico/ Solução
O HP Jornada não detecta o Cartão de PC.	O Cartão de PC não está inserido corretamente ou os drivers não estão instalados em seu HP Jornada. Remova e reinsira o Cartão de PC corretamente. Se isto não resolver o problema, procure na documentação do Cartão de PC informações de instalação de drivers no HP Jornada (para mais informações sobre Cartões de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada em www.hp.com/handheld).
O HP Jornada não estabelece uma conexão com um PC de mesa.	O cabo syncr não está conectado corretamente ao PC ou ao HP Jornada, ou as comunicações não estão configuradas corretamente. Reconecte o cabo adequadamente ou consulte a Ajuda do Serviços para Windows CE para obter mais informações.
Páginas da Web não são exibidas de acordo com as opções especificadas no Pocket Internet Explorer.	Se você configurar o serviço de Web usando o Dial-up HP, as opções ajustadas no Dial-up HP determinam a forma como páginas da Web são exibidas. As opções alteradas no Pocket Internet Explorer afetam somente a sessão atual de Web; estas alterações não são salvas.
A tecla de atalho do Pocket Internet Explorer não inicia o programa.	Meu PC de bolso ou o Windows Explorer podem estar abertos. Pressionar a tecla de atalho do Pocket Internet Explorer alterna entre as pastas abertas (ex. Painel de controle, Meus documentos ou Meu PC de bolso) e o Pocket Internet Explorer. Este é o funcionamento normal.
Não é possível enviar e receber arquivos por infravermelho.	O HP Jornada não pode enviar ou receber arquivos de um dispositivo Windows CE 1.0 por infravermelho. O Windows CE 1.0 não suporta o protocolo de transferência de arquivos FastIR usado por seu HP Jornada.
Não é possível discar com o modem	Em alguns países, pode ser necessário desmarcar a caixa de marcação Aguardar o sinal antes de discar. Veja a seção Solucionando problemas com conexões remotas neste capítulo.

Problema	Diagnóstico/ Solução
Não é possível enviar mensagens de correio eletrônico da Caixa de Entrada.	O cabeçalho da mensagem é grande demais. Se a lista de endereços exceder 32Kb, a Caixa de entrada não consegue enviar a mensagem.
O Visualizador HP parece iniciar lentamente.	Bancos de dados de Contatos, Calendário e Tarefas são muito grandes. Limite o tamanho de seus bancos de dados sincronizando somente contatos, compromissos e tarefas selecionados. Para mais informações, veja a seção Sincronizando dados selecionados no capítulo 4.
Após efetuar uma reinicialização suave, o touch pad ou um dispositivo USB não funciona.	É necessário desconectar o dispositivo USB antes de efetuar uma reinicialização suave. Desconecte o dispositivo USB, efetue uma reinicialização suave e reconecte o dispositivo USB novamente.
O HP Jornada trava.	Há pouca memória de programa. Conecte à alimentação AC e efetue uma reinicialização suave (veja a seção Reinicializando neste capítulo). Pode-se também usar o painel de controle de Sistema para aumentar a quantidade de memória de programa alocada. Para mais informações, veja o tópico Configurações na ajuda on-line.
A tela fica distorcida em um monitor externo ou projetor	Alguns projetores VGA podem ter uma frequência de atualização diferente de seu HP Jornada. Para otimizar a exibição, instale Hpvoutst.exe do CD do HP Jornada em seu HP Jornada. Para obter detalhes sobre a instalação do Hpvoutst.exe, consulte o arquivo Leiamme no CD ou veja a seção Instalando programas no capítulo 7.

Solucionando problemas em conexões remotas

Esta seção oferece ajuda para solução de problemas ao tentar conectar seu HP Jornada a outros computadores. Para problemas ao comunicar com seu computador de mesa, veja a Ajuda do Serviços para Windows CE.

Não é possível discar usando o modem

- Verifique se o modem está instalado corretamente (somente modelo 820e) e conectado à linha telefônica.
- Se você estiver usando o modem interno (somente modelo 820), verifique se você está usando uma linha telefônica analógica (a maioria das linhas telefônicas residenciais é analógica, enquanto a maioria das linhas comerciais é digital).
- Verifique se você configurou corretamente as propriedades de discagem para esta conexão.
- Verifique se o modem está aguardando um sinal de linha. Para isto, no menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicação** e clique em **Rede remota**. Selecione sua conexão e clique em **Propriedades** no menu **Arquivo**. Na caixa de diálogo **Conexão dial-up**, clique em **Configurar** e clique na guia **Opções de chamada**. Verifique se **Aguardar o sinal antes de discar** está selecionado.
- Permita mais tempo à realização da chamada caso você esteja tentando fazer uma chamada internacional. Na guia **Opções de chamada** descrita na etapa anterior, desmarque a opção **Cancelar a chamada se não for conectada em** ou aumente o número de segundos permitidos.

É possível discar, mas não estabelecer uma conexão adequada

- Verifique se a rede à qual você está tentando conectar suporta PPP (Point-to-Point protocol) ou SLIP (Serial Line Internet Protocol).
 - Verifique se você selecionou o local de discagem correto. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, clique em **Painel de controle** e dê um clique duplo no ícone Discagem. Certifique-se de que as configurações do local refletem seu local atual, o padrão de discagem deste local é apropriado e os códigos de país e de área estão corretos.
-

A conexão está instável

- Certifique-se de que o modem esteja firmemente encaixado e conectado a seu HP Jornada e à tomada de telefone.
- Desative o recurso de chamada em espera. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, clique em **Painel de controle** e dê um clique duplo no ícone de Discagem. Selecione **Desative a chamada em espera discando** e introduza o código de desativação especificado pela companhia telefônica.

A conexão de rede não está listada na caixa de diálogo do ActiveSync

- Feche a caixa de diálogo, aguarde alguns minutos e tente novamente.
- Reinicialize seu HP Jornada (Veja a seção **Reinicializando** neste capítulo).

Transferência por infravermelho em dispositivos baseados em Windows CE

Se você não conseguir transferir informações entre dispositivos baseados em Windows CE por infravermelho, tente o seguinte:

- Transfira somente um arquivo, ou não mais que 25 cartões de contato, de cada vez.
- Posicione as portas infravermelhas de modo que elas fiquem alinhadas e com menos de 1 metro, mas com mais de 5 centímetros, de afastamento uma da outra.
- Certifique-se de que não há nada bloqueando o caminho entre as duas portas infravermelhas.
- Ajuste a iluminação do local. Alguns tipos de iluminação interferem com a comunicação infravermelha. Tente ir para outro local ou desligar algumas das luzes.

Tela

Se você tiver problemas na visualização de seus dados, aqui estão algumas sugestões.

A tela está vazia

Caso seu HP Jornada não responda ao pressionar a tecla Liga/Desliga, tente manter o botão pressionado por um segundo inteiro. Se não funcionar:

- Certifique-se de que a tampa da bateria está travada e que todos os slots de expansão estão presos.
- Ajuste o contraste da tela. Em alguns dispositivos, a tela pode escurecer ou clarear até um ponto em que aparenta estar desligada.
- Reinicialize seu HP Jornada (veja a seção **Reinicializando** neste capítulo).
- Recarregue a bateria principal.

A tela está escura

A exposição prolongada à luz solar direta pode fazer com que a tela de seu HP Jornada escureça temporariamente. Isto ocorre normalmente em telas LCD, e não é permanente.

Reinicializando

Ocasionalmente, pode ser necessário reinicializar seu HP Jornada; por exemplo, após restaurar dados de seu PC de mesa ou quando o sistema operacional pára de responder. Há dois métodos de reinicialização:

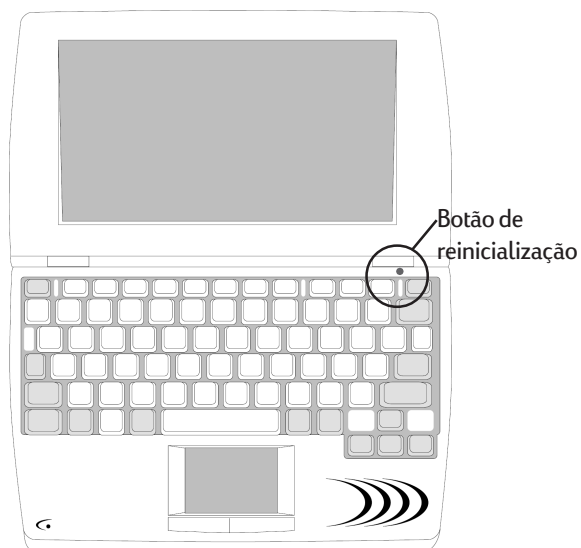
- **Reinicialização suave**—Uma reinicialização suave é similar a uma reinicialização (boot) de seu PC de mesa. Ela reinicia o sistema operacional, preservando os dados salvos.
- **Reinicialização completa**—Uma reinicialização completa retorna seu HP Jornada ao estado original, apagando todas as informações que você tenha introduzido.

Para garantir a segurança de suas informações caso uma reinicialização completa seja necessária, deve-se fazer backup dos dados freqüentemente, salvando-os em seu PC de mesa (usando o Serviços para Windows CE) ou em um Cartão CompactFlash ou de PC (usando o aplicativo de Backup do HP Jornada). Para mais informações sobre o backup de dados, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 6.

Reinicialização suave

Execute uma reinicialização suave após restaurar dados de um arquivo de backup ou quando seu HP Jornada estiver “congelado” ou “travado”.

Ao executar uma reinicialização suave, são perdidos dados não salvos em todos os documentos ou programas abertos.



Para efetuar uma reinicialização suave

1. Use uma caneta ou clipe de papel para pressionar o botão de Reinicialização no teclado do HP Jornada.



Reinicialização completa

Execute uma reinicialização completa somente quando seu HP Jornada não responder a uma reinicialização suave. Uma reinicialização completa apagará todos os dados que você tenha introduzido, incluindo todos os arquivos, configurações do sistema e programas que você tenha instalado. Caso você se esqueça de sua senha, também é necessário efetuar uma reinicialização completa.



Uma reinicialização completa apaga todos os arquivos, programas e compromissos introduzidos. Pode-se restaurar apenas os dados dos quais tenha sido feito um backup em seu PC de mesa ou em um Cartão de PC ou CompactFlash (para mais informações, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 6).



Para efetuar uma reinicialização completa

1. Desconecte o adaptador de CA de seu HP Jornada.
 2. Remova a bateria principal.
 3. Remova a bandeja da bateria de reserva.
 4. Aguarde pelo menos 5 minutos e reinstale as baterias e reconecte o adaptador de CA (para mais informações, veja a seção **Configurando seu HP Jornada** no capítulo 2). Seu HP Jornada deve ligar automaticamente e exibir o Assistente de boas-vindas do Windows CE. Para mais informações sobre este assistente, veja a seção **Completando o Assistente de boas-vindas** no capítulo 2.
 5. Restaure os dados de seu HP Jornada a partir do arquivo de backup mais recente. Para mais informações, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 6.
-

Garantia, suporte e reparos

Garantia limitada de um ano

Seu PC de Mão HP Jornada (modelos 820 e 820e) possui uma garantia limitada de um ano.

O que está na garantia

Seu PC de Mão HP Jornada (modelos 820 e 820e) (exceto pelas baterias de reserva tipo moeda ou danos causados por esta bateria) e seus acessórios são garantidos pela Hewlett-Packard contra defeitos materiais e de fabricação por um período de um ano a partir da data de compra. Ao vender ou presentear a unidade, a garantia é automaticamente transferida para o novo proprietário, permanecendo em vigor pelo prazo original de um ano a partir da data de compra. Durante o período da garantia, nós faremos o reparo ou, se assim decidirmos, substituiremos sem ônus um produto comprovadamente defeituoso, desde que o usuário devolva o produto, com transporte pré-pago, para um centro de reparos da Hewlett-Packard (a substituição será realizada por um dispositivo novo ou recondicionado, ou por um modelo de capacidade equivalente ou superior).

Esta garantia fornece direitos legais específicos, e o usuário pode possuir ainda outros direitos que variam de acordo com o estado, província e país.

O que não está na garantia

As baterias de reserva e danos causados por elas não estão cobertos pela garantia da Hewlett-Packard. Consulte o fabricante da bateria para obter esclarecimentos sobre a bateria e vazamentos da mesma.

Esta garantia não é aplicável caso o produto tenha sido danificado por acidente, uso incorreto ou como resultado de reparos ou modificações realizados por terceiros, ao invés de em um centro de serviços autorizado da Hewlett-Packard.

Nenhuma outra garantia expressa é fornecida. O reparo ou substituição de um produto é a única restituição do usuário. QUALQUER OUTRA GARANTIA, COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO IMPLÍCITOS ESTÃO LIMITADOS À DURAÇÃO DE UM ANO DESTA GARANTIA POR ESCRITO. Alguns estados, províncias ou países não permitem limitações ao período de duração de uma garantia implícita, logo a alimentação acima pode não ser aplicável ao seu caso. EM NENHUMA HIPÓTESE CABERÁ À HEWLETT-PACKARD COMPANY A RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQÜENTES. Alguns estados, províncias e países não permitem a exclusão ou limitações de danos incidentais ou conseqüentes. Logo, as limitações ou exclusões acima podem não ser aplicáveis ao seu caso.

Os produtos são vendidos com base nas especificações aplicáveis no momento em que o produto foi fabricado. A Hewlett-Packard não possui a obrigação de modificar ou atualizar o produto após sua venda.

Transações com consumidores na Austrália, Nova Zelândia e Reino Unido

As limitações e negações acima podem não ser aplicáveis a transações feitas na Austrália, Nova Zelândia e Reino Unido, e os direitos estatutários do consumidor não devem ser afetados.

Para consumidores na Austrália

Os termos de garantia acima e quaisquer outras declarações de garantia incluídas neste produto, exceto onde legalmente permitido, não excluem, restringem ou modificam mas sim anexam-se aos direitos estatutários estabelecidos pelo Trade Practices Act 1974 ou outra legislação de estado ou território aplicável à venda deste produto ao consumidor. Em caso de dúvidas sobre os direitos do consumidor, entre em contato com o Centro de atendimento ao consumidor da Hewlett-Packard em 61-3-88778000.

Para consumidores na Nova Zelândia

Os termos de garantia acima e quaisquer outras declarações de garantia incluídas neste produto, exceto onde legalmente permitido, não excluem, restringem ou modificam mas sim anexam-se aos direitos estatutários estabelecidos pelo Consumer Guarantees Act 1993 aplicáveis à venda deste produto ao consumidor. Em caso de dúvidas sobre os direitos do consumidor, utilize a Linha de suporte ao usuário final em 0800-733547.

Garantia com o ano 2000

Subordinado a todos os termos e limitações da Declaração de garantia limitada da HP fornecida com este produto HP, a HP garante que este produto HP será capaz de processar dados envolvendo datas (inclusive, mas não somente, calcular, comparar e seqüenciar) relativas à toda a extensão dos séculos vinte e vinte e um, incluindo os anos 1999 e 2000 e cálculos de anos bissextos, quando usado de acordo com a documentação do produto fornecida pela HP (incluindo quaisquer instruções para a instalação de patches ou up-grades) e desde que todos os outros produtos (ex: hardware, software e firmware) usados em combinação com este(s) produto(s) HP manipulem corretamente dados de datas. A duração da Garantia com o ano 2000 estende-se até 31 de janeiro de 2001.

A HP não fornece representação ou garantia com respeito à exatidão ou confiabilidade de informações relativas a produtos não HP. Tais informações são fornecidas pelos fabricantes destes produtos, e os consumidores devem contatar diretamente o fabricante para confirmar a adequação à Garantia com o ano 2000.

Suporte ao consumidor

Se você tiver dúvidas não respondidas neste Guia do Usuário (após verificar o conteúdo e o índice), entre em contato com o Suporte e serviços mundial para produtos portáteis da HP, pelos números de telefone listados na tabela a seguir. Caso seu PC de mão precise de reparos, contate a Hewlett-Packard para obter informações de reparos, instruções de envio e taxas de reparos para produtos fora da garantia antes de enviar sua unidade para reparos na HP. Em países não listados na tabela, contate um revendedor autorizado ou escritório de vendas Hewlett-Packard.

Reparos

Para obter instruções de diagnóstico e outras informações de manutenção, contate um dos números de suporte técnico listados. *Não envie sua unidade para reparos sem contatar primeiro um escritório Hewlett-Packard.* Caso sua unidade se qualifique para reparos na garantia, não se esqueça de fornecer um comprovante datado de compra.

Em países não listados na tabela a seguir, contate um revendedor autorizado ou escritório de vendas Hewlett-Packard.

Antes de nos contatar para obter suporte, não se esqueça:

1. Leia os manuais, quando possível.
 2. Tenha as seguintes informações sobre o produto:
 - Número do modelo
 - Número de série
 - Data de compra
 3. Tenha seu produto ao alcance e preparado para uso. O pessoal de suporte pode solicitar que você execute testes e outras operações.
 4. Organize suas dúvidas ou problemas. Quanto mais detalhadas as informações que você fornecer, mais rapidamente o pessoal de suporte poderá ajudá-lo.
-

Site na Web

Também pode-se obter informações sobre o produto e dicas para aproveitar melhor seu dispositivo de mão em nosso site mundial na Web. Este serviço computadorizado é fornecido sem custos; gasta-se apenas as tarifas telefônicas e suas taxas de acesso à Internet. Para conectar-se a este site na Web por um computador na Internet, vá para www.hp.com/handheld.

Contatando a Hewlett-Packard no mundo inteiro

Você ficará satisfeito em saber que nosso compromisso com a qualidade não termina na venda. Nossa rede mundial de suporte ao consumidor está pronta para fornecer serviço pessoal por telefone, caso você necessite.

País	Telefone
África do Sul	27-11-4481140
Alemanha	49-1-805258143
Argentina	54-1-7788380
Austrália	61-3-88778000
Áustria	43-711-4201080
Bélgica (Francês)	32-2-6268807
Bélgica (Holandês)	32-2-6268806
Brasil	55-11-8296612
Canadá	1-905-2064663
Chile	56-800-360999
China	86-10-65645959
Cingapura	65-2725300
Coréia	82-2-32700700
Dinamarca	45-39-294099
Espanha	34-91-7820109
EUA	
Informações pré-vendas	1-800-443-1254 (gratuito, sem atendentes)
Suporte e serviços	1-970-635-1000 Palmtops e Organizers (ligação não gratuita)
Filipinas	63-2-8673551
Finlândia	358-20347288
França	33-1-43623434
Grécia	30-1-6896411
Holanda	31-20-6068751
Hong Kong	800-967729

País	Telefone
Hungria	36-1-3430310
Índia	91-11-6826035
Indonésia	62-21-3503408
Irlanda	353-1-6625525
Israel	972-9-9524848
Itália	39-2-26410350
Japão	81-3-33358333
Malásia	60-03-2952566
México	52-1800-4726684
Nova Zelândia	0800-733547
Noruega	47-22-116299
Polônia	48-22-8659999
Portugal	351-1-4417199
Reino Unido	44-870-6083003
Rep. Tcheca	420-2-61307310
Rússia	7-095-9169821
Suécia	46-8-6192170
Suíça	41-848-801111
Taiwan	886-2-7170055
Tailândia	66-2-6614011
Turquia	90-212-2245925
Venezuela	58-800-47888 58-2-2078488

Todos os Centros de atendimento ao consumidor estão abertos durante o horário comercial. Informações pré-vendas nos EUA estão disponíveis 24 horas por dia, 7 dias por semana. Nos EUA, o Suporte e serviços pode ser contatado de 5:00 às 17:00, horário do Pacífico, de segunda a sexta.

Apêndice A

Ergonomia

Este capítulo fornece orientação e dicas para ajudá-lo a trabalhar em um ambiente confortável e ergonomicamente adequado. Se você sentir dores ou desconforto ao usar este ou qualquer outro equipamento, pare de trabalhar e leia este capítulo. Se o incômodo persistir, pare de usar o equipamento e consulte um médico o quanto antes possível.

Ajustando e usando o equipamento

Algumas pessoas sentem desconforto físico ao utilizar computadores. Algumas vezes, este desconforto leva a Lesões por Esforço Repetido (LER). Ajustar e utilizar corretamente o equipamento pode minimizar este incômodo. Equipamentos bem projetados e bem ajustados podem não bastar para eliminar todos os possíveis problemas. A maneira como você executa suas atividades no computador também é importante.

O que é LER?

LER é uma lesão causada pela irritação ou inflamação de tecidos flexíveis, como músculos, nervos ou tendões. Em casos extremos, esta irritação pode levar a danos permanentes no tecido. A LER tem sido um problema encontrado em pessoas que executam tarefas específicas, como trabalhar em linhas de montagem, costurar, tocar instrumentos musicais e trabalhar com computadores. Também pode ser ocasionada por outras atividades, como jogar tênis.

O que causa LER?

As LERs são causadas por certas atividades que exigem demais do corpo. Fatores comuns associados à LER incluem muitas repetições ininterruptas de uma atividade ou movimento, executar uma atividade em uma posição incorreta ou incômoda, manter uma posição estática por períodos prolongados, não fazer pausas curtas frequentes e esforço. Algumas condições de saúde, como artrite reumatóide e diabetes, podem contribuir para LER.

Sintomas da LER

Seguindo as diretrizes de ajuste e uso adequado do equipamento e do ambiente de trabalho, pode-se minimizar o risco de desenvolver LER. No entanto, caso você sinta algum desconforto, procure ajuda profissional imediatamente. Normalmente, quanto antes um problema for diagnosticado e tratado, mais fácil será resolvê-lo.

Evitando LER

Estudos recentes sugerem que pode haver uma relação entre lesões em tecidos flexíveis, especialmente nas mãos e braços, e o uso prolongado de teclados ou outros equipamentos que exigem movimentos repetidos das mãos e antebraços. A literatura médica sugere ainda que há muitos outros fatores de risco que podem aumentar as chances de tais lesões. Você pode minimizar os riscos de desenvolver uma LER seguindo as diretrizes apresentadas neste capítulo.

Preparando seu ambiente de trabalho

É necessário que você tenha espaço suficiente para movimentar-se e mudar de posição. Para evitar cansaço visual, o teto, paredes e chão devem possuir um nível médio de refletividade (cerca de 75% de refletividade no teto, 40% nas paredes e 30% no chão). Procure evitar um contraste excessivo entre a tela e seus arredores. O ambiente de trabalho deve ser tão silencioso e livre de distrações quanto possível, com ruído de fundo inferior a 58 dBA. Se possível, a umidade relativa do ar deve ficar na faixa de 40% a 60%. A temperatura ambiente recomendada é de 19 a 23 °C. Se possível, ajuste a temperatura em um nível confortável. O local de trabalho deve ser bem ventilado.

Fique atento à sua postura; relaxe seus ombros e mantenha seus pulsos retos. Isto pode ser feito mais facilmente quando seu teclado está posicionado logo abaixo de suas mãos, com seus cotovelos dobrados em 90°. Abaixar seu queixo, olhando para baixo, e tente recostar as costas na cadeira. O encosto deve apoiá-lo em sua curvatura lombar.

Reduzindo o cansaço visual

Consulte um oftalmologista regularmente e certifique-se de que a receita de seus óculos é adequada para trabalhar com uma tela de computador. Periodicamente, olhe para fora da tela. Focalize brevemente em objetos distantes. Piscar periodicamente ajuda a lubrificar seus olhos.

Evitando tensão muscular

Evite manter seus músculos tensos por longos períodos. Mantenha seus dedos e seu corpo relaxados. Mudar de atividade freqüentemente ajuda a evitar a tensão muscular. Alternar entre digitar, escrever, organizar papéis e movimentar-se em seu ambiente de trabalho ajuda a manter seus músculos relaxados.

Faça pausas freqüentes

Quando for necessário trabalhar em seu computador por períodos prolongados de tempo, faça pausas curtas freqüentemente. Como regra geral, deve-se fazer uma pausa de 5 a 10 minutos em cada hora. É melhor fazer pausas curtas freqüentemente do que pausas longas com menor freqüência. Os dados indicam que pessoas que trabalham por períodos longos de tempo sem fazer pausas estão mais propensas a sofrer lesões. Ocasionalmente, alongue os músculos de suas mãos, braços, ombros, pescoço e costas. Alongue pelo menos uma vez a cada hora.

Usando o touch pad do HP Jornada

O uso prolongado do touch pad pode provocar fadiga em seus dedos, mãos e pulsos. Para reduzir o risco de cansaço ou esforço ao usar o touch pad, foi incluído o aplicativo de pausas curtas do HP Jornada e foi instalado um touch pad extremamente sensível, que requer apenas uma leve pressão para ser ativado. Estas providências reduzem o risco de machucar ou cansar seus dedos por atrito com o touch pad.

O aplicativo de pausas curtas do HP Jornada o alerta periodicamente para fazer uma pausa curta, e oferece diversos ajustes que o ajudarão a utilizar o touch pad. Use o painel de controle do touch pad do HP Jornada para alterar as configurações padrão, adequando-as a suas necessidades. Para mais informações, veja o capítulo 7.



Glossário

ActiveSync Um recurso do Serviços para Windows CE que controla a sincronização de dados entre seu HP Jornada e o PC de mesa. Pode-se especificar os tipos de dados que se deseja sincronizar.

Adaptador de AC Um conector que fornece alimentação externa (e não de bateria) a seu HP Jornada. Para obter informações sobre a instalação e o uso do adaptador de AC, veja a seção **Configurando seu HP Jornada** no capítulo 2.

arquivo de backup Uma cópia dos arquivos e dados de seu HP Jornada, armazenada em seu PC de mesa ou em um Cartão de PC. Este arquivo não inclui as configurações do HP Jornada e informações armazenadas na ROM, como software instalado de fábrica. Use seu arquivo de backup para restaurar seu HP Jornada a seu estado anterior, se os dados de seu dispositivo forem danificados ou perdidos, ou caso você tenha efetuado uma reinicialização completa.

bancos de dados ODBC (Open DataBase Connectivity)
Um método padrão de acesso a bancos de dados. O objetivo do ODBC é possibilitar o acesso a quaisquer dados a partir de qualquer aplicativo, independente do sistema de gerenciamento de banco de dados que esteja manipulando os dados.

cache Um mecanismo especial de armazenamento de alta velocidade, que salva cópias temporárias de páginas da Web e outros tipos de arquivos à medida que você os abre. Seu computador pode exibir rapidamente páginas da Web visitadas recentemente, porque o Pocket Internet Explorer pode abrí-las do cache, não precisando carregá-las novamente na Web. Aumentar o espaço destinado à sua pasta de cache aumenta a velocidade com que arquivos

recentemente visitados são abertos, mas reduz a quantidade de espaço disponível para outros arquivos em seu HP Jornada. Você pode optar por esvaziar seu cache ao sair do Pocket Internet Explorer, economizando espaço em seu dispositivo.

conexão dial-up Uma conexão por modem entre seu HP Jornada e outro computador. Você pode estabelecer uma conexão dial-up com um ISP, uma rede ou com um modem ligado a um PC.

conexão direta Uma conexão entre seu HP Jornada e outro computador por meio do cabo síncr ou da porta infravermelha.

conexão remota Uma conexão entre seu HP Jornada e um computador ou servidor remoto.

conta RAS (Remote Access Service) Uma conta de rede que permite que seu HP Jornada acesse sua rede Windows NT remotamente.

cookies Um pacote de mensagens que um servidor de Web passa a seu browser de Web. Ao entrar em um site na Web que utiliza cookies, você será solicitado a preencher um formulário com informações, tais como seu nome e interesses. Estas informações são passadas para seu browser Pocket Internet Explorer como um cookie (na forma de um arquivo de texto chamado cookie.txt). Na próxima vez que você visitar aquele site na Web, seu Pocket Internet Explorer passará o cookie de volta para o servidor de Web, e o servidor usará estas informações para fornecer a você, por exemplo, páginas na Web com informações de seu interesse. Por exemplo, ao invés de receber uma página genérica de boas-vindas, você pode receber uma página de boas-vindas com seu nome.

DNS (Domain Name System) É um serviço da Internet que traduz nomes de domínio para endereços IP. Por exemplo, o nome de domínio `www.jornada.com` poderia ser traduzido como `198.125.247.4`.

IP O Protocolo da Internet (IP) especifica o formato dos pacotes, também chamados datagramas, e o sistema de endereçamento da Web. Semelhante a um sistema postal, o IP permite endereçar um pacote e soltá-lo no sistema; mas seu pacote não é enviado instantaneamente ao destinatário. Os pacotes são simplesmente entregues a um servidor, até que o destinatário os retire, efetuando login no servidor ISP.

LAN Uma Rede local (LAN) é um grupo de computadores, normalmente próximos uns dos outros (no mesmo edifício ou em edifícios próximos), ligados entre si para compartilhar arquivos e trocar dados.

NIC Um cartão de interface de rede (NIC) é um cartão instalado em um computador para que este possa ser conectado a uma rede. Cartões de interface de rede podem fornecer uma conexão dedicada e de tempo integral a uma rede.

parceria Uma relação estabelecida entre seu HP Jornada e seu PC, com a finalidade de sincronizar e transferir dados. Seu HP Jornada pode possuir parcerias com até dois computadores de mesa.

PCT (Private Communication Technology) É um protocolo que mantém a segurança e a integridade de comunicações na Internet, usando criptografia, autenticação e códigos de autenticação de mensagens. O protocolo é independente de aplicativos, e é usado por browsers de Web e clientes de correio eletrônico para enviar dados pela Internet. O PCT é capaz de negociar chaves de criptografia, bem como autenticar um servidor antes que dados sejam trocados pelo aplicativo sobrejacente.

POP (Post Office Protocol) Foi o primeiro protocolo usado para receber correio eletrônico de um servidor de correio. A maioria dos aplicativos de correio eletrônico (também denominados clientes de correio eletrônico) usa o protocolo POP, apesar de alguns usarem o mais recente IMAP (Internet Message Access Protocol).

PPP (Point-to-Point Protocol) É o protocolo padrão que seu HP Jornada usa para comunicar-se com o servidor de rede e ISP.

Provedor de serviços de internet (ISP) Uma empresa que fornece acesso à Internet.

reinicialização completa Retornar o HP Jornada a seu estado original, removendo toda a energia e, portanto, apagando todos os arquivos e dados que você tenha gravado. Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.

reinicialização suave O processo de reiniciar seu HP Jornada e o sistema operacional Windows CE. Uma reinicialização suave apaga todos os dados não salvos em documentos abertos, mas preserva os dados que tenham sido salvos.

reinicializar Um processo que faz com que seu HP Jornada reinicie (reinicialização suave) ou faz com que todos os dados armazenados na RAM sejam apagados (reinicialização completa). Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.

restaurar Retornar seu dispositivo ao estado em que se encontrava quando foi feito o último backup. Consiste em copiar os dados de backup para seu HP Jornada.

SLIP (Serial Line Protocol) É um protocolo mais simples e antigo que o PPP. Conectar à Internet via SLIP é similar a conectar via PPP.

Acordo de licença do software da HP

Importante: Leia cuidadosamente este acordo de licença antes de operar o equipamento. Os direitos sobre o software são oferecidos somente se o cliente estiver de acordo com todos os termos do acordo de licença. **O uso do equipamento indica a aceitação destes termos e condições.** Caso não concorde com o acordo de licença, retorne o pacote ainda lacrado para que o reembolso total seja efetuado. Em troca do pagamento da taxa aplicável, a HP garante ao cliente uma licença sobre o software, durante a validade, sujeita ao seguinte:

Uso:

- O cliente pode usar o software em qualquer computador.
- O cliente não deve desmontar ou descompilar o software.

Cópias e adaptações:

- O cliente pode fazer cópias ou adaptações do software:
 - com a finalidade de arquivar ou
 - quando copiar ou adaptar for uma etapa essencial dentro do uso do software com um computador, desde que as cópias e adaptações não sejam usadas de outra forma.
 - O cliente não possui outros direitos para fazer cópias, a menos que seja adquirida uma licença apropriada para reprodução. Este tipo de licença da HP existe apenas para alguns softwares.
-

- O cliente concorda que nenhuma garantia, instalação ou treinamento gratuito será fornecido pela HP para cópias ou adaptações feitas pelo mesmo.
- Todas as cópias e adaptações devem possuir o(s) aviso(s) de copyright contidos no original.

Propriedade:

- O cliente concorda que não é dado nenhum título ou propriedade sobre o software além da propriedade física sobre a mídia.
- O cliente concorda e reconhece que o software é protegido pelas leis de direitos autorais.
- O cliente reconhece e concorda que o software pode ter sido desenvolvido por um outro fornecedor de software citado no(s) aviso(s) de direitos autorais que acompanham o produto. O fornecedor pode estar autorizado a responsabilizá-lo pela infração de qualquer lei de direitos autorais ou violação deste Acordo de licença.

Transferência de direitos sobre o software:

- O cliente pode transferir direitos sobre o software para terceiros apenas como parte da transferência total dos direitos, e se ele obtiver um acordo prévio fornecido pelo novo proprietário onde este se responsabiliza pelo cumprimento dos termos do Acordo de licença.
 - Se essa transferência for realizada, o comprador concorda que os seus direitos sobre o software foram cancelados e que todas as cópias e adaptações serão destruídas ou entregues ao novo usuário.
 - A transferência para algum departamento ou agência do governo dos EUA ou para algum setor contratante de maior ou menor importância que possua um contrato com o governo norte-americano deve ser realizada somente com acordo prévio por escrito sob os termos exigidos pela HP.
-

Sublicenciamento e distribuição: o cliente não deve sublicenciar ou distribuir cópias e/ou adaptações do software para o público em mídia física ou através de redes de telecomunicações sem o consentimento prévio por escrito da HP.

Cancelamento: a HP pode cancelar esta licença de software devido ao não cumprimento de um dos termos do acordo, uma vez que a HP tenha solicitado ao cliente a resolução da irregularidade e este não o tenha feito dentro do prazo de trinta (30) dias após tal aviso.

Atualizações e upgrades: o cliente concorda que o software não inclui adaptações e upgrades, o que pode ser fornecido pela HP através de um acordo de suporte separado.

Cláusula para exportação: o cliente concorda em não exportar ou reexportar o software ou qualquer cópia ou adaptação quando isto implicar a violação das regulamentações da Administração sobre exportação nos EUA ou de qualquer outra regulamentação aplicável.

Termos de licença restritivos da HP

Os Termos de Licença a seguir controlam o uso do Software que acompanha este produto, a não ser que o usuário possua um outro acordo com a HP.

Concessão de licença: a HP concede ao usuário a licença para o uso de apenas uma cópia do Software. Isso significa que o usuário pode carregar, armazenar, instalar, executar ou exibir o software. O Software não deve ser modificado e nenhum recurso de licenciamento ou controle deve ser desativado. Se o software estiver licenciado para “uso simultâneo”, não se deve permitir que um número maior de usuários autorizados usem o software simultaneamente.

Direitos de propriedade: o Software e os direitos autorais sobre este são de propriedade da HP ou de seus fornecedores. Esta licença não confere título ou propriedade sobre o Software, e não constitui uma venda de quaisquer direitos sobre o Software. Os fornecedores da HP podem defender seus direitos em caso de qualquer violação destes Termos de licença.

Cópias e adaptações: o usuário somente deve fazer cópias ou adaptações do Software com a finalidade de arquivamento, ou quando a cópia ou adaptação for uma etapa essencial dentro do uso autorizado do Software. Toda cópia ou adaptação deve conter os avisos de copyright apresentados no software original. O Software não deve ser copiado para qualquer rede pública.

Nenhuma desmontagem ou decodificação: O software não deve ser desmontado ou descompilado, a menos que seja obtido um consentimento prévio por escrito da HP. Em algumas jurisdições, o consentimento da HP pode não ser necessário para a desmontagem ou descompilação limitada. Caso solicitado, o usuário deve fornecer à HP informações detalhadas sobre quaisquer desmontagens ou descompilações. O software não deve ser decodificado, a menos que seja uma ação necessária na operação do software.

Transferência: a licença será cancelada automaticamente no caso de qualquer transferência do Software. Em caso de transferência, o usuário deve entregar o Software, inclusive quaisquer cópias e documentação relacionada, ao novo proprietário. O novo proprietário deve aceitar os termos desta licença como condição para a transferência.

Cancelamento: a HP pode cancelar a sua licença em caso de não cumprimento de qualquer um dos Termos de licença. No caso do cancelamento, o usuário deve destruir imediatamente o Software, todas as cópias, adaptações e porções mescladas de qualquer tipo.

Exigências para exportação: o Software ou suas cópias não devem ser exportados ou reexportados quando implicarem na violação de qualquer lei ou regulamentação aplicável.

Direitos restritos ao governo dos Estados Unidos: o Software e sua documentação foram totalmente desenvolvidos com capital privado. O Software é distribuído e licenciado como “software de computador comercial” de acordo com o DFARS 252.227-7013 (Out 1988), DFARS 252.211-7015 (Maio 1991) ou DFARS 252.227-7014 (Jun 1995), como “item comercial” de acordo com o FAR 2.101 (a) ou como “software de computador restrito” de acordo com o FAR 52.227-19 (Jun 1987) (ou qualquer regulamentação ou cláusula de contrato equivalente), qual for aplicável. O usuário possui apenas os direitos sobre o Software e sua documentação descritos na cláusula aplicável do FAR ou DFARS ou pelo acordo de software padrão da HP para o produto envolvido.



Notas sobre regulamentação

Segurança no uso do LED

A porta de infravermelho situada na lateral do HP Jornada é classificada como dispositivo LED (Light-Emitting Diode) de classe 1, de acordo com o padrão internacional IEC 825-1 (EN60825-1). Este dispositivo não é considerado prejudicial, mas as seguintes precauções são recomendadas:

- Se a unidade precisar de reparo, entre em contato com uma central de serviço autorizada da HP.
- Não tente fazer qualquer ajuste na unidade.
- Evite expor os olhos diretamente aos raios infravermelhos emitidos pelo LED. Esteja ciente de que esses raios são invisíveis.
- Não tente examinar os raios infravermelhos emitidos pelo LED utilizando qualquer dispositivo óptico.

Instruções sobre como cuidar das baterias

Aviso

Não despedace, perfure ou jogue baterias no fogo. As baterias podem arrebentar ou explodir, liberando elementos químicos perigosos. Utilize somente as baterias recomendadas neste guia. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante. A bateria de segurança (lítio) pode explodir caso inserida de forma incorreta.

CLASS 1 LED PRODUCT

Declaração de conformidade

(de acordo com o guia 22 ISO/IEC e com o EN 45014)

Nome do fabricante: Hewlett-Packard Singapore Pte Ltd

Endereço do fabricante: Asia-Pacific Personal Computer Division
452 Alexandra Road Cingapura 119961

declara que o produto:

Nome do produto : Computador pessoal Palmtop
Número(s) do modelo: HP Jornada 820e
Opções do produto: Todas

está de acordo com as seguintes especificações de produto:

Segurança: IEC 950:1991 +A1, +A2, +A3, +A4 /
EN 60950:1992 +A1, +A2, +A3, +A4

EMC: CISPR 22:1993 / EN55022:1994 Classe B ⁽²⁾
EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV

AD IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 0.5kV Redes
de sinais, 1.0 kV Redes elétricas
IEC 1000-3-2:1995/EN 61000-3-2:1995
IEC 1000-3-3:1994/EN 61000-3-3:1995

Informações suplementares:

- (a) O produto incluído cumpre com todas as exigências da diretiva 89/336/EEC do EMC e carrega a marca CE, como indicado.
- (b) O LED do produto é de Classe 1, de acordo com o IEC 825-1:1993.
- (1) O produto foi aprovado com o adaptador de energia SELV modelo HP F1265A da Hewlett-Packard.
- (2) O produto foi testado em uma configuração típica com os periféricos de computadores pessoais da Hewlett Packard.

Contato na Europa: o escritório local de vendas e serviços da HP ou Hewlett-Packard GmbH, Departamento de relações técnicas na Europa, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Boeblingen, Alemanha (Fax: +49-7031-143143)

Adaptador de AC

O adaptador de AC foi projetado para garantir a segurança pessoal e a compatibilidade com o PC de Mão HP 820/820e. Siga as seguintes instruções:

- Use somente o adaptador AC HP F1265A.
 - Não utilize o adaptador num ambiente com alto índice de umidade. Não toque no adaptador com as mãos ou os pés molhados.
 - Permita uma ventilação adequada ao redor do adaptador. Evite deixá-lo em locais com ventilação restrita.
 - Conecte o adaptador a uma fonte de energia apropriada. Os requisitos de voltagem e de fio terra estão localizados na caixa e/ou na embalagem do produto.
 - Não utilize o adaptador se o cabo for danificado.
 - Se o adaptador não for utilizado por um longo período, desconecte-o da fonte de energia.
 - **Não tente reparar a unidade.** Não há partes aproveitáveis em seu interior. Substitua a unidade caso tenha sido danificada ou exposta a excesso de umidade.
-



Índice

A

- acessando
 - a Internet 33
 - arquivos
 - em uma rede 52
 - usando um modem 82
 - correio eletrônico
 - corporativo 41
 - pessoal 33
- Acessórios 11
 - hardware 2
 - adaptador serial 3, 5
 - bateria estendida 2
 - cabo paralelo de impressora 3
 - cabo síncr/AC 2
 - Cartões Compact Flash 2
 - Relógio mundial. *Véja Relógio mundial*
 - software
 - bFIND. *Véja bFIND*
 - Calculadora. *Véja*
 - Calculadora
 - Microsoft InkWriter. *Véja*
 - Microsoft InkWriter
 - Microsoft Voice Recorder. *Véja* Microsoft Voice Recorder
 - OmniSolve. *Véja* OmniSolve
 - acessórios opcionais 2. *Véja também* Acessórios: opcionais
 - ActiveSync 60, 79, 81. *Véja também* Comunicação: ActiveSync
 - adaptador serial 3
 - adicionando
 - fontes 125
 - papel de parede 126
 - periféricos 126
 - sons 125
 - adicionar ou remover programas
 - com o Gerenciador de aplicativos 124
 - com o painel de controle
 - Remover programas 124
 - agendando uma reunião 95
 - Ajuda
 - Dicas de ferramenta 27
 - encontrando 6
 - para programas específicos 27
 - solucionando problemas 139
 - ajuste fino do desempenho 138
 - alimentação AC 21
 - conectando à 20
 - alimentação externa. *Véja* alimentação AC
 - Alto-falante 17
 - anexos de correio eletrônico 59
 - Aplicativos HP
 - Apresentação do HP
 - Jornada. *Véja* Apresentação do HP Jornada
 - Backup do HP Jornada. *Véja* Backup do HP Jornada
 - Configurações do HP
 - Jornada. *Véja* Configurações do HP Jornada
 - Dial-up do HP Jornada. *Véja* Dial-up do HP Jornada
 - Touch pad do HP
 - Jornada. *Véja* Touch pad do HP Jornada
 - Visualizador do HP
 - Jornada. *Véja* Visualizador do HP Jornada
 - aplicativos HP 10

apresentação 107
 apresentação de slides 108
 Apresentação do HP Jornada
 10, 113
 arquivo de backup 163
 arquivos
 conversão 85
 transferindo 85
 por infravermelho 96
 Assistente de boas-vindas 22

B

Backup da HP 115
 backup de dados. *Vêja* backup e
 restaurar dados
 Backup do HP Jornada 10
 backup e restaurar dados
 115, 166
 Backup do HP Jornada 117
 Backup do Serviços para
 Windows CE 115
 bancos de dados ODBC
 66, 110, 163
 barra de comandos 26
 bateria estendida 2
 bateria padrão. *Vêja* bateria
 principal: instalando
 bateria principal
 instalando 18
 baterias
 de reserva, instalando 21
 gerenciando a energia 135
 inserindo 18
 solucionando problemas 140
 baterias de reserva, instalando 21
 bFAX Pro 9, 118
 bFIND 11, 119
 bitmap, para segundo plano 126
 botão de Reinicialização 17
 brilho, ajustando 22, 132

C

CA
 adaptador de alimentação
 15, 19, 20, 165
 porta 15
 cabo de rede, conectando 51
 Cabo paralelo de impressora 3
 cabo síncr 69
 Cabo síncr/AC 2
 cache 47, 163

calculadora
 Microsoft 11
 OmniSolve 117
 Calendário. *Vêja* Microsoft
 Pocket Outlook: Calendário
 Cartão CompactFlash 2, 15
 armazenamento de backup
 115
 botão de ejeção 15
 Cartão de PC
 armazenamento de backup
 115
 botão de ejeção 16
 modem 33, 42
 NIC 50
 REX Classic e Pro 122
 slot 16
 solucionando problemas 142
 usando 126
 compactação de cabeçalho IP 36
 Cartão CompactFlash 126
 compartimento da bateria de
 reserva 16
 compactação de cabeçalho IP 44
 completa, reinicialização. *Vêja*
 reinicializando:
 reinicialização completa
 Componentes Ethernet 68
 CompuServe, recebendo
 correspondência 63
 Comunicação 9
 ActiveSync 9, 165
 bFax Pro. *Vêja* bFAX Pro
 PC Link 9
 Rede remota. *Vêja* Rede
 remota
 Terminal 9
 Comunicações, painel de controle
 de 72
 conectando
 a um ISP 40
 a um PC de mesa 65
 fechando 75
 manualmente 74
 parceiro 74
 primeira vez 66
 que não seja o parceiro 76
 solucionando problemas 142
 usando infravermelho 75
 a uma rede corporativa 41
 localmente 49, 51

- remotamente 41
- como e por que 32
- linha telefônica 39, 48
- solucionando problemas 147
- usando a Rede remota 55
- conector telefônico 15
- conexão
 - perfil de 47
- conexão automática 74
- conexão dial-up 166
- conexão direta 166
- conexão manual 74
- conexão remota 166
- conexões 166. *Veja* conectando
- Configuração Avançada, Dial-up do HP Jornada 35, 44
- configuração Típica, Dial-up do HP Jornada 35, 44
- configurações 133
- Configurações Avançadas
 - Serviço de Web 38, 47
- Configurações do HP Jornada 10, 133
- Configurações HP
 - painel de controle 29
- Configurações regionais, painel de controle 131
- conflito de sincronização 80
- conta de rede 51
- Contatos. *Veja* Microsoft Pocket Outlook: Contatos
- contraste da tela, ajustando 22, 24, 134, 148
- controle deslizante nas barras de comando do HP Jornada 26
- conversão de arquivos, opções de 85
- convidado. *Veja* conectando: a um PC de mesa: que não seja o parceiro
- cookies 47, 166
- correio eletrônico
 - anexos 59
 - corporativo 44
 - enviando e recebendo 58
 - nome de usuário 43
 - opções 36, 45, 57
 - pessoal (ISP) 35
 - sincronizando 60, 79
- criar um compromisso 96

D

- Desconexão automática 61
 - opções de Serviço de Web 38, 46
- Dial-up do HP Jornada 10, 82
 - conectando a um ISP 35
 - configuração avançada 35
 - criando conexões adicionais 53
 - discando com 40
 - informação de local 39
 - modificando conexões existentes 53
 - navegando na Web 62
 - opção de endereço de servidor proxy 38
 - opção PCT 38
 - opções avançadas 38, 42, 47
 - opções de correio eletrônico 36
 - perfil de conexão 47
- Dicas de ferramenta 27
- Discagem automática 46, 61
 - opções de Serviço de Web 38
- discagem, local de 39, 47
- discando
 - para um ISP 40
 - para uma rede corporativa 48
 - solucionando problemas 146
- dispositivo infravermelho, drivers de 75
- dispositivo USB 129
- dispositivo Windows CE mais antigo. *Veja* PIM: migrando dados
- dispositivos de navegação 129
- Dispositivos móveis, janela 72, 78
- drivers
 - de infravermelho 68, 75
 - NIC 50

E

- endereço de servidor proxy 38
- endereço DNS
 - 34, 43, 44, 50, 167
- endereço IP (Internet Protocol)
 - 43, 44, 50, 167
- energia da bateria
 - LED indicador 20
- Energia, painel de controle de 138

estendida
bateria 2

F

fax, enviando 118
formato MIME 36, 45

G

Gerenciador de aplicativos do
Windows CE 123
gerenciando a energia da bateria
135
Guia de acessórios 2
Guia de início rápido 2

H

hardware, recursos de
botão de liberação de Cartão de
PC 16
botão de liberação de
CompactFlash 15
botão de reinicialização 17
compartimento das baterias de
reserva 16
conector telefônico 15
LED de carga da bateria 17
LED de notificação de
compromisso 14
microfone 17
porta de monitor externo 14
porta infravermelha 14
porta serial 15
porta USB 14
slot de Cartão de PC 16
slot de segurança 15
teclado 17
touch pad 17
HP Jornada
conexão infravermelha 76
configurando 18
HP Jornada 820 1, 33
HP Jornada 820e 2, 33
HP Mobile Voice 103

I

Identificação do proprietário 22
acrescentando e alterando 25
exibindo ao iniciar 25
imagem de segundo plano,
mudando 126
IMAP4 34, 45

impressora PCL 112
imprimindo 112
informações de configuração
para um ISP 34
infravermelho
conectando por 69, 75. *Véja
also* solucionando
problemas: Solucionador de
problemas de comunicação
drivers de 68
imprimindo com 112
porta de 14
solucionando problemas 145
instalando software de outros
fabricantes 122
IntelliMigrate 88
interferência irradiada, evitando
12
intranet 61
ISP (Provedor de serviços de
Internet) 166
conectando a 40
informações de configuração
36
obtendo uma conta 34

J

janela Dispositivos móveis 60
Jogos 11
Paciência. *Véja* Paciência
joysticks 127

L

LAN (Rede Local) 50
LAN (Rede local) 165
LED da bateria 20
LED de carga da bateria 17
LED de notificação de
compromisso 14
ligando. *Véja* tecla Liga/desliga
ligar instantaneamente 27
linha telefônica
analógica 33, 40, 48
outros tipos 33, 40
linha telefônica analógica,
conectando 40
local
configurando 39, 47
criando adicional 53
modificando 54

M

- memória 143
- menu Iniciar 26
- microfone 17
- Microsoft ActiveX® Data Objects
 - para Windows CE 112
- Microsoft Exchange 66, 96
- Microsoft Exchange, atualização
 - do 68
- Microsoft InkWriter 116
- Microsoft Internet Explorer 68
- Microsoft Java virtual machine
 - 124
- Microsoft Outlook 96
- Microsoft Pocket Internet
 - Explorer 9, 46
 - configurando informações de
 - conexão 61
 - navegando na Web 61
- Microsoft Pocket Office 8, 108
 - imprimindo 114
 - Pocket Access 8, 112
 - Pocket Excel 8, 111
 - Pocket PowerPoint 8
 - Pocket Word 8, 108
- Microsoft Pocket Outlook
 - 1, 86, 95
 - Caixa de entrada 9, 56, 96
 - anexos 59
 - configurando serviço de
 - correio eletrônico 57
 - extensões 67
 - opções 59
 - sincronizando 79
 - Calendário 8, 96
 - agendando uma reunião 97
 - Contatos 8, 98
 - criando contatos 98
 - enviando cartões de contato
 - por infravermelho 98
 - sincronizando 79
 - Tarefas 9, 98, 99
 - usando 96
- Microsoft Pocket PowerPoint 109
- Microsoft Pocket Streets 68
- Microsoft Schedule+ 66, 96
- Microsoft SQL 112
- Microsoft Voice Recorder 11, 104
 - conservando a memória 105
 - gravar e reproduzir 104

- Microsoft Windows CE 26
 - Assistente de boas-vindas 22
- modem
 - Cartão de PC 34, 54
 - interno 34, 54
- modem, instalando 33, 42
- monitor compatível com VGA 115
- monitor externo 115

N

- navegando
 - área de trabalho do HP
 - Jornada 77
 - na Web ou intranet. *Vej*a Dial-up do HP Jornada:
 - navegando na Web
- NIC (Cartão de interface de rede)
 - 49, 167
 - configurando 51
 - instalando 50

O

- OmniSolve 11, 119
- opções de discagem
 - 39, 47, 54, 120
- Organizer HP OmniGo 88

P

- Paciência 11
- Painel de controle
 - Comunicações 72
 - configurações 29
 - Configurações regionais 131
 - Energia 138
 - Propriedades do usuário 25
 - Proprietário 131
 - Rede 51
 - Relógio mundial 132
 - Remover programas 126
 - Senha 131
 - Sistema 131
 - Teclado 131
 - touch pad 136
 - usando 130
 - Vídeo 131
 - Volume e Sons 131
- painel de controle do Teclado 131
- palmtops não-Windows CE 88
- parceria 71, 167
 - solucionando problemas 72
- Pausas curtas 136

PC de mão. *Veja* HP Jornada 820
 PC Link 74. *Veja also* Communication: PC Link
 PC Palmtop HP 100/200LX 88
 PCT 38, 47, 165
 perfil
 configurações 29, 134
 perfil de conexão 39, 47
 personalizando
 acrescentando fontes 125
 acrescentando periféricos 126
 acrescentando sons 125
 adicionando papel de parede 126
 pesquisando 119
 PIM 86. *Veja also* Microsoft Pocket Outlook
 migrando dados 87
 planilha, Excel 109
 Pocket Internet Explorer. *Veja* Microsoft Pocket Internet Explorer
 POP3 34, 45, 166
 porta COM 74
 porta de monitor externo 14
 porta serial 15, 70
 PPP 33, 54, 166
 primeiros passos 13
 Propriedades do
 proprietário. *Veja* Identificação do proprietário
 Proprietário, painel de controle do 129

R

Rede dial-up 81, 83
 Rede dial-up do Windows 95 68
 Rede, painel de controle de 51
 Rede remota 9, 54
 configurando opções de discagem 84
 configurando uma conexão 83
 configurando uma conta 55
 reinicialização completa 146, 166
 reinicialização suave 146, 166
 reinicializando 146, 166
 reinicialização completa 148, 166
 reinicialização suave 147, 166
 relógio do sistema. *Veja* Relógio mundial

Relógio mundial 11
 Cidade de residência 24
 configurando 25
 painel de controle 24, 130
 Remote Access Services 81, 83
 Remote Access Services (RAS) 164
 Remover programas, painel de controle de 124
 resolvendo conflitos. *Veja* sincronizando: conflitos
 restaurando dados 166. *Veja* backup e restaurar dados
 REX™ Classic 122
 REX™ Pro 122

S

Saída VGA 108
 senha 133
 Senha, painel de controle de 129
 Serviços para Microsoft Windows CE
 Assistente de instalação 67
 conexão automática 74
 conexão por infravermelho 75
 configurando 66
 estabelecendo uma parceria 71
 instalando 69
 janela Dispositivos móveis 60
 requisitos de sistema 68
 Restaurar 77
 Solucionador de problemas de comunicação 73
 sincronização. *Veja* sincronizando
 sincronização, conflito de 80
 sincronizando
 arquivos 79
 automaticamente 79
 conflitos 80
 continuamente 79
 correio eletrônico 60
 dados 78
 manualmente 79
 Pocket Outlook 79
 remotamente 81, 84
 Sistema, painel de controle do 131
 SLIP (Serial Line Protocol) 34, 44, 54, 166
 slot de segurança 15

- SMTP 34, 45
- Software de área de trabalho para
 Microsoft Windows CE 67
 Componentes Ethernet 68
 drivers de infravermelho do
 Windows 95 68
 Microsoft Internet Explorer 68
 Microsoft Pocket Streets 68
 Microsoft Schedule+ 7.0a 68
 Microsoft Windows Exchange
 Update 68
 Rede dial-up do Windows 95 68
 Serviços para Windows CE 67
 Windows NT Service Pack 3 68
- software, instalando 125
- Solucionador de problemas de
 comunicação 73
- solucionando problemas
 conexões remotas 145
 parcerias 72
 problemas básicos 142
 reiniciando 148
 Solucionador de problemas de
 comunicação 73
- SSL 47
- suave, reinicialização. *Veja*
 reinicialização suave
- suspende 27
- ## T
- Tarefas. *Veja* Microsoft Pocket
 Outlook: Tarefas
- taxa de transmissão 72
- tecla Liga/Desliga 27
- teclado 129
- Teclado, painel de controle do 131
- teclas de atalho do HP Jornada
 18, 132
 configurações 29
- tela 22
 ajustando brilho e contraste 22
 solucionando problemas
 143, 148
- telefone
 conector de 15
- temperaturas, evitando 12
- terminal. *Veja* Comunicação:
 Terminal
- tipos de arquivo
 .doc, .pwd, .xls, .pxl 86, 111
 .rtf, .txt, .doc 108
- touch pad 17. *Veja also* touch
 pad do HP Jornada
- Touch pad do HP Jornada 10
- touch pad do HP Jornada
 136, 137
- touch pad, painel de controle do
 136
- TrueSync CE 2.0 124
- ## U
- USB, porta 14
- Utilitário de tradução HP PIM 89
- ## V
- VGA Ativo 115
- Vídeo, painel de controle de 131
- Visualizador do HP Jornada
 10, 95, 100
 mudando de visualizações 102
 passando para o Pocket
 Outlook 101
 visualizando o Calendário 102
 visualizando Contatos 103
 visualizando Tarefas 103
- Voice Recorder. *Veja* Microsoft
 Voice Recorder
- volume 134
- Volume e Sons, painel de controle
 de 131
- ## W
- Web
 opções do browser 38
 Puma Technologies 88
 Serviço 35, 46
 site na Web da Adobe 6
 site na Web da Hewlett-
 Packard 2
 site na Web do Microsoft
 Windows CE 6, 68
 Windows NT Service Pack 3 68
- WINS 36, 43, 44, 50
-

